

F I A T 5 0 0



E M P L E O Y C U I D A D O

Estimado cliente:

Agradecemos su preferencia por Fiat y lo felicitamos por haber elegido uno de ellos .

Hemos preparado este manual para permitirle conocer cada pieza del Fiat  a fin de utilizarlo de la manera más adecuada. Lo invitamos a leerlo con atención antes de conducir el coche por primera vez. En este manual encontrará información, consejos y advertencias importantes para el uso del coche que le ayudarán a aprovechar al máximo las cualidades técnicas de su Fiat .

Le aconsejamos leer atentamente las advertencias y las indicaciones precedidas de los símbolos:



para la seguridad de las personas;



para la integridad del coche;



para la protección del medio ambiente.

Con este manual se adjunta el Carné de garantía, donde también encontrará los Servicios que Fiat brinda a sus clientes:

- ☐ el Certificado de garantía con los términos y las condiciones para el mantenimiento de la misma;
- ☐ la gama de servicios adicionales ofrecidos a los clientes Fiat.

¡Buena lectura y buen viaje!

En este Manual de uso y mantenimiento se describen todas las versiones del Fiat , por lo que sólo se debe considerar la información relativa al equipamiento, motorización y versión que usted ha comprado.

CONOCIMIENTO DEL COCHE

SALPICADERO	3	LUCES INTERIORES	36
SIMBOLOGÍA	4	MANDOS	37
EL SISTEMA FIAT CODE	4	EQUIPAMIENTO INTERIOR	39
LAS LLAVES	5	TECHO PRACTICABLE	41
TABLERO E INSTRUMENTOS DEL COCHE	9	PUERTAS	43
PANTALLA MULTIFUNCIÓN Y PANTALLA MULTIFUNCIÓN RECONFIGURABLE	12	ELEVALUNAS	45
ORDENADOR DE VIAJE (TRIP COMPUTER)	21	MALETERO	46
PLAZAS	23	CAPÓ	49
REPOSACABEZAS	24	BACA Y PORTAESQUÍ	51
VOLANTE	25	FAROS	51
ESPEJOS RETROVISORES	26	SISTEMA ABS	53
CONFORT CLIMÁTICO	27	SISTEMA ESP	54
CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN	28	SISTEMA EOBD	57
CLIMATIZADOR MANUAL	29	DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA "DUALDRIVE"	57
CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO	31	SENSORES DE APARCAMIENTO	59
LUCES EXTERIORES	34	EQUIPO DE RADIO	61
LIMPIEZA DE LOS CRISTALES	35	REPOSTADO DEL COCHE	63
		PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.....	64

SALPICADERO

La presencia y la posición de los mandos, instrumentos e indicadores pueden variar en función de las versiones.

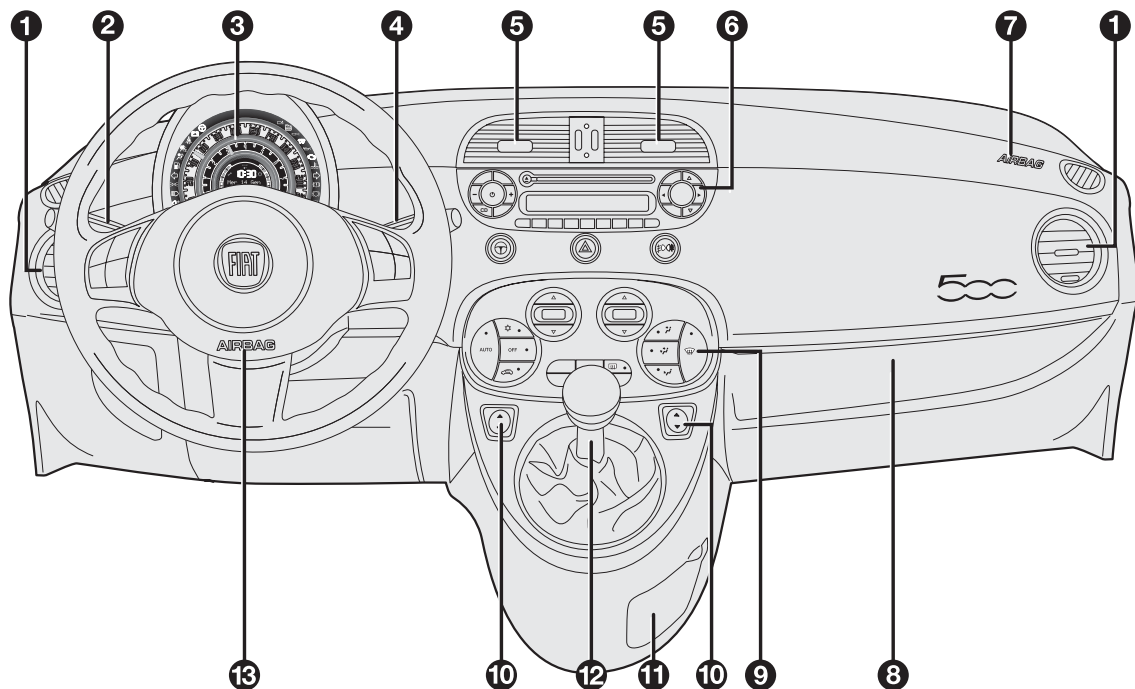


fig. I

F0S0001m

1. Boca de aireación lateral – 2. Palanca izquierda: mando de las luces exteriores – 3. Tablero de instrumentos e indicadores – 4. Palanca derecha: mandos del limpiaparabrisas, de la limpialuneta, del ordenador de viaje – 5. Bocas de aireación centrales – 6. Compartimento portaobjetos/equipo de radio – 7. Airbag lado pasajero – 8. Compartimento portaobjetos/compartimento portadocumentos escondido – 9. Mandos de la calefacción/ventilación/climatización – 10. Mandos de los elevavinas eléctricos – 11. Compartimento portaobjetos – 12. Palanca de cambio – 13. Airbag lado conductor.

SIMBOLOGÍA

En algunos componentes del coche, o cerca de ellos, encontrará tarjetas de colores cuya simbología advierte sobre las precauciones importantes que el usuario debe observar respecto del componente en cuestión.

En el revestimiento interior del capó se encuentra una tarjeta recapitulativa de los símbolos.

EL SISTEMA FIAT CODE

Es un sistema electrónico de bloqueo del motor que permite aumentar la protección contra los intentos de robo del coche. Se activa automáticamente al extraer la llave del dispositivo de arranque.

Cada vez que se pone en marcha el motor, al girar la llave a la posición **MAR**, la centralita del sistema Fiat CODE envía a la centralita de control del motor un código de reconocimiento para desbloquear las funciones.

Si, durante la puesta en marcha, el código no ha sido reconocido correctamente, en el tablero de instrumentos se enciende el indicador .

En ese caso, girar la llave a la posición **STOP** y luego a **MAR**; si el bloqueo persiste, probar con las otras llaves suministradas. Si aún así no logra poner en marcha el motor, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA Cada llave posee un código propio que debe ser memorizado por la centralita del sistema. Para memorizar las llaves nuevas, hasta un máximo de 8, dirigirse a la Red de Asistencia Fiat.

Encendidos del indicador durante la marcha

- ☐ Si el indicador  se enciende, significa que el sistema está efectuando un autodiagnóstico (debido, por ejemplo, a una caída de tensión).
- ☐ Si el inconveniente continua, dirigirse a la Red de Asistencia Fiat.



Los golpes violentos podrían dañar los componentes electrónicos de la llave.

LAS LLAVES

CODE CARD

(opcional para las versiones/países donde esté prevista) fig. 2

Con el coche se entregan, por duplicado, las llaves y una CODE card en la que se indican:

A el código electrónico

B el código mecánico de las llaves, que se debe comunicar al personal de la Red de Asistencia Fiat si se desea solicitar duplicados de las llaves.

Se aconseja llevar siempre consigo el código electrónico **A**.

ADVERTENCIA Para garantizar el funcionamiento correcto de los dispositivos electrónicos internos de las llaves, no dejarlas expuestas a los rayos del sol.



En caso de cambio de propiedad del coche, se deberán entregar al nuevo propietario todas las llaves y la CODE card.

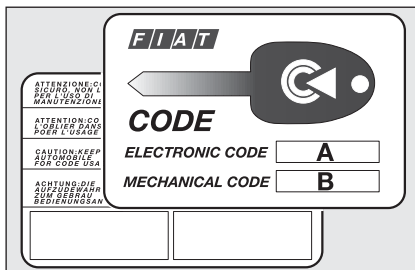


fig. 2

F0S0002m

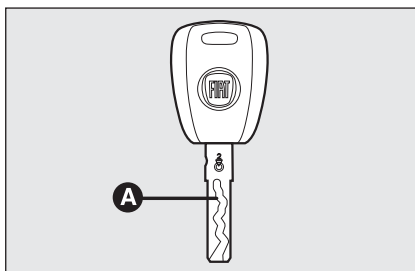


fig. 3

F0S0003m

LLAVE MECÁNICA fig. 8

La pieza metálica **A** acciona:

- ☐ el dispositivo de arranque;
- ☐ la cerradura de las puertas y de la portezuela del maletero (si está previsto);
- ☐ el bloqueo/desbloqueo del tapón de combustible;

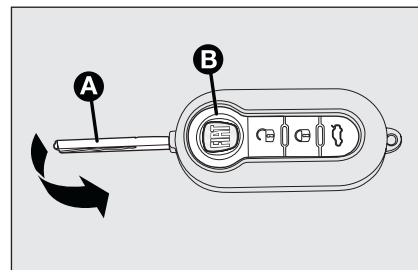


fig. 4

F0S0004m

LLAVE CON MANDO A DISTANCIA (si está previsto) fig. 4

La pieza metálica **A** acciona:

- ☐ el dispositivo de arranque;
- ☐ la cerradura de las puertas;
- ☐ el bloqueo/desbloqueo del tapón de combustible;

Presionando el pulsador **B**, se habilita la apertura y el cierre de la pieza metálica.

CONOCIMIENTO
DEL COCHE

SEGURIDAD

PUESTA EN
MARCHA Y
CONDUCCIÓN

INDICADORES
Y MENSAJES

EN CASO DE
EMERGENCIA

MANTENIMIENTO
Y CUIDADO

CARACTERÍSTICAS
TÉCNICAS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

Desbloqueo de las puertas y de la portezuela del maletero

Presionar brevemente el pulsador : desbloqueo de las puertas, de la portezuela del maletero, encendido temporizado de las luces interiores e indicación luminosa doble de los intermitentes (para las versiones y los mercados donde esté previsto).

El desbloqueo de las puertas se realiza automáticamente en caso de intervención del sistema de bloqueo del combustible.

Desbloqueo de las puertas y de la portezuela del maletero

Presionar brevemente el pulsador : bloqueo de las puertas, de la portezuela del maletero a distancia con apagado de las luces interiores e indicación luminosa simple de los intermitentes (si está previsto).

Si una o más puertas están abiertas no se efectúa el bloqueo. Esto está señalado por un rápido parpadeo de los indicadores de dirección (donde esté previsto). El bloqueo de las puertas se efectúa en caso de que el maletero esté abierto.

Si la función específica ha sido configurada, al superar los 20 km/h las puertas se bloquean automáticamente (sólo con la pantalla multifunción reconfigurable en las versiones que lo prevean).

Apertura a distancia de la portezuela del maletero

Presionar el pulsador  para desenganchar (abrir) a distancia la portezuela del maletero.

La apertura de la portezuela del maletero está indicada por dos parpadeos de los intermitentes.

SOLICITUD DE MANDOS A DISTANCIA ADICIONALES

El sistema puede reconocer hasta 8 mandos a distancia. Si fuese necesario solicitar un nuevo mando a distancia, dirigirse a la Red de Asistencia Fiat llevando la CODE card, un documento de identidad y los documentos que lo identifiquen como propietario del coche.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA DE LA LLAVE CON MANDO A DISTANCIA fig. 6

Para sustituir la pila, proceder del siguiente modo:

- ☐ presionar el pulsador **A** y poner la pieza metálica **B** en posición de apertura;
- ☐ girar el tornillo **C** a la posición **II**: con ayuda de un destornillador de punta fina;
- ☐ extraer el portapilas **D** y sustituir la pila **E** respetando las polaridades;
- ☐ volver a colocar el portapilas **D** en el interior de la llave y bloquearlo girando el tornillo **C** a la posición **A**.

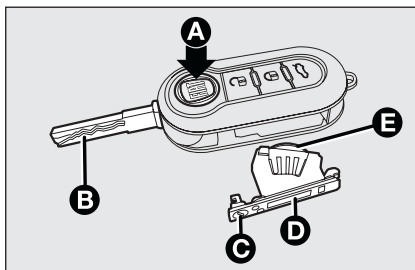


fig. 5

F0S0005m



Las pilas descargadas son nocivas para el medio ambiente, por lo que deberán ser depositadas en los contenedores específicos como lo prescribe la legislación vigente, o bien, entregadas a la Red de Asistencia Fiat, que se encargará de eliminarlas.

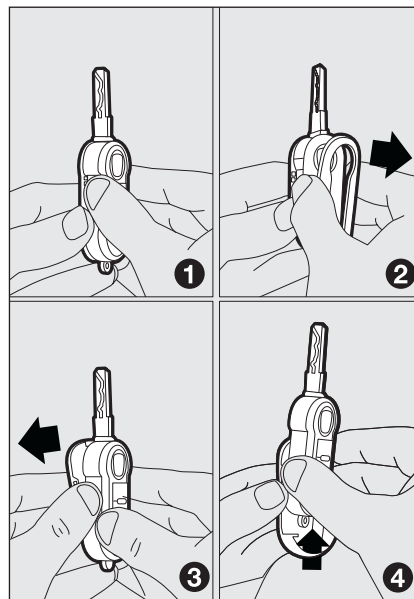


fig. 6

F0S0073m

SUSTITUCIÓN DE LA FUNDA DEL MANDO A DISTANCIA fig. 6

Para reemplazar la funda del mando a distancia, respetar el procedimiento ilustrado en la figura.

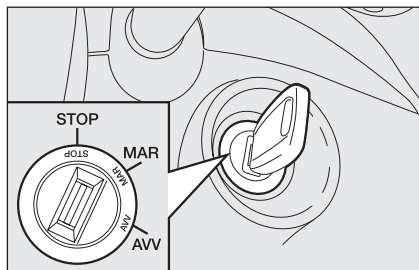


fig. 7

F0S0006m

DISPOSITIVO DE ARRANQUE fig. 7

La llave puede girar a 3 posiciones distintas:

- ☐ **STOP:** motor apagado, llave extraíble, dirección bloqueada. Algunos dispositivos eléctricos (por ejemplo, el equipo de radio, el cierre centralizado de las puertas, etc.) pueden funcionar.
- ☐ **MAR:** posición de marcha. Todos los dispositivos eléctricos pueden funcionar.
- ☐ **AVV:** puesta en marcha del motor.

El dispositivo de arranque está provisto de un mecanismo de seguridad que obliga, cuando el motor no se ponga en marcha, a girar nuevamente la llave a la posición **STOP** antes de repetir la maniobra de arranque.

BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Activación

Con el dispositivo en posición **STOP**, sacar la llave y girar el volante hasta que se bloquee.

Desactivación

Mover ligeramente el volante mientras se gira la llave a la posición **MAR**.



ADVERTENCIA

Nunca extraer la llave cuando el coche esté en movimiento. El volante se bloquearía automáticamente en el primer viraje. Esto es válido siempre, aún en caso de que el coche sea remolcado.

Está terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del coche, tal como manipular el volante o la columna de dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema de alarma) ya que podría causar, además de la disminución de las prestaciones del sistema y la invalidación de la garantía, graves problemas de seguridad, así como la no conformidad de homologación del coche.

TABLERO E INSTRUMENTOS DEL COCHE

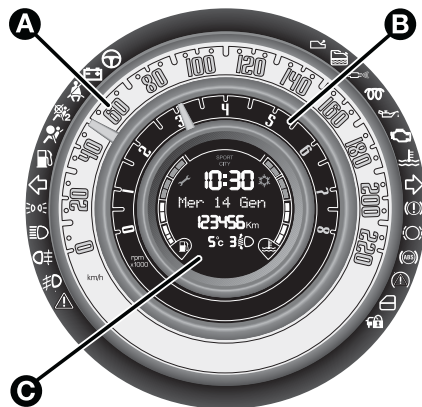


fig. 8

F0S0007m

Versiónes con pantalla multifunción

- A** Velocímetro (indicador de velocidad)
- B** Cuentarrevoluciones
- C** Pantalla multifunción con indicador digital del nivel de combustible e indicador digital de la temperatura del líquido refrigerante del motor.

Los indicadores y sólo están presentes en las versiones Diesel.

El indicador se encuentra sólo en las versiones con cambio Dualogic (ver suplemento “Dualogic”).

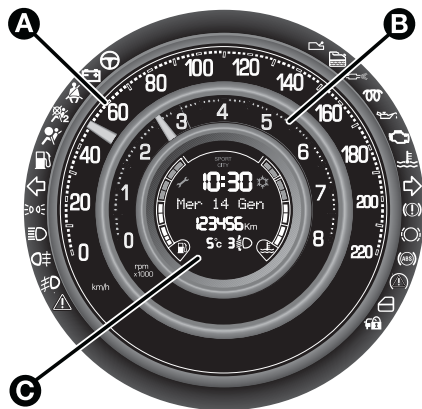


fig. 9 - Versión Sport

F0S0150m

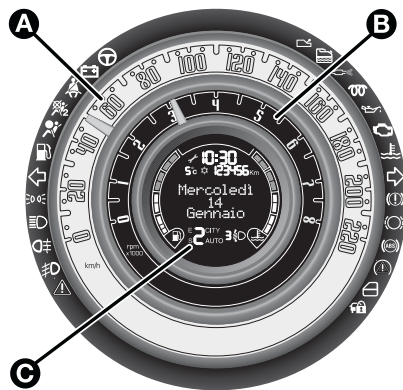


fig. 10

F0S0240m

Versiónes con pantalla multifunción reconfigurable

- A** Velocímetro (indicador de velocidad)
- B** Cuentarrevoluciones
- C** Pantalla multifunción reconfigurable con indicador digital del nivel de combustible e indicador digital de la temperatura del líquido refrigerante del motor.

Los indicadores  y  sólo están presentes en las versiones Diesel.

El indicador  se encuentra sólo en las versiones con cambio Dualogic (ver suplemento "Dualogic").

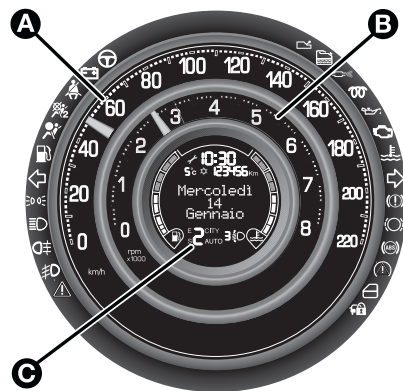


fig. 11 - Versión Sport

F0S0241m

El color y el tipo de fondo de los instrumentos puede variar según las versiones.

VELOCÍMETRO (INDICADOR DE VELOCIDAD) fig. 12

El indicador **A** señala la velocidad del coche (velocímetro).

CUENTARREVOLUCIONES fig. 12

El indicador **B** señala el número de revoluciones del motor.

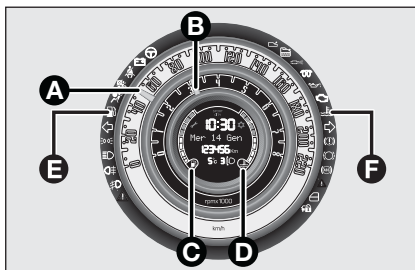


fig. 12

INDICADOR DIGITAL DEL NIVEL DE COMBUSTIBLE fig. 12

El indicador digital **C** muestra la cantidad de combustible presente en el depósito.

El encendido del testigo **E**  indica que en el depósito quedan 5 litros de combustible aproximadamente.

No viajar con el depósito casi vacío: las eventuales faltas de alimentación podrían dañar el catalizador.

INDICADOR DE TEMPERATURA DEL LÍQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR fig. 12

El indicador digital **D** muestra la temperatura del líquido refrigerante del motor y comienza a emitir señales cuando la temperatura del líquido supera los 50 °C aproximadamente.

La primera marca permanece siempre encendida e indica que el sistema funciona correctamente.

El encendido del indicador **F**  (en algunas versiones junto con el mensaje que se visualiza en la pantalla multifunción reconfigurable) señala el aumento excesivo de la temperatura del líquido refrigerante; en este caso, detener el motor y dirigirse a la Red de Asistencia Fiat.

PANTALLA MULTIFUNCIÓN Y MULTIFUNCIÓN RECONFIGURABLE (si está previsto)

El coche puede estar equipado con pantalla multifunción/multifunción reconfigurable, que ofrece informaciones útiles al usuario durante la conducción del coche en función de las configuraciones realizadas.

PÁGINA VÍDEO “ESTÁNDAR” PANTALLA MULTIFUNCIÓN fig. 13

La página vídeo estándar puede mostrar las siguientes indicaciones:

- A** Indicación de la modalidad de conducción Sport (si está previsto)
- B** Eventual activación de la dirección asistida eléctrica Dualdrive
- C** Vencimiento del plazo para el mantenimiento programado
- D** Indicador digital del nivel de combustible
- E** Indicador de temperatura exterior
- F** Alineación de los faros (sólo con las luces de cruce encendidas).
- G** Indicador digital de temperatura del líquido refrigerante del motor

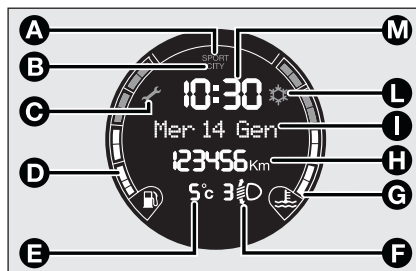


fig. 13

F0S0011m

- H** Odómetro (visualización de los kilómetros o millas recorridos)
- I** Fecha
- L** Indicación eventual de la presencia de hielo en la carretera
- M** Hora

PÁGINA VÍDEO “ESTÁNDAR” PANTALLA MULTIFUNCIÓN RECONFIGURABLE fig. 14

La página vídeo estándar puede mostrar las siguientes indicaciones:

- A** Vencimiento del plazo para el mantenimiento programado
- B** Indicador de temperatura exterior (si está previsto)
- C** Indicación eventual de la presencia de hielo en la carretera
- D** Fecha
- E** Indicador digital del nivel de combustible



fig. 14

F0S0242m

- F** Indicaciones referidas al cambio Duallogic (si está previsto)
- G** Alineación de los faros (sólo con las luces de cruce encendidas)
- H** Indicador digital de temperatura del líquido refrigerante del motor
- I** Odómetro (visualización de los kilómetros o millas recorridos)
- L** Hora

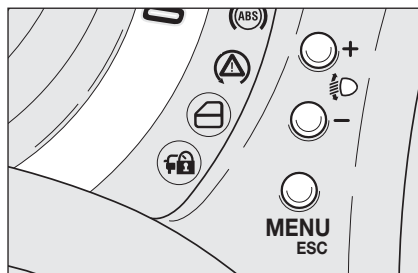


fig. 15

PULSADORES DE MANDO fig. 15

- +** Permite recorrer la página vídeo y sus respectivas opciones hacia arriba o para aumentar el valor visualizado.

MENÚ ESC Presionar brevemente para acceder al menú y/o pasar a la página vídeo siguiente, o para confirmar la selección deseada.

- Permite recorrer la página vídeo y sus respectivas opciones hacia abajo o para disminuir el valor visualizado.

Nota Los pulsadores **+** e **-** activan distintas funciones de acuerdo con las siguientes situaciones:

- dentro del menú, permiten recorrer la página vídeo hacia arriba o hacia abajo;
- durante las operaciones de configuración, permiten aumentar o disminuir los valores.

Nota Al abrir una puerta delantera, la pantalla se activa mostrando durante algunos segundos la hora y los kilómetros o millas recorridos (si está previsto).

MENÚ DE CONFIGURACIÓN

El menú está compuesto por una serie de funciones dispuestas en modo “circular”, cuya selección —mediante los pulsadores **+** y **-**— permite acceder a las distintas operaciones de selección y configuración (setup) indicadas a continuación. Para algunas opciones (Regulación de la hora y Unidad de medida) se prevé un sub-menú. El menú de configuración puede activarse presionando brevemente el pulsador **MENÚ ESC**. Presionando poco a poco los pulsadores **+** o **-**, es posible recorrer la lista del menú de configuración. En este punto, los modos de gestión se diferencian entre sí según la característica de la opción seleccionada. El menú se compone de las siguientes funciones:

- ALLUMBRADO
- BEEP VELOCIDAD
- DATOS TRIP B
- AJUSTAR HORA
- AJUSTAR FECHA
- VER RADIO
- AUTOCLOSE
- UNID. DE MEDIDA
- LENGUA
- VOL. AVISOS
- VOL. TECLAS
- BEEP CINTURON
- SERVICE
- BAG PASAJERO
- LUCES DIURNAS
- SALIDA MENÚ

Seleccionar una opción del menú principal sin sub-menú:

- presionando brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, se puede seleccionar la configuración del menú principal que se desea modificar;
- con los pulsadores **+** o **-** (presionándolos poco a poco) se puede seleccionar la nueva configuración;
- presionando brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, es posible memorizar la configuración y, al mismo tiempo, retornar a la misma opción del menú principal seleccionada anteriormente.

Seleccionar una opción del menú principal con sub-menú:

- presionando brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, es posible visualizar la primera opción del sub-menú;
- con los pulsadores **+** o **-** (presionándolos poco a poco) es posible recorrer todas las opciones del sub-menú;
- presionando brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, se puede seleccionar la opción del sub-menú visualizada y entrar en el menú de configuración correspondiente;
- con los pulsadores **+** o **-** (presionándolos poco a poco), se puede seleccionar la nueva configuración de esta opción del sub-menú;
- presionando brevemente el pulsador **MENÚ ESC** es posible memorizar la regulación y, al mismo tiempo, volver a la misma opción del sub-menú seleccionada anteriormente.

FUNCIONES DEL MENÚ

Allumbrado (regulación de la iluminación interna del coche)

Esta función está disponible:

- con pantalla multifunción: con luces encendidas y en condiciones nocturnas, para la regulación de la intensidad luminosa del tablero de instrumentos, de la pantalla del equipo de radio y de la pantalla del climatizador automático (para la condición nocturna);
- con pantalla multifunción reconfigurable: la función siempre se encuentra disponible y regula, en condiciones nocturnas, la intensidad luminosa del tablero de instrumentos, de la pantalla del equipo de radio y de la pantalla del climatizador automático (para la condición nocturna).

Con las luces encendidas y en condiciones diurnas, la pantalla del tablero de instrumentos se enciende (con intensidad máxima para la pantalla multifunción, con el valor seleccionado en modalidad diurna para la pantalla multifunción reconfigurable), al igual que las teclas y la pantalla del equipo de radio y del climatizador automático.

Con luces encendidas y en condiciones nocturnas, la pantalla del tablero de instrumentos, las teclas y la pantalla del equipo de radio y del climatizador automático se encienden de acuerdo con el nivel de intensidad elegido.

Para regular la intensidad luminosa, proceder del siguiente modo:

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla con parpadeos muestra el nivel configurado anteriormente;
- presionar el pulsador **+** o **–** para regular el nivel de intensidad luminosa;
- presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del menú o presionar prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Beep velocidad (Beep)

Esta función permite configurar el límite de velocidad del coche (km/h o mph); cuando este límite se supera, se advierte al usuario (consultar el capítulo “Testigos y mensajes”).

Para configurar el límite de velocidad deseado, proceder del siguiente modo:

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra el mensaje de límite de velocidad (Beep Vel.);
- presionar el pulsador **+** o **–** para activar (On) o desactivar (Off) el límite de velocidad;
- cuando la función ha sido activada (On), seleccionar el límite de velocidad deseado con los pulsadores **+** o **–** y presionar **MENÚ ESC** para confirmar la elección.

Nota La configuración es posible entre 30 y 200 km/h o entre 20 y 125 mph de acuerdo con la unidad configurada anteriormente (ver apartado “Regulación de la unidad de medida [Unidad de medida]” descrito a continuación). Cada presión del pulsador **+/–** determina el aumento o la disminución de 5 unidades. Manteniendo presionado el pulsador **+** o **–**, se pueden aumentar o disminuir los valores rápida y automáticamente. Cuando se esté cerca del valor deseado, completar la regulación con presiones breves.

– presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del menú o presionar prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

En caso de que se desee anular la configuración, proceder como sigue:

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra la función (On) en modo parpadeante;
- al presionar el pulsador **–**, la pantalla muestra la función (Off) en modo parpadeante;
- presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del menú o presionar prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Datos Trip B (Habilitación Trip B)

Esta función permite activar (On) o desactivar (Off) la visualización del Trip B (viaje parcial).

Para mayor información, consultar el apartado “Ordenador de viaje (Trip computer)”.

Para su activación o desactivación, proceder del siguiente modo:

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra las funciones (On) u (Off) en modo parpadeante, de acuerdo con la configuración anterior;

- presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la selección;

- presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del menú o presionar prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Ajustar hora (regulación del reloj)

Esta función permite regular el reloj pasando a través de dos sub-menús: “Hora” y “Formato”.

Para regularlo, proceder del siguiente modo:

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra los dos sub-menús “Hora” y “Formato”;

- presionar el pulsador **+** o **–** para recorrer los dos sub-menús;

- después de seleccionar el sub-menú que se desea modificar, presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**;

- en caso de entrar en el sub-menú “Hora”: al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra las “horas” en modo parpadeante;

- presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la regulación;

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra los “minutos” en modo parpadeante;

- presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la regulación.

Nota Cada presión de los pulsadores **+** o **–** determina el aumento o la disminución de una unidad. Manteniendo presionado el pulsador, se pueden aumentar o disminuir los valores rápida y automáticamente. Cuando se esté cerca del valor deseado, completar la regulación con presiones breves.

- en caso de entrar en el sub-menú “Formato”: al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra la modalidad de visualización en modo parpadeante;

- presionar el pulsador **+** o **–** para seleccionar la modalidad “24 h” ó “12 h”.

Una vez efectuada la regulación, presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del sub-menú o presionar prolongadamente para volver a la página vídeo del menú principal sin memorizar.

- presionar nuevamente el pulsador **MENÚ ESC** prolongadamente para volver a la página vídeo estándar o al menú principal, según el punto en el que se encuentre en el menú.

Ajustar fecha (regulación de la fecha)

Esta función permite actualizar la fecha (día – mes – año).

Para ello, proceder del siguiente modo:

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra el “año” en modo parpadeante;
- presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la regulación;
- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra el “mes” en modo parpadeante;
- presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la regulación;
- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra el “día” en modo parpadeante;
- presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la regulación.

Nota Cada presión de los pulsadores **+** o **–** determina el aumento o la disminución de una unidad. Manteniendo presionado el pulsador, se pueden aumentar o disminuir los valores rápida y automáticamente. Cuando se esté cerca del valor deseado, completar la regulación con presiones breves.

- presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del menú o presionarlo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Ver radio (repetición de la información audio)

Esta función permite visualizar la información del equipo de radio en la pantalla.

- Radio: frecuencia o mensaje RDS de la radioemisora seleccionada, activación de la búsqueda automática o AutoStore;
 - CD audio, CD MP3: número de pista;
- Para visualizar (On) o eliminar (Off) la información del equipo de radio en la pantalla, proceder del siguiente modo:

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra las funciones (On) u (Off) en modo parpadeante, de acuerdo con la configuración anterior;
- presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la selección;
- presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del menú o presionarlo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Autoclose (cierre centralizado automático con el coche en movimiento) (si está previsto)

Esta función, previa activación (On), permite bloquear automáticamente las puertas al superar la velocidad de 20 km/h.

Para activar o desactivar esta función, proceder del siguiente modo:

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra un sub-menú;
- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra las funciones (On) u (Off) en modo parpadeante, de acuerdo con la configuración anterior;
- presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la selección;
- presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del sub-menú o presionarlo prolongadamente para volver a la página vídeo del menú principal sin memorizar.
- presionar de nuevo el pulsador **MENÚ ESC** prolongadamente para volver a la página vídeo estándar o al menú principal, según el punto en el que se encuentre en el menú.

Unid. de medida (regulación de la unidad de medida)

Esta función permite configurar la unidad de medida mediante tres sub-menús: “Distancias”, “Consumos” y “Temperatura”.

Para configurar la unidad de medida deseada, proceder del siguiente modo:

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra los tres sub-menús;
- presionar el pulsador **+** o **–** para recorrer los tres sub-menús;
- una vez seleccionado el sub-menú que se desea modificar, presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**;
- en caso de entrar en el sub-menú “Distancias”: al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra “km” o “mi” según la configuración realizada anteriormente;
- presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la selección;
- en caso de entrar en el sub-menú “Consumos”: al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra “km/l”, “l/100km” o “mpg” según la configuración realizada anteriormente;

Si la unidad de medida de la distancia se ha configurado en “km”, la pantalla permite configurar la unidad de medida (km/l o l/100km), referida a la cantidad de combustible consumido.

Si la unidad de medida de la distancia se ha configurado en “mi”, en la pantalla se visualizará la cantidad de combustible consumido en “mpg”.

- presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la selección;
 - en caso de entrar en el sub-menú “Temperatura”: al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra “°C” o “°F” según la configuración realizada anteriormente;
 - presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la selección;
- Una vez efectuada la regulación, presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del sub-menú o presionarlo prolongadamente para volver a la página vídeo del menú principal sin memorizar.

- presionar nuevamente el pulsador **MENÚ ESC** prolongadamente para volver a la página vídeo estándar o al menú principal, según el punto en el que se encuentre en el menú.

Lengua (selección del idioma)

Las visualizaciones de la pantalla, previa configuración, se pueden presentar en los siguientes idiomas: italiano, inglés, alemán, portugués, español, francés, holandés, polaco.

Para configurar el idioma deseado, proceder del siguiente modo:

- al presionar brevemente la tecla **MENÚ ESC**, la pantalla muestra el “idioma” seleccionado anteriormente en modo parpadeante;
- presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la selección;
- presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del menú o presionar prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Vol. avisos (regulación del volumen de la señal acústica de averías y de advertencias)

Esta función permite regular (en ocho niveles) el volumen de la señal acústica (zumbador) que acompaña las visualizaciones de avería y de advertencia.

Para configurar el volumen deseado, proceder del siguiente modo:

- al presionar brevemente la tecla **MENÚ ESC**, la pantalla muestra el “nivel” del volumen seleccionado anteriormente en modo parpadeante;
- presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la regulación;
- presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del menú o presionar prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Vol. teclas (regulación del volumen de las teclas)

Esta función permite regular (en ocho niveles) el volumen de la señal acústica que acompaña la presión de los pulsadores **MENÚ ESC**, **+** y **–**.

Para configurar el volumen deseado, proceder del siguiente modo:

- al presionar brevemente la tecla **MENÚ ESC**, la pantalla muestra el “nivel” del volumen seleccionado anteriormente en modo parpadeante;
- presionar el pulsador **+** o **–** para efectuar la regulación;
- presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del menú o presionar prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Beep cinturón (reactivación del zumbador para señales S.B.R.)

La función se visualiza sólo después de que la Red de Asistencia Fiat ha desactivado el sistema S.B.R. (consultar el capítulo “Seguridad” en el apartado “Sistema S.B.R.”).

Service (mantenimiento programado)

Esta función permite visualizar las indicaciones referidas a los plazos en kilómetros de las revisiones de mantenimiento.

Para consultar estas indicaciones, proceder del siguiente modo:

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra los plazos en “km” o en “mi” según la configuración realizada anteriormente (ver el apartado “Unidad de medida de la distancia”);
- presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del menú o presionarlo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar.

Nota El “Plan de mantenimiento programado” prevé el mantenimiento del coche cada 30.000 km (o cada 18.000 millas). La visualización aparece automáticamente, al posicionar la llave en **MAR**, a partir de los 2.000 km (o su valor equivalente en millas) de este plazo, y aparece nuevamente cada 200 km (o su valor equivalente en millas). Por debajo de los 200 km, las señales aparecen en plazos más próximos. La visualización será en km o millas según la configuración realizada en la unidad de medida. Cuando el mantenimiento programado (“revisión”) esté cerca del plazo previsto, girando la llave de contacto a la posición **MAR** aparecerá en la pantalla el mensaje “Service”, seguido de la cantidad de kilómetros o millas que faltan para el mantenimiento del coche. Dirigirse a la Red de Asistencia Fiat, que realizará la puesta a cero de estas visualizaciones (reset), además de las operaciones previstas en el “Plan de mantenimiento programado”.

Airbag lado pasajero: activación o desactivación de los Airbag del lado pasajero frontal y lateral de protección del tórax y de la pelvis (side bag) (si está previsto)

Esta función permite activar y desactivar el Airbag del lado pasajero.

Proceder del siguiente modo:

- presionar el pulsador **MENÚ ESC**; después de haber visualizado en la pantalla el mensaje (Bag pass: Off) (para desactivar) o el mensaje (Bag pass: On) (para activar) mediante la presión de los pulsadores **+** y **-**, presionar nuevamente el pulsador **MENÚESC**;

- en la pantalla se visualiza el mensaje que solicita la confirmación de la operación;

- presionando los pulsadores **+** o **-**, seleccionar (Sí) (para confirmar la activación o desactivación) o (No) (para renunciar);

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, se muestra un mensaje de confirmación de la selección y se vuelve a la página vídeo del menú o presionar prolongadamente el pulsador para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Luces diurnas (D.R.L.)

Esta función permite activar y desactivar las luces diurnas.

Para activar o desactivar esta función, proceder del siguiente modo:

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra un sub-menú;

- al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla muestra las funciones (On) u (Off) en modo parpadeante, de acuerdo con la configuración anterior;

- presionar el pulsador **+** o **-** para efectuar la selección;

- presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC** para volver a la página vídeo del sub-menú o presionarlo prolongadamente para volver a la página vídeo del menú principal sin memorizar;

- presionar nuevamente el pulsador **MENÚ ESC** prolongadamente para volver a la página vídeo estándar o al menú principal, según el punto en el que se encuentre en el menú.

Salida del menú

Última función que cierra el ciclo de configuraciones indicadas en la página vídeo del menú.

Al presionar brevemente el pulsador **MENÚ ESC**, la pantalla vuelve a la página vídeo estándar sin memorizar.

Al presionar el pulsador **-**, la pantalla vuelve a la primera opción del menú (Límite de la velocidad).

ORDENADOR DE VIAJE (TRIP COMPUTER)

Generalidades

El “Ordenador de viaje” permite visualizar, con la llave de contacto en posición **MAR**, los valores relativos al estado de funcionamiento del coche. Esta función está compuesta por dos viajes separados denominados “Trip A” y “Trip B”, capaces de monitorear la “viaje completo” del coche independientemente uno del otro.

Ambas funciones se pueden poner a cero (reset - inicio de un nuevo viaje).

El “Trip A” permite visualizar los siguientes valores:

- Autonomía
- Distancia recorrida
- Consumo medio
- Consumo instantáneo
- Velocidad media
- El tiempo de viaje (duración de la conducción).

El “Trip B” permite visualizar los siguientes valores:

- Distancia recorrida B
- Consumo medio B
- Velocidad media B
- Tiempo de viaje B (duración del recorrido).

Nota El “Trip B” es una función excluible (consultar el apartado “Habilitación trip B”). Los valores “Autonomía” y “Consumo instantáneo” no pueden ponerse a cero.

Valores visualizados

Autonomía

Indica la distancia que puede recorrerse con el combustible existente en el depósito, suponiendo que se prosigue la marcha con la misma conducta de manejo. En la pantalla se visualizará la indicación “----” al verificarse los siguientes eventos:

- valor de autonomía inferior a 50 km (o 30 mi)
- en caso de que se detenga el coche con el motor en marcha por un tiempo prolongado.

ADVERTENCIA La variación del valor de autonomía puede estar influenciada por diferentes factores: estilo de conducción (ver la descripción en el apartado “Estilo de conducción” en el capítulo “Puesta en marcha y conducción”), tipo de recorrido (autopista, urbano, montañoso, etc.), condiciones de utilización del coche (carga transportada, presión de los neumáticos, etc.). La programación de un viaje debe tenerse en cuenta de acuerdo con lo descrito anteriormente.

Distancia recorrida

Indica la distancia recorrida desde el inicio de un nuevo viaje.

Consumo medio

Representa la media indicativa de los consumos desde el inicio del nuevo viaje.

Consumo instantáneo

Expresa la variación, constantemente actualizada, del consumo de combustible. En caso de que se detenga el coche con el motor en marcha, la pantalla mostrará la indicación “----”.

Velocidad media

Representa el valor medio de la velocidad del coche en función del tiempo total transcurrido desde el inicio del nuevo viaje.

Tiempo de viaje

Tiempo transcurrido desde el inicio del nuevo viaje.

Pulsador de mando TRIP fig. 16

El pulsador **TRIP**, ubicado en la palanca derecha, permite visualizar, con la llave de contacto en posición **MAR**, los valores anteriormente descritos, así como ponerlos a cero para iniciar un nuevo viaje:

- presionar brevemente para visualizar los distintos valores;
- presionar prolongadamente para poner a cero (reset) los valores e iniciar así un nuevo viaje.

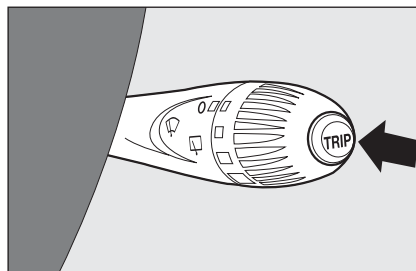


fig. 16

F0S0090m

Nuevo viaje

Comienza cuando se pone a cero:

- “manual”, cuando el usuario presiona el pulsador correspondiente;
- “automático”, cuando la “distancia recorrida” alcanza el valor 9999,9 km o cuando el “tiempo de viaje” alcanza el valor 99.59 (99 horas y 59 minutos);
- después de una desconexión y sucesiva reconexión de la batería.

ADVERTENCIA La operación de puesta a cero con el “Trip A” visualizado pone a cero sólo los valores correspondientes a esta función.

ADVERTENCIA La operación de puesta a cero con el “Trip B” visualizado pone a cero sólo los valores correspondientes a esta función.

Procedimiento de inicio del viaje

Con la llave de contacto en posición **MAR**, poner a cero (reset) los valores manteniendo presionado el pulsador **TRIP** durante más de 2 segundos.

Salida de la función Trip

La función **TRIP** se abandona automáticamente una vez visualizadas todos los valores o manteniendo presionado el pulsador **MENÚ ESC** durante más de 1 segundo.

BANCOS

BANCOS DIANTEIROS



AVISO

Qualquer regulação deve efectuar-se exclusivamente com o veículo parado.

Regulação no sentido longitudinal fig. 17

Elevar a alavanca **A** e deslocar o banco para a frente ou para trás: na posição de condução os braços devem estar apoiados sobre o volante.



AVISO

Depois de largar a alavanca de regulação, verificar sempre se o banco está bloqueado nas guias, tentando deslocá-lo para a frente e para trás. Se o bloqueio não se verificar, pode ocorrer o deslocamento inesperado do banco e a consequente perda de controlo do veículo.

Regulação da inclinação do encosto fig. 18

Rodar o botão **B**.

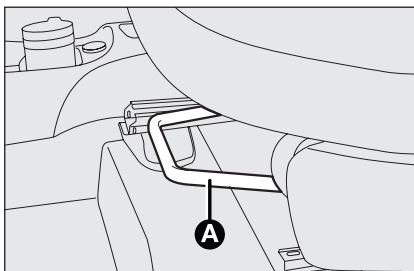


fig. 17

F0S0013m

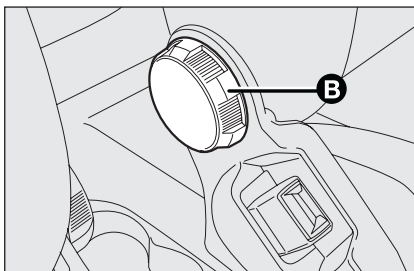


fig. 18

F0S0014m

Regulação da altura (se previsto) fig. 19

Através da alavanca **C** é possível levantar ou baixar a parte posterior da almofada para obter uma posição de condução melhor e mais confortável.

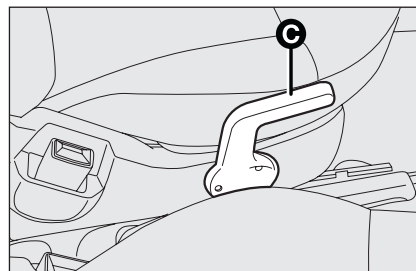


fig. 19

F0S0015m

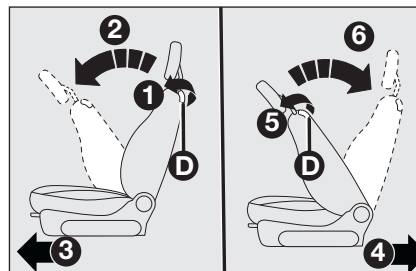


fig. 20

F0S0154m

Rebatimento do encosto fig. 20

Para abaixar o encosto, accione a alavanca **D** (movimento 1) e empurrar adiante o encosto até bloqueá-lo (movimento 2); solte a alavanca **D** e, empurrando o encosto, deslize o assento adiante (movimento 3).

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

Lado condutor e lado passageiro aonde está prevista a memória de posição

Para retornar o assento na posição inicial, deslize o assento para trás empurrando o encosto até bloquear o assento (movimento ④), accione a alavanca **D** (movimento ⑤) e levante o assento (movimento ⑥) até perceber o estalo de bloqueio.

ATENÇÃO A utilização da alavanca **D** antes de bloquear o assento na posição inicial, provoca a perda da posição de partida do assento, neste caso necessita regular a posição do assento através da regulação longitudinal **fig. 17**.

Lado passageiro aonde não está prevista a memória de posição

Para retornar o assento na posição inicial, deslize o assento para trás empurrando o encosto até a posição desejada (movimento ④), accione a alavanca **D** (movimento ⑤) e levante o assento (movimento ⑥) até perceber o estalo de bloqueio.



AVISO

Qualquer regulação deve efectuar-se exclusivamente com o veículo parado.

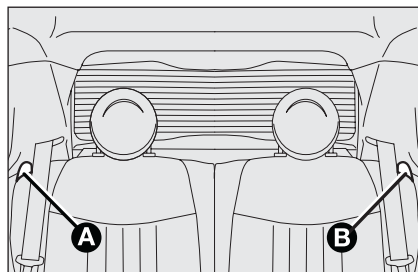


fig. 21

F0S0017m

A tipologia de manobra de reengatar foi escolhida para garantir a segurança do ocupante, o mecanismo de facto, em presença de um obstáculo (por exemplo bolsa) e não podendo retornar o assento na posição inicial permite, posicionando unicamente o encosto, o reengate do próprio assento, garantindo sempre guias engradadas.

BANCOS TRASEIROS **fig. 21**

Desbloqueio do encosto

- ☐ Para versões com bancos inteiros, levantar as alavancas **A** e **B** e acompanhar o encosto na almofada.
- ☐ Para versões com bancos divididos, levantar a alavanca **A** ou **B** para desbloquear respectivamente a porção esquerda ou direita do encosto e acompanhar o encosto na almofada.

APOIOS PARA A CABEÇA

DIANTEIROS **fig. 22**

Os apoios para cabeça são reguláveis em altura; para proceder à regulação, seguir as indicações.

- ☐ Regulação para cima: elevar o apoio para cabeça até ouvir um clique de bloqueio.
- ☐ Regulação para baixo: premir a tecla **A** e baixar o apoio para cabeça.



AVISO

A regulação apenas deve ser efectuada com o veículo parado e o motor desligado.

Os apoios para cabeça devem ser regulados de modo a que a cabeça, e não o pescoço, fique apoiada nos mesmos. Esta condição é essencial para que estes acessórios desempenhem a respectiva função de protecção.

Para aproveitar ao melhor a acção protectora dos apoios para cabeça, regular o encosto de modo a ter o busto erecto e a cabeça mais próxima possível dos apoios para cabeça.

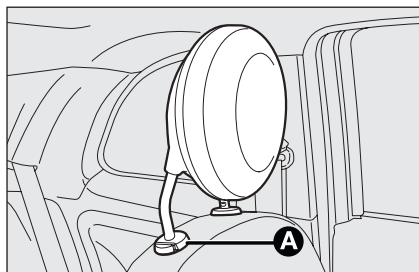


fig. 22

F0S0033m

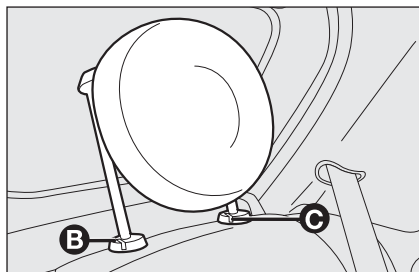


fig. 23

F0S0034m

TRASEIROS (se previstos)

fig. 23

Para extrair os apoios para cabeça traseiros, premir ao mesmo tempo os botões **B** e **C** ao lado dos dois suportes e desenhá-los para cima. A extracção dos apoios para cabeça traseiros deve ser efectuada com o encosto desengatado e inclinado para o habitáculo ou com a porta da bagageira aberta. Para colocar o apoio de cabeça em condições de utilização, levantá-lo até ouvir o clique de bloqueio.

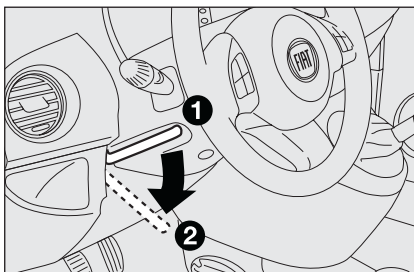


fig. 24

F0S0018m

Para baixar o apoio para cabeça, premir o botão **B**. A configuração específica dos apoios para cabeça interfere com o apoio correcto das costas do passageiro da frente no encosto; a configuração destina-se a permitir uma utilização correcta do apoio para cabeça.

AVISO Durante o uso dos bancos traseiros, os apoios para cabeça são sempre mantidos na posição “toda extraída”.

VOLANTE

Pode regular-se em sentido vertical (se previsto).

Para efectuar a regulação, colocar a alavanca **A**-fig. 24 para baixo na posição **2**, de seguida, regular o volante para a posição mais adequada e, posteriormente, bloqueá-lo nessa posição colocando a alavanca **A** na posição **1**.



AVISO

A regulação apenas deve ser efectuada com o veículo parado e o motor desligado.

ESPELHOS RETROVISORES

ESPELHO INTERNO fig. 25

É equipado de um dispositivo contra acidentes que o faz desenganchar em caso de contacto violento com o passageiro.

Ao accionar a alavanca **A** é possível regular o espelho em duas posições: normal ou antiofuscante.

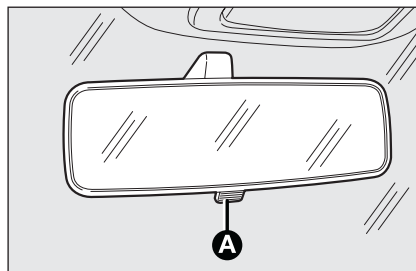


fig. 25

F0S0019m

ESPELHO INTERNO ELECTROCRÓMICO (se previsto)

Algumas versões incluem um espelho electrocrómico com função de anti-encadeamento automático. Na parte inferior do espelho encontra-se uma tecla **ON/OFF** para activação/desactivação da função electrocrómica. A activação da função é indicada pelo acendimento do LED situado no espelho. Ao engatar a marcha-atrás, o espelho assume sempre a coloração para utilização diurna.

ESPELHOS EXTERNOS

Regulação manual

O espelho retrovisor é regulável a partir do exterior, actuando directamente sobre o vidro e exercendo uma ligeira pressão nos quatro lados.

Regulação eléctrica fig. 26

Proceder como indicado a seguir:

- ☐ seleccionar o espelho a regular através do selector **B**;
- ☐ regular o espelho, actuando nos quatro sentidos através do joystick **A**.

Retracção dos espelhos externos fig. 27

Caso seja necessário (por exemplo, quando o volume do espelho criar dificuldades numa passagem estreita) é possível dobrar os espelhos deslocando-os da posição **1** aberto, para a posição **2** fechado.

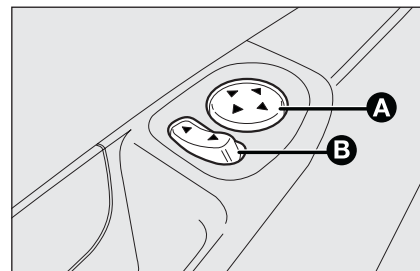


fig. 26

F0S0020m

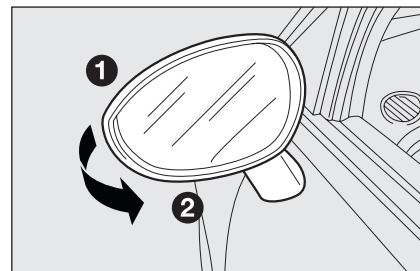


fig. 27

F0S0035m



AVISO

Uma vez que os espelhos retrovisores externos são curvos alteram ligeiramente a percepção da distância.



AVISO

Durante a marcha os espelhos devem sempre estar na posição 1.

CONFORTO CLIMÁTICO

DIFUSORES fig. 28

1. Difusores para descongelamento ou desembaciamento do pára-brisas
2. Difusores centrais orientáveis e reguláveis
3. Difusores laterais orientáveis e reguláveis
4. Difusores fixos para vidros laterais
5. Difusores inferiores

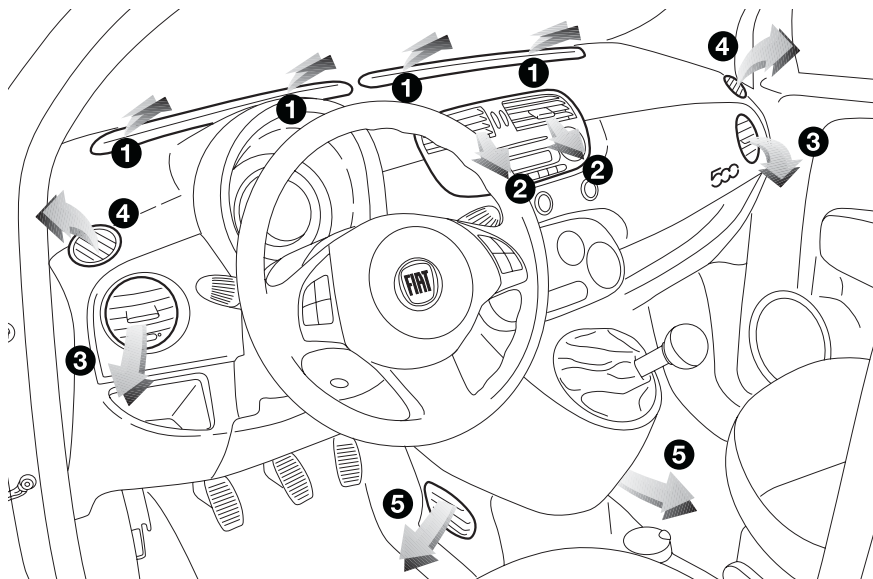


fig. 28

F0S0021m

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

AQUECIMENTO E VENTILAÇÃO

COMANDOS fig. 29

A Selector da temperatura do ar (vermelho-quente/azul-frio)

B Selector da velocidade do ventilador

NOTA Para anular o fluxo de ar de saída dos difusores posicionar o manípulo no **0**.

C Selector de circulação do ar

 – circulação do ar interno

 – entrada de ar do exterior

AVISO Activar a função de recirculação para impedir a entrada do ar no habitáculo, é particularmente aconselhável durante as paragens nas filas ou nos túneis para evitar a entrada de ar exterior poluído. Evitar a utilização prolongada desta função, especialmente quando se encontram mais ocupantes no veículo, de modo a evitar a possibilidade de embaçamento dos vidros.

D Selector de distribuição de ar

 directamente para o corpo e para os vidros laterais

 directamente para o corpo, para os vidros laterais e para os pés

 directamente apenas para os pés

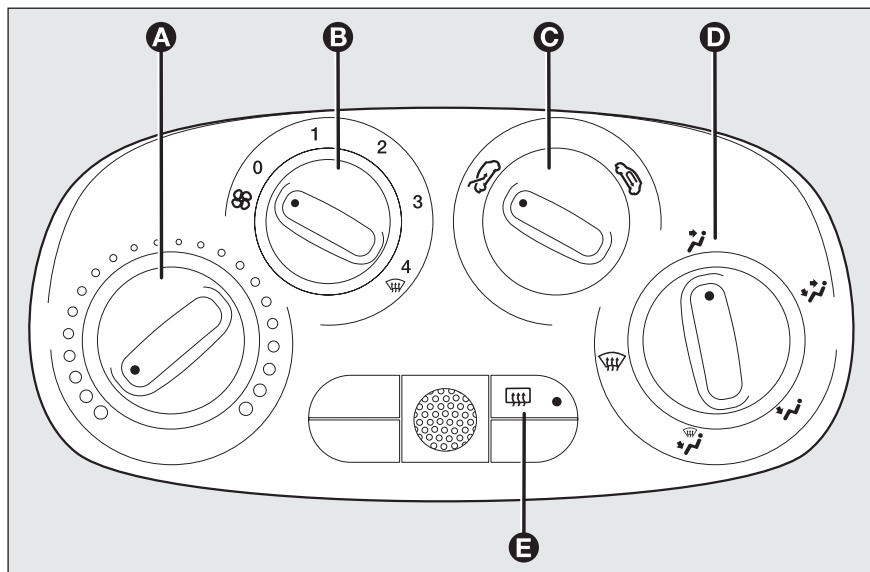


fig. 29

F0S0022m

 directamente para os pés e o pára-brisas

 directamente apenas para o pára-brisas.

E Botão de activação/desactivação do vidro traseiro térmico.

A activação é assinalada pelo acendimento do LED no botão.

Para preservar a eficiência da bateria, a função é temporizada, sendo desactivada automaticamente após cerca de 20 minutos.

Desembaciamento/descongela mento rápido dos vidros dianteiros

Proceder como indicado a seguir:

☐ rodar o selector **A** para a zona vermelha;

☐ rodar o selector **C** em correspondência com .

☐ rodar o selector **D** em correspondência com .

☐ rodar o selector **B** em correspondência com 4  (velocidade máxima do ventilador).

CLIMATIZADOR MANUAL (se previsto)

COMANDOS fig. 30

- A** Selector da temperatura do ar (vermelho-quente/azul-frio)
- B** Selector da velocidade do ventilador e activação/desactivação do climatizador. Premindo o selector activa-se o climatizador e, simultaneamente, acende-se o LED no selector; esta operação permite um arrefecimento mais rápido do habitáculo.

NOTA Para anular o fluxo de ar de saída dos difusores posicionar o manípulo no **0**.

- C** Selector de circulação do ar

-  – circulação do ar interno
-  – entrada de ar do exterior

AVISO Activar a função de recirculação para impedir a entrada do ar no habitáculo, é particularmente aconselhável durante as paragens nas filas ou nos túneis para evitar a entrada de ar exterior poluído. Evitar a utilização prolongada desta função, especialmente quando se encontram mais ocupantes no veículo, de modo a evitar a possibilidade de embaçamento dos vidros.

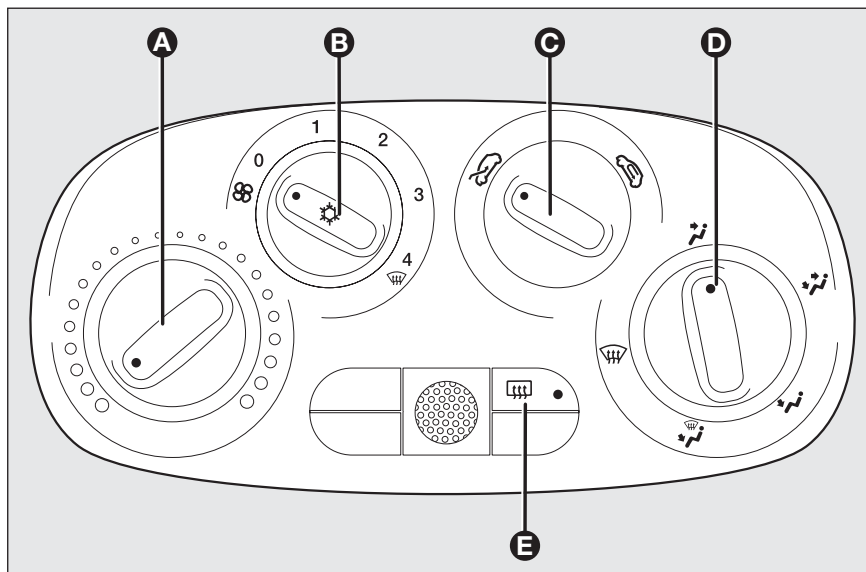


fig. 30

F0S0023m

- D** Selector de distribuição de ar

-  directamente para o corpo e para os vidros laterais
-  directamente para o corpo, para os vidros laterais e para os pés
-  directamente apenas para os pés
-  directamente para os pés e o pára-brisas
-  directamente apenas para o pára-brisas.

- E** Botão de activação/desactivação do vidro traseiro térmico. A activação é assinalada pelo acendimento do LED no botão. Para preservar a eficiência da bateria, a função é temporizada, sendo desactivada automaticamente após cerca de 20 minutos.

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

Desembaciamento/descongelamento rápido do pára-brisas e dos vidros laterais dianteiros (MAX-DEF)

Proceder como indicado a seguir:

- ☐ rodar o selector **A** para a zona vermelha;
- ☐ rodar o selector **C** em correspondência com ;
- ☐ rodar o selector **D** em correspondência com ;
- ☐ rodar o selector **B** em correspondência com 4  (velocidade máxima do ventilador).

AVISO o climatizador é muito útil para acelerar o desembaciamento, uma vez que desumidifica o ar. Regular os comandos de acordo com o descrito anteriormente e activar o climatizador premindo o selector **B**, o LED no selector acende-se.

MANUTENÇÃO DO SISTEMA

No Inverno, o sistema de climatização deve funcionar pelo menos uma vez por mês durante cerca de 10 minutos. Antes do Verão, verificar a eficiência do sistema através da Rede de Assistência Fiat.

CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO (se previsto)

O climatizador automático regula automaticamente com base na temperatura definida pelo utilizador:

- ☐ a temperatura do ar direccionado para o habitáculo;
- ☐ a velocidade do ventilador (variação contínua do fluxo de ar);
- ☐ a distribuição de ar no habitáculo;
- ☐ activação/desactivação do compressor (para o/a arrefecimento/desumidificação do ar);
- ☐ activação/desactivação da circulação.

As funções referidas podem alterar-se manualmente, ou seja, é possível intervir no sistema seleccionando uma ou mais funções. A definição manual de uma função não prejudica o controlo automático das outras, mesmo que o LED do botão **AUTO** se apague.

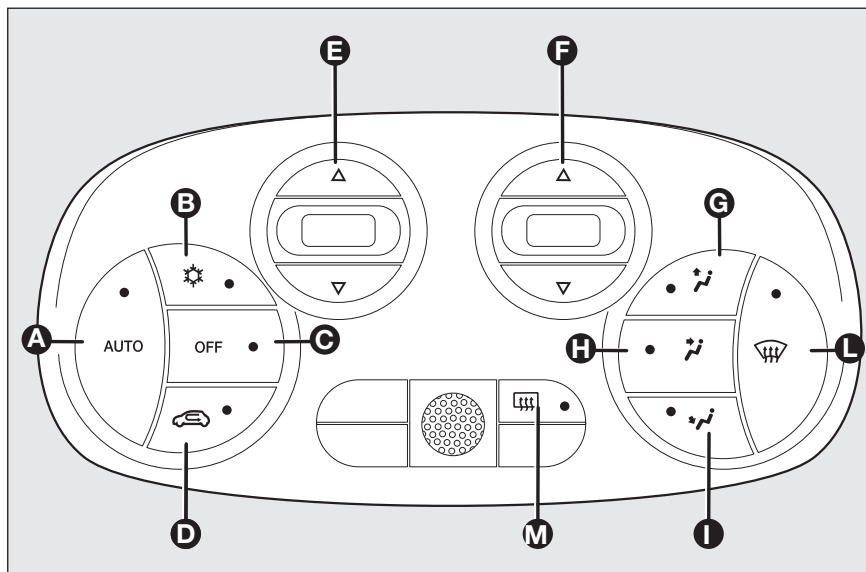


fig. 31

F0S0024m

COMANDOS fig. 31

Botão **AUTO** - A Activação da função automática do climatizador

Premindo o botão **AUTO** e definindo a temperatura pretendida, o sistema regula a temperatura, a quantidade e a distribuição de ar introduzido no habitáculo e gere a activação do compressor.

Botão ☼ - B Activação/desactivação do compressor

Premindo o botão, com o LED no botão aceso, desactiva-se o compressor e o LED apaga-se.

Quando o compressor é desactivado:

- ☐ o sistema desactiva a circulação de ar para evitar o possível embaciamento dos vidros;

☐ não é possível introduzir no habitáculo ar a temperatura inferior à temperatura exterior (a temperatura indicada no display fica intermitente quando o sistema não garantir o alcance das condições de conforto exigidas);

☐ é possível repor a zeros manualmente a velocidade do ventilador (com o compressor activado, a ventilação não pode descer abaixo de uma barra visualizada no display).

Botão OFF - C Desligar o sistema

Premindo o botão **OFF** o sistema é desactivado.

Com o sistema desligado, as condições do sistema de climatização são as seguintes:

- ☐ todos os LEDs se apagam;
- ☐ o display da temperatura definida desliga-se;
- ☐ a circulação de ar é desactivada;
- ☐ o compressor é desactivado;
- ☐ o ventilador desliga-se.

Nestas condições, é possível activar ou desactivar a circulação sem activar o sistema.

Botão - D Activação/desactivação da circulação de ar

É recomendável activar a circulação de ar interno durante paragens em filas ou em túneis para evitar a entrada de ar externo poluído.

LED do botão aceso = circulação activada.

LED do botão apagado = circulação desactivada.

Para temperaturas baixas ou se o compressor for desactivado, a circulação é forçosamente desactivada para evitar possíveis fenómenos de embaciamento.

AVISO É recomendável não utilizar a função de circulação de ar quando a temperatura exterior for baixa e existir a possibilidade de os vidros se embaciarem rapidamente.

Botões Δ ∇ - E Definição da temperatura pretendida

Premindo o botão Δ aumenta-se a temperatura no habitáculo até atingir o valor HI (aquecimento máximo).

Premindo o botão ∇ reduz-se a temperatura no habitáculo até atingir o valor LO (arrefecimento máximo).

AVISO Se o líquido de aquecimento não estiver suficientemente quente, não se activa imediatamente a velocidade máxima do ventilador, no sentido de limitar a entrada de ar insuficientemente quente no habitáculo.

Botões Δ ∇ - F Regulação da velocidade do ventilador

Premindo os botões Δ ou ∇ respectivamente, aumenta-se ou reduz-se a velocidade do ventilador que é visualizada através das barras iluminadas no display.

O ventilador apenas pode ser excluído se o compressor for desactivado (botão **B**).

Para restabelecer o controlo automático da velocidade do ventilador, premir o botão **AUTO**.

Botões - G H I Seleção manual distribuição de ar

Premindo os botões é possível definir uma das cinco opções de distribuição do fluxo de ar:

-  fluxo de ar para os difusores do pára-brisas e dos vidros laterais dianteiros para o desembaçamento ou descongelamento dos vidros.
-  para os orifícios de ventilação centrais e laterais do tablier para a ventilação do busto e do rosto em clima quente.

para os difusores da zona dos pés dos bancos dianteiros. A tendência natural de o calor se difundir para cima permite o aquecimento do habitáculo no período de tempo mais curto, proporcionando uma imediata sensação de calor.

repartição entre os difusores da zona dos pés (ar mais quente) e os orifícios de ventilação do tablier (ar mais fresco).

repartição entre os difusores da zona dos pés e os difusores do pára-brisas e dos vidros laterais dianteiros. Esta distribuição permite um bom aquecimento do habitáculo, tendo em conta o possível embaciamento dos vidros.

A distribuição do ar definida é visualizada através do acendimento dos LEDs nos botões.

Para restabelecer o controlo automático da distribuição de ar, premir o botão **AUTO**.

Botão - L

Desembaciamento/descongelo rápido dos vidros dianteiros

Premindo o botão , o sistema activa todas as funções necessárias para o desembaciamento/descongelo rápido, ou seja:

- ☐ activa o compressor (se as condições climáticas o permitirem);
- ☐ desactiva a circulação do ar;
- ☐ define a temperatura máxima do ar (HI);
- ☐ activa a velocidade do ventilador em função da temperatura do líquido de arrefecimento;
- ☐ direcciona o fluxo de ar para o pára-brisas e os vidros laterais dianteiros;
- ☐ activa o vidro traseiro térmico.

AVISO A função permanece activada durante cerca de 3 minutos quando o líquido de arrefecimento do motor excede os 50°C (para versões a gasolina) ou os 35°C (para versões a Diesel).

MANUTENÇÃO DO SISTEMA

No Inverno, o sistema de climatização deve funcionar pelo menos uma vez por mês durante cerca de 10 minutos.

Antes do Verão, verificar a eficiência do sistema através da Rede de Assistência Fiat.



O sistema utiliza fluido refrigerante R134a que, em caso de perdas accidentais, não danifica o ambiente. Evite absolutamente o uso de fluido R12 incompatível com os componentes do mesmo sistema.

DISAPPANNAMENTO/SBRINAMENTO LUNOTTO TERMICO

Premere il pulsante **M** per attivare questa funzione; l'avvenuto inserimento è segnalato dall'accensione della spia  sul quadro strumenti.

La funzione è temporizzata e viene disattivata automaticamente dopo circa 20 minuti. Per escludere anticipatamente la funzione, premere nuovamente il pulsante .

AVVERTENZA Non applicare adesivi sulla parte interna del cristallo posteriore in corrispondenza dei filamenti del lunotto termico per evitare di danneggiarlo.

LUZES EXTERNAS

A alavanca esquerda comanda a maior parte das luzes externas. A iluminação externa realiza-se apenas com a chave de arranque na posição **MAR**. Ao acender as luzes externas, se iluminam o quadro de instrumentos e os vários comandos situados no tablier.

LUZES DIURNAS (D.R.L.) (se previstas) fig. 32

Com a chave em posição **MAR** e a virola rodeada em posição **O** acendem-se automaticamente as luzes diurnas; as outras lâmpadas e a iluminação interna ficam desligadas. A funcionalidade de acendimento automático das luzes diurnas pode ser activada/desactivada através do menu no display (vide parágrafo “Display Multifuncional e Multifuncional reconfigurável” neste capítulo). Se as luzes diurnas forem desactivadas, com a virola rodeada em posição **O** não se acende nenhuma luz.



AVISO

As luzes diurnas são uma alternativa às luzes médias durante a marcha diurna onde é prescrita a obrigatoriedade e permitidas quando não prescrita.

As luzes diurnas não substituem as luzes médias durante a marcha em galeria ou nocturna.

O uso das luzes diurnas é regulamentado pelo código da estrada do país no qual se encontra. Observar as prescrições.

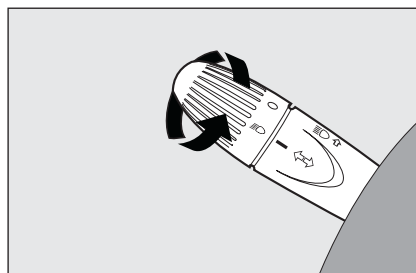


fig. 32

F0S0210m

MÉDIOS/ LUZES DE POSIÇÃO fig. 32

Com a chave em posição **MAR**, rodar a virola para a posição . Em caso de activação dos médios, as luzes diurnas apagam-se e acendem-se as luzes de posição e os médios. No quadro de instrumentos acende-se a luz avisadora . Com a chave de arranque em posição **STOP** ou extraída, rodear a virola da posição **O** à posição . Acende-se o indicador sobre o quadro das ferramentas e acendem-se todas as luzes de presença e as luzes da matrícula.

MÁXIMOS fig. 32

Com a virola na posição , deslocar a alavanca para a frente em direcção ao tablier (posição estável). No quadro de instrumentos acende-se a luz avisadora . Apagam-se movendo a alavanca em direcção ao volante (reactivam-se os médios).

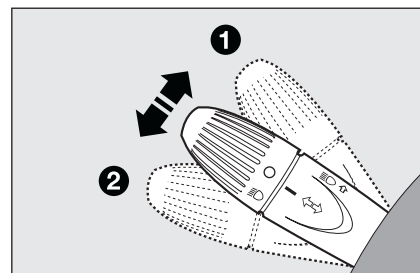


fig. 33

F0S0211m

INTERMITÊNCIAS fig. 32

Obtêm-se movendo a alavanca em direcção ao volante (posição instável). No quadro de instrumentos acende-se a luz avisadora .

PISCAS LATERAIS fig. 33

Deslocar a alavanca em posição (estável): Em cima (posição **1**): activação do pisca lateral direito

Em baixo (posição **2**): activação do pisca lateral esquerdo

No quadro das ferramentas ilumina-se a intermitência do indicador ou .

Os piscas laterais desactivam-se automaticamente, recolocando a viatura em posição de marcha rectilínea.

Função da mudança de faixa de rodagem

Caso se deseje assinalar uma mudança de faixa de rodagem, deslocar a alavanca esquerda em posição instável por menos de meio segundo. O pisca lateral do lado seleccionado activar-se-á por 3 piscas para em seguida desligar-se automaticamente.

DISPOSITIVO "FOLLOW ME HOME"

Permite, por um certo período de tempo, a iluminação do espaço que está em frente ao veículo.

Activação

Com a chave de arranque na posição **STOP** ou extraída, puxar a alavanca no sentido do volante dentro de 2 minutos desde o desligamento do motor.

A cada accionamento da alavanca, o acendimento das luzes é prolongado de 30 segundos, até um máximo de 210 segundos; transcorrido este tempo as luzes se apagam automaticamente.

A cada accionamento da alavanca corresponde o acendimento da luz avisadora  no quadro de instrumentos e no display é apresentado o tempo durante o qual a função permanece activa.

A luz avisadora acende-se aquando do primeiro accionamento da alavanca e permanece acesa até à desactivação automática da função. Cada accionamento da alavanca apenas aumenta o tempo de acendimento das luzes.

Desactivação

Manter puxada a alavanca para o volante por mais de 2 segundos.

LIMPEZA DOS VIDROS

A alavanca direita **fig. 34** comanda o accionamento do limpa pára-brisas/lava pára-brisas e do limpa vidro-traseiro/lava vidro-traseiro.

LIMPA PÁRA-BRISAS/LAVA PÁRA-BRISAS

O funcionamento realiza-se só com a chave de arranque na posição **MAR**.

A alavanca pode assumir cinco posições diferentes (4 níveis de velocidade):

- A** limpa pára-brisas parado;
- B** funcionamento a intermitência;
- C** funcionamento contínuo lento;
- D** funcionamento contínuo rápido;
- E** funcionamento rápido temporário (posição instável).

O funcionamento rápido temporário é limitado ao tempo em que se mantém manualmente a alavanca na posição. A soltar a alavanca, esta volta à posição **A**, parando automaticamente o limpa pára-brisas.

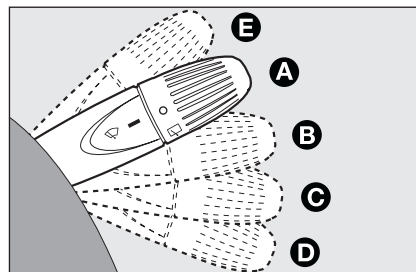


fig. 34

F0S0117m

Função "Lavagem inteligente"

Ao puxar a alavanca para o volante (posição instável) acciona-se o lava pára-brisas.

Mantendo puxada a alavanca, é possível activar com um só movimento o jacto do lava pára-brisas; este activa-se automaticamente ao manter puxada a alavanca durante mais de meio segundo. O funcionamento do limpa pára-brisas termina algumas batidas depois de se soltar a alavanca; uma posterior "batida de limpeza", à distância de alguns segundos, completa a operação de limpeza.



Não utilizar o limpa pára-brisas para eliminar neve ou gelo acumulados. Nestas condições, se o limpa pára-brisas for submetido a um esforço excessivo, activa-se a protecção do motor, que inibe o funcionamento durante alguns segundos. Se posteriormente a funcionalidade não for recuperada, contactar a Rede de Assistência Fiat.

LIMPA VIDRO-TRASEIRO/ LAVA VIDRO-TRASEIRO

O funcionamento realiza-se só com a chave de arranque na posição **MAR**.

Rodando a virola para a posição  acciona-se o limpa vidro-traseiro.

Com o limpa vidro-traseiro activo, rodando a virola para a posição  acciona-se o limpa vidro-traseiro que, neste caso, funciona (nas diferentes posições) em sincronia com o limpa pára-brisas, mas a uma frequência média. Com o limpa pára-brisas activo, quando se engata a marcha-atrás, activa-se automaticamente o limpa vidro-traseiro em funcionamento contínuo lento.

O funcionamento termina quando se desengata a marcha-atrás.

Função “Lavagem inteligente”

Empurrando a alavanca para o tablier (posição instável) acciona-se o lava vidro-traseiro.

Mantendo empurrada a alavanca, é possível activar com um só movimento o jacto do lava vidro-traseiro e o limpa vidro-traseiro; este activa-se automaticamente ao manter empurrada a alavanca durante mais de meio segundo.

O funcionamento do limpa vidro-traseiro termina algumas batidas depois de se soltar a alavanca; uma posterior “batida de limpeza”, à distância de alguns segundos, completa a operação de limpeza.



Não utilizar o limpa vidro-traseiro para eliminar neve ou gelo acumulados. Nestas condições, se o limpa vidro-traseiro for submetido a um esforço excessivo, activa-se a protecção do motor, que inibe o funcionamento durante alguns segundos. Se posteriormente a funcionalidade não for recuperada, contactar a Rede de Assistência Fiat.

LUZ DO TECTO

LUZ DO TECTO DIANTEIRA

O elemento transparente pode assumir três posições:

- ☐ lado direito premido: luz sempre acesa
- ☐ lado esquerdo premido: luz sempre apagada
- ☐ posição central (neutra): a luz acende-se e apaga-se quando se abre ou fecha as portas.

AVISO Antes de sair do veículo certificar-se de que o interruptor se encontre na posição central, certificando-se de que as luzes estão apagadas com a porta fechada, evitando assim descarregar a bateria.

Em algumas versões, o acendimento e o apagamento verificam-se quando se abre ou fecha a porta dianteira do lado do condutor.

Quando do desbloqueio das portas com comando à distância, activa-se uma temporização de cerca de 10 segundos.

Quando do bloqueio das portas através do comando à distância, desliga-se a plafonnier.

Temporizações da luz do tecto (posição central do elemento transparente)

Existem três modos de acendimento:

- ☐ quando da abertura de uma porta activa-se uma temporização de três minutos que é reactivada de cada vez que se abre a porta;
- ☐ quando se retira a chave do interruptor de arranque no espaço de dois minutos a partir do desligamento do motor, activa-se uma temporização de cerca de 10 segundos;
- ☐ ao destrancar as portas (com o telecomando ou com a chave na porta do lado do condutor), activa-se uma temporização de cerca de 10 segundos.

Existem três modos de apagamento:

- ☐ quando se fecham todas as portas, desactiva-se a temporização de três minutos e activa-se outra de 10 segundos. Esta temporização desactiva-se se a chave for colocada na posição **MAR**;
- ☐ ao trancar as portas (com o telecomando ou com a chave na porta do lado do condutor), a luz do tecto apaga-se.
- ☐ as luzes internas desligam-se em todo o caso depois de 15 minutos para prevenir a duração da bateria

LUZ DA BAGAGEIRA

Para as versões onde está prevista, a lâmpada acende-se automaticamente ao abrir a bagageira e apaga-se ao fechar.

COMANDOS

DIRECÇÃO ASSISTIDA ELÉCTRICA “DUALDRIVE”

(se previsto) fig. 35

Premir o botão **A** para activar a função “CITY” (consultar o parágrafo “direcção assistida eléctrica”). Com a função activada, no quadro de instrumentos acende-se a indicação CITY. Premir novamente o botão para desactivar a função.

COMANDO DA FUNÇÃO SPORT (versões 1.4 100 CV) fig. 35a

Premindo o botão **SPORT D-fig. 35a**: obtém-se uma definição de condução desportiva caracterizada por uma maior prontidão ao acelerar e um esforço no volante superior para uma percepção de condução adequada.

Com a função activada, no quadro de instrumentos acende-se a indicação SPORT. Premir novamente o botão para desactivar a função e repor a definição de condução normal.

AVISO Premindo o botão **SPORT**, a função activa-se cerca de 5 segundos depois.

AVISO Na fase de aceleração, utilizando a função **SPORT**, é possível ouvir determinados sons durante a condução, característicos de uma definição desportiva.

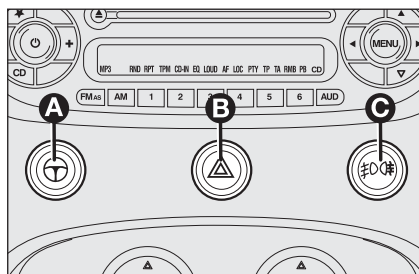


fig. 35

F0S0036m

LUZES DE EMERGÊNCIA fig. 35

Acendem-se premindo o botão **B**, qualquer que seja a posição da chave de arranque.

Com o dispositivo ligado no quadro iluminam-se as luzes avisadoras $\leftarrow$ e $\rightarrow$.

Para desligar, premir novamente o botão **B**.

O uso das luzes de emergência é regulamentado pelo código da estrada do país onde se encontra. Respeitar as regras.

Travagem de emergencia

Em caso de travagem de emergência acendem-se automaticamente as luzes de emergência e simultaneamente no quadro iluminam-se os indicadores $\leftarrow$ e $\rightarrow$.

A função desliga-se automaticamente na altura em que a travagem já não é urgente.

Esta função cumpre as prescrições de lei em matéria actualmente em vigor.

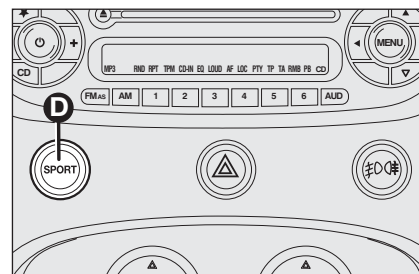


fig. 35a

F0S0153m

LUZES DO FAROL DE NEVOEIRO/FAROL TRASEIRO DE NEVOEIRO (se previsto) fig. 35

Para acender as luzes do farol de nevoeiro/farol traseiro de nevoeiro, utilizar o botão **C** com os seguintes modos:

- 1º Pressão: acendimento das luzes do farol de nevoeiro
- 2º Pressão: acendimento das luzes do farol traseiro de nevoeiro
- 3º Pressão: apagamento das luzes

Com as luzes do farol de nevoeiro acesas, no quadro de instrumentos acende-se a luz avisadora ⏏ ; com as luzes do farol traseiro de nevoeiro acesas, no quadro de instrumentos acende-se a luz avisadora ⏏ .

A activação das luzes do farol de nevoeiro verifica-se com as luzes de nevoeiro acesos.

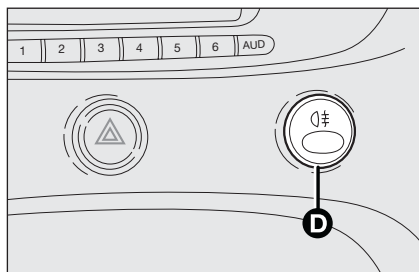


fig. 36

F0S0074m

LUZES DO FAROL TRASEIRO DE NEVOEIRO fig. 36

Acendem-se, com os médios acesos, premindo o botão **D**.

Com as luzes acesas, no quadro de instrumentos acende-se a luz avisadora . Se apagam ao carregar novamente o botão.

SISTEMA DE CORTE DE COMBUSTÍVEL

Intervém em caso de choque provocando:

- ☐ a interrupção da alimentação de combustível com posterior desligamento do motor;
- ☐ a destrancagem automática das portas;
- ☐ o acendimento das luzes internas.

A intervenção do sistema é assinalada pela mensagem “Bloqueio carburante activado ver manual” no display.

Inspeccionar correctamente o veículo para se certificar de que não existem fugas de combustível, por exemplo no compartimento do motor, sob o veículo ou em redor do depósito.

Após o choque, rodar a chave de arranque para **STOP** para não descarregar a bateria.

Para repor o funcionamento correcto do veículo, deve efectuar-se o seguinte procedimento:

- ☐ rodar a chave de arranque para a posição **MAR**;
- ☐ activação do indicador de direcção direito;
- ☐ desactivação do indicador de direcção direito;
- ☐ activação do indicador de direcção esquerdo;
- ☐ desactivação do indicador de direcção esquerdo;
- ☐ activação do indicador de direcção direito;
- ☐ desactivação do indicador de direcção direito;
- ☐ activação do indicador de direcção esquerdo;
- ☐ desactivação do indicador de direcção esquerdo;
- ☐ rodar a chave de arranque para a posição **STOP**.



AVISO

Depois do impacto, caso sintam o cheiro de combustível ou se verificarem fugas no sistema de alimentação, não reactivar o sistema, para evitar riscos de incêndio.

EQUIPAMENTOS INTERNOS

ISQUEIRO (se previsto)



AVISO

O isqueiro atinge temperaturas elevadas. Manusear com cuidado e evitar que o mesmo seja utilizado por crianças: perigo de incêndio ou queimaduras. Verificar sempre a desactivação do isqueiro.

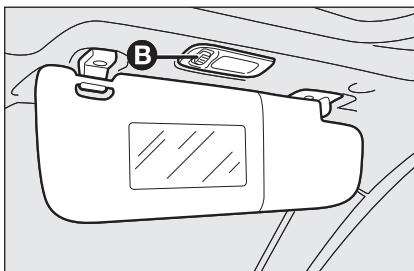


fig. 38

F0S0038m

PALAS PÁRA-SOL fig. 38

As palas pára-sol encontram-se ao lado do espelho retrovisor interno.

Podem ser orientadas para a frente e para os lados.

Na parte posterior da pala do lado do passageiro encontra-se um espelho de cortesia, iluminado por uma luz, que se pode activar através de um botão **B**. Nas palas do lado do condutor e do passageiro existem suportes para documentos.

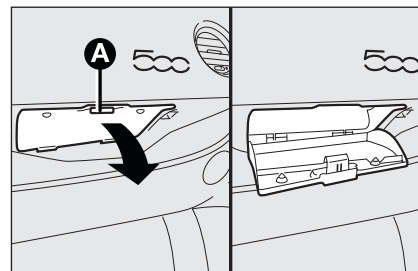


fig. 39

F0S0040m

COMPARTIMENTO NO TABLIER NO LADO DA PASSAGEIRO (se previsto) fig. 39

Para abrir o compartimento, utilizar o dispositivo de abertura **A**.



AVISO

Não viajar com os compartimentos para objectos abertos: deste modo, poderiam ocorrer ferimentos ao passageiro em caso de acidente.

CONHECER O VEHÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE E CONDUÇÃO

LUZES, AVISADORAS E MENSAGENS

EM EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO DO VEHÍCULO

DADOS TÉCNICOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

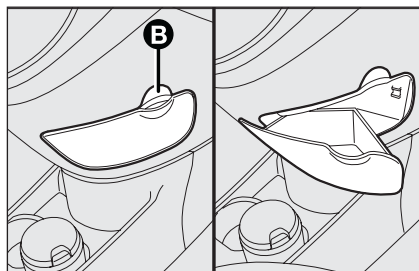


fig. 40

F0S0041m

COMPARTIMENTO SOB A CONSOLA CENTRAL fig. 40

Para abrir o compartimento, actuar na fissura **B** e puxar para fora, tal como ilustrado na figura.



AVISO

Não viajar com os compartimentos para objectos abertos: deste modo, poderiam ocorrer ferimentos ao passageiro em caso de acidente.

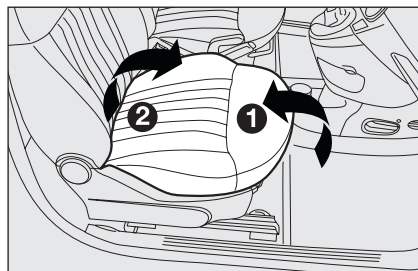


fig. 41

F0S0039m

COMPARTIMENTO PARA OBJECTOS SOB O ASSENTO (se previsto) fig. 41

Em algumas versões, sob o assento do passageiro encontra-se um compartimento para objectos.

Para aceder ao compartimento para objectos, levantar a parte anterior da almofada **1** para permitir o desengate e levantar a parte posterior **2** (lado do encosto).

Para fechar o compartimento para objectos, baixar e inserir sob o encosto a parte posterior da almofada sem forçar, premir a parte anterior do mesmo até atingir o bloqueio completo.

COMPARTIMENTOS PARA COPOS/GARRAFAS fig. 42

No túnel central existem dois suportes dianteiros e dois suportes traseiros para copos e/ou latas.

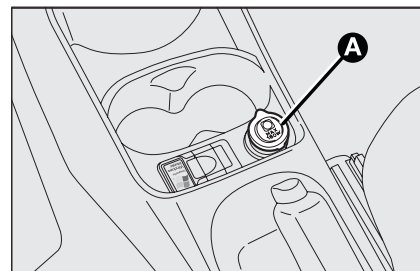


fig. 42

F0S0042m

TOMADA DE CORRENTE (se previsto) fig. 42

Posicionada no túnel central, a tomada de corrente é alimentada com a chave de arranque na posição **MAR**. Para utilizar a tomada de corrente, abrir a tampa de protecção **A**. O funcionamento correcto apenas é garantido se os acessórios ligados estiverem equipados com uma ficha homologada, presente em todos os componentes da Lineaccessori Fiat.

AVISO Com o motor desligado e com a chave em **MAR**, uma utilização prolongada (por exemplo durante mais de 1 hora) de acessórios com um alto consumo de corrente pode causar a redução da eficiência da bateria, ao ponto de não permitir o arranque do motor.



Podem ligar-se à tomada acessórios com potência não superior a 180 W (consumo máximo de 15 A).

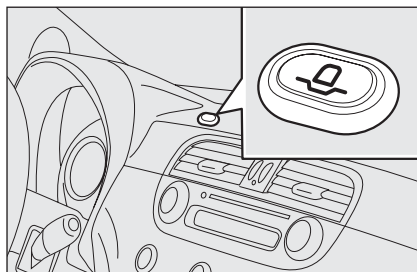


fig. 42a

F0S0265m

TOMADA PARA A PRÉ-INSTALAÇÃO DO NAVEGADOR PORTÁTIL (Se prevista) fig. 42a

Está situada na zona tablier no ponto mostrado na figura para a ligação do navegador portátil.

TECTO DE VIDRO FIXO (se previsto)

O tecto de abrir de vidro amplo é composto por um painel de vidro com uma cortina de protecção contra o sol de deslocamento manual. A cortina pode ser utilizada nas posições “toda fechada” e “toda aberta” (não existem posições fixas intermédias). Para abrir a cortina: premir a patilha **A**-fig. 44, deslocar até à posição “toda aberta”. Para fechar, executar o procedimento inverso.

TECTO DE ABRIR (se previsto)

O tecto de abrir de vidro amplo é composto por um painel de vidro com uma cortina de protecção contra o sol de deslocamento manual. A cortina pode ser utilizada nas posições “toda fechada” e “toda aberta” (não existem posições fixas intermédias). Para abrir a cortina: premir a patilha **A**-fig. 44, deslocar até à posição “toda aberta”. Para fechar, executar o procedimento inverso. O funcionamento do tecto de abrir apenas se realiza com a chave de arranque na posição **MAR**. Os comandos **A-B** fig. 43 no tablier junto à luz do tecto dianteira comandam as funções de abertura/fecho do tecto de abrir.

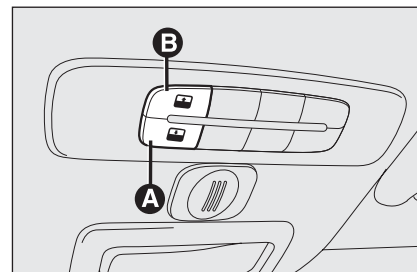


fig. 43

F0S0096m

Abertura

Premir o botão **B**-fig. 43 e segurá-lo carregado, o painel de vidro dianteiro se colocará na posição “spoiler”; premir novamente o botão **B**-fig. 43 e, agindo no comando por mais de meio segundo, se engata o movimento do vidro do tecto que prossegue automaticamente até o fundo curso; o vidro do tecto pode ser bloqueado numa posição intermédia agindo novamente no botão.

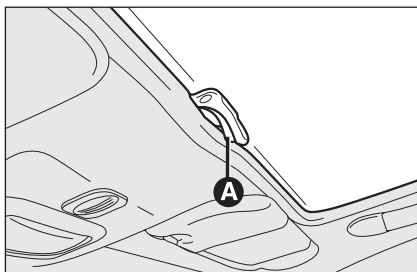


fig. 44

F0S0097m

Fecho

A partir da posição de abertura completa, premir o botão **A-fig. 43** e, quando se actua no botão por mais de meio segundo, o vidro dianteiro do tecto se colocará automaticamente na posição “spoiler”; agindo novamente no botão, o vidro do tecto bloqueia-se na posição intermédia; premir novamente o botão **A-fig. 43** e segurá-lo carregado até ao fecho completo do painel.



Na presença de porta-bagagens transversal aconselha-se o uso do tecto de abrir somente na posição “spoiler”.

Não abrir o tecto em caso de neve ou gelo: existe o risco de danificá-lo.



AVISO

Ao sair do veículo, retirar sempre a chave do dispositivo de arranque para evitar que o tecto de abrir, accionado involuntariamente, constitua um perigo para quem permanece a bordo: a utilização incorrecta do tecto pode ser perigosa. Antes e durante o accionamento, certificar-se sempre de que os passageiros não estejam expostos a riscos de lesões provocadas directamente pelo tecto em movimento ou por objectos pessoais danificados pelo mesmo.

Dispositivo de seguridad

El techo practicable está dotado de un sistema de seguridad capaz de reconocer la eventual presencia de un obstáculo durante el movimiento de cierre del cristal; al encontrar un obstáculo, el sistema interrumpe e invierte inmediatamente el recorrido del cristal.

PROCEDIMENTO DE INICIALIZAÇÃO

Após um eventual desligamento da bateria ou interrupção do fusível de protecção, é necessário inicializar novamente o funcionamento do tecto de abrir.

Proceder como indicado a seguir:

- ☐ premir o botão **A-fig. 43** na posição de fecho;
- ☐ segurar carregado o botão para fazer de modo que o tecto, a impulsos, se feche completamente;
- ☐ aguardar, depois do completo fecho do tecto, a paragem do motor eléctrico do tecto.

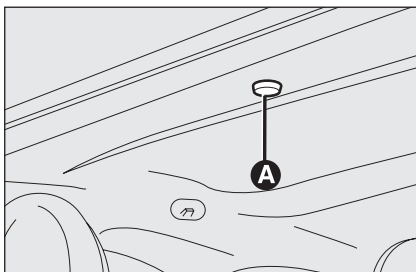


fig. 45

F0S0098m

MANOBRA DE EMERGÊNCIA

Em caso de falha no funcionamento do interruptor, o tecto de abrir pode ser manobrado manualmente, procedendo como segue:

- ☐ retirar a tampa de protecção **A-fig. 45** no revestimento interno, depois da cortina de protecção contra o sol;
- ☐ pegar a chave de parafusos fornecida pela fábrica situada na caixa de ferramentas presente na bagageira;
- ☐ introduzir na sede a chave fornecida pela fábrica e rodar:
 - em sentido horário para abrir o tecto;
 - em sentido anti-horário para fechar o tecto.

PORTAS

TRANCAGEM/DESTRANCAGEM A PARTIR DO EXTERIOR fig. 46

Para abrir

Rodar a chave para a posição **1** e deslocar para cima o puxador.

Com o comando centralizado (se previsto), quando a chave é rodada, destrancam-se simultaneamente as portas.

Com o telecomando (se previsto) premir o botão  para abrir as portas.



AVISO

Antes de abrir uma porta, certificar-se de que a manobra possa ser realizada em condições de segurança.

Abrir as portas somente com o veículo parado.

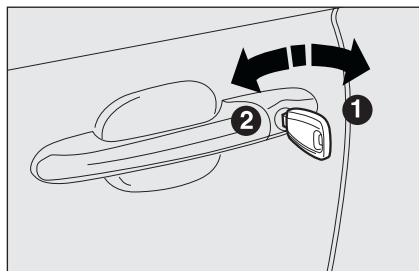


fig. 46

F0S0099m

Para trancar

Rodar a chave para a posição **2** com a porta perfeitamente fechada.

Com o comando centralizado (se previsto), é indispensável que todas as portas estejam perfeitamente fechadas.

Com o telecomando (se previsto) premir o botão ; para fechar as portas.

O fecho imperfeito de uma das portas impede a trancagem simultânea.

AVISO Se uma das portas não estiver bem fechada ou em presença de avaria no equipamento, o fecho centralizado não se introduz. Depois de 10/11 manobras em rápida sequência tem-se a exclusão do dispositivo por cerca de 30 segundos.

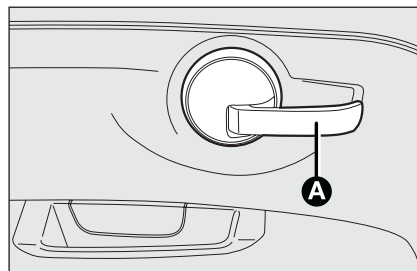


fig. 47

F0S0029m

TRANCAGEM/DESTRANCAGEM A PARTIR DO INTERIOR fig. 47

Para abrir

Puxar a alavanca de comando **A**.

Com o comando centralizado, o accionamento da alavanca **A** no lado do condutor provoca a trancagem de todas as portas. Para versões com telecomando, o accionamento da alavanca **A** na porta do lado do passageiro destranca apenas a porta em que se actua.

Para versões sem telecomando, o accionamento da alavanca **A** na porta do lado do passageiro destranca todas as portas.

Para trancar

Deslocar em direcção à porta a alavanca de comando **A**. O accionamento da alavanca **A** no lado do condutor gera uma trancagem centralizada.

Para versões com telecomando, o accionamento da alavanca **A** na porta do lado do passageiro tranca apenas a porta em que se actua.

Para versões sem telecomando, o accionamento da alavanca **A** na porta do lado do passageiro tranca todas as portas.

Com fechadura mecânica, sem comando centralizado, o fecho verifica-se actuando apenas nas alavancas de comando.

VIDROS ELÉCTRICOS

VIDROS ELÉCTRICOS

DIANTEIROS (se previsto) fig. 48

Funcionam normalmente com a chave de arranque na posição **MAR** e durante cerca de dois minutos após o posicionamento da chave em **STOP** ou extraída.

Os dois botões estão posicionados junto à alavanca da caixa de velocidades (um de cada lado) e comandam:

- A** Abertura/fecho do vidro da porta esquerda.
- B** Abertura/fecho da porta direita.

Mantendo premido o botão durante alguns segundos, o vidro sobe ou desce automaticamente (apenas com a chave na posição **MAR**).

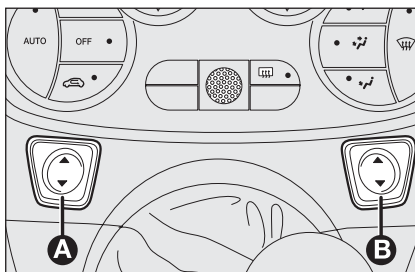


fig. 48



AVISO

Ao sair do veículo, retirar sempre a chave de arranque para evitar que os vidros eléctricos, accionados involuntariamente, constituam um perigo para quem permanece a bordo.



AVISO

A utilização incorrecta dos vidros eléctricos pode ser perigosa. Antes e durante o accionamento, certificar-se sempre de que os passageiros não estejam expostos a riscos de lesões provocadas directamente pelos vidros em movimento ou por objectos pessoais danificados pelos mesmos.

VIDROS MANUAIS

Em algumas versões os vidros são comandados manualmente.

Para abrir/fechar, actuar no respectivo punho.

CONHECER O VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE E CONDUÇÃO

LUZES AVISADORAS E MENSAGENS

EM EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

DADOS TÉCNICOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

BAGAGEIRA

ABERTURA DA PORTA DA BAGAGEIRA

Através de chave mecânica fig. 50

Para destrancar a fechadura, utilizar a inserção metálica da chave de arranque **A**.

A abertura da porta da bagageira é facilitada pela acção dos amortecedores laterais.

Abrindo a porta da bagageira verifica-se, para algumas versões, o acendimento da luz de iluminação da bagageira: a luz apaga-se automaticamente quando se fecha a porta da bagageira.

A luz permanece acesa durante cerca de 15 minutos depois de rodar a chave para a posição **STOP**: se neste período de tempo, se verificar a abertura de uma porta ou da porta da bagageira, é reposta a temporização de 15 minutos.

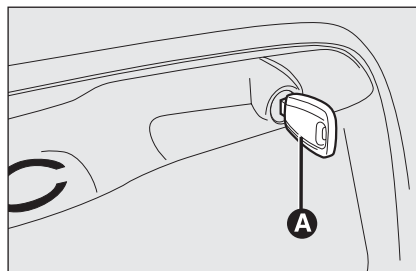


fig. 50

F0S0100m

Através de chave com telecomando (se previsto)

Premir o botão .

A abertura da porta da bagageira é acompanhada de um duplo sinal luminoso dos indicadores de direcção.

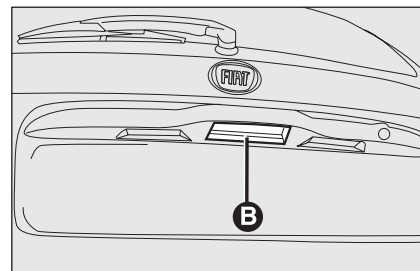


fig. 51

F0S0101m

Puxador eléctrico (soft touch) (se previsto) fig. 51

Para algumas versões, a porta da bagageira (quando destrancada) apenas pode ser aberta a partir do exterior do veículo através do puxador eléctrico de abertura **B** posicionado sob a manilha.

A porta da bagageira pode ser também aberta a qualquer momento se as portas do veículo forem destrancadas.

Para abrir a porta da bagageira deve ter-se activado a manilha com a abertura de uma das portas dianteiras ou ter destrancado as portas com o telecomando ou utilizando a chave mecânica.

O fecho incorrecto da porta da mala é indicado pelo acendimento da luz avisadora  no quadro de instrumentos (se presente).

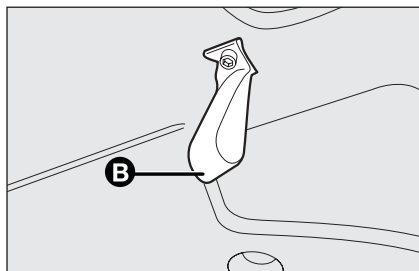


fig. 52

F0S0031m

FECHO DA PORTA DA BAGAGEIRA fig. 52

Para fechar, baixar a porta da mala premindo a fechadura até ouvir o clique de bloqueio.

Na parte interna da porta da mala encontra-se uma tira **B** que facilita o fecho da porta da mala.



AVISO

Ao utilizar a bagageira, não exceder as cargas máximas permitidas, consultar o capítulo “Características técnicas”. Certificar-se de que os objectos presentes na bagageira estão bem acondicionados, para evitar que uma travagem brusca projecte os objectos, causando ferimentos aos passageiros.

Não viajar com a porta da mala aberta: os gases de escape podem entrar no habitáculo.



AVISO

Ao viajar em zonas onde seja difícil abastecer de combustível e se pretenda transportar gasolina num recipiente de reserva, deve respeitar-se a legislação aplicável, utilizando apenas um recipiente homologado e correctamente acondicionado. Mesmo assim, existe o risco de incêndio em caso de acidente.

Atenção para não danificar os objectos guardados ao abrir a porta da bagageira.

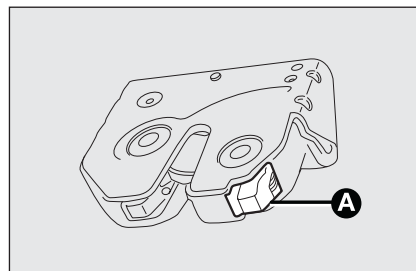


fig. 52a

F0S0135m

ABERTURA DE EMERGÊNCIA DA PORTA DA BAGAGEIRA fig. 52a

Para poder abrir por dentro a porta da bagageira, caso a bateria do veículo descarregue ou depois de uma anomalia na fechadura eléctrica da porta, proceder como indicado a seguir (consultar “Ampliação da bagageira” neste capítulo):

- ☐ retirar o apoios de cabeça traseiros;
- ☐ rebater os encostos;
- ☐ para obter o desbloqueio mecânico da porta da mala, a partir do interior da bagageira, actuar na alavanca **A**.

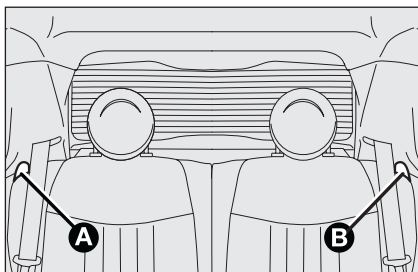


fig. 53

F0S0017m

AMPLIAÇÃO DA BAGAGEIRA

Ampliação parcial (50/50) (se previsto) fig. 53-54

O banco traseiro dividido permite a ampliação parcial ou total da bagageira.

Proceder como indicado a seguir:

- ☐ retirar os apoios para cabeça do banco traseiro (se previsto); o apoio para cabeça deve ser retirado com o encosto desengatado e inclinado em direcção ao habitáculo e com a porta da mala aberta;
- ☐ verificar se o cinto de segurança está totalmente esticado sem torcedura;
- ☐ actuar na alavanca **A** ou **B**-fig. 53 para desbloquear respectivamente a parte esquerda ou direita do encosto e acompanhá-lo sobre a almofada.

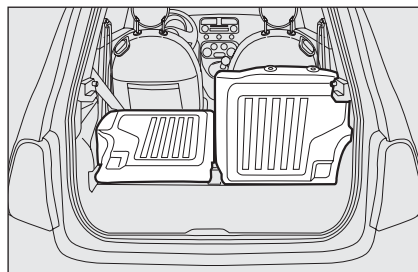


fig. 54

F0S0043m

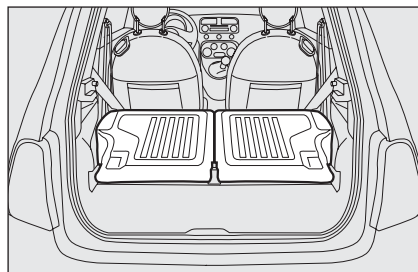


fig. 55

F0S0044m

AVISO Para repor o encosto na posição correcta, é recomendável actuar a partir do exterior.

Ampliação total fig. 55

A inclinação completa do banco traseiro permite dispor do máximo volume de carga.

Proceder da seguinte forma:

- ☐ retirar os apoios para cabeça do banco traseiro (se previsto);
- ☐ verificar se os cintos estão correctamente esticados sem torceduras;
- ☐ actuar nas alavancas **A** e **B**-fig. 53 para desbloquear os encostos e acompanhá-los na almofada.

AVISO Para repor na posição correcta o encosto, é recomendável actuar a partir do exterior.

Reposicionamento do banco traseiro

Elevar os encostos empurrando-os para trás até ouvir o clique de bloqueio de ambos os mecanismos de bloqueio.

Posicionar as fivelas dos cintos de segurança para cima e alinhar a almofada na posição de uso normal.

AVISO Ao repor o encosto na posição de utilização, certificar-se de que se verificou o engate até ouvir o clique de bloqueio.

Certifique-se que o encosto resulte correctamente enganchado em ambos os lados para evitar que, em caso de brusca travagem, o encosto possa projectar-se para frente causando o ferimento dos passageiros.

REMOÇÃO DA CHAPELEIRA

Para remover a chapeleira, desprendê-la dos dois pernos laterais e retirá-la.

CAPOT DO MOTOR

Abertura fig. 56-57

Proceder como indicado a seguir:

- ☐ puxar a alavanca **A** no sentido indicado pela seta;
- ☐ deslocar para a esquerda a alavanca **B** como indicado na figura;
- ☐ elevar o capot e, simultaneamente, soltar a vareta de sustentação **C** do dispositivo de bloqueio **D**, introduzir a extremidade da vareta na sede **E** do capot do motor (furo grande) e deslocar para a posição de segurança (furo pequeno), como ilustrado na figura.

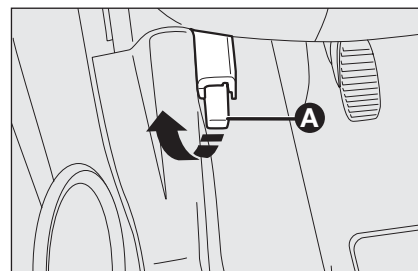


fig. 56

F0S0045m

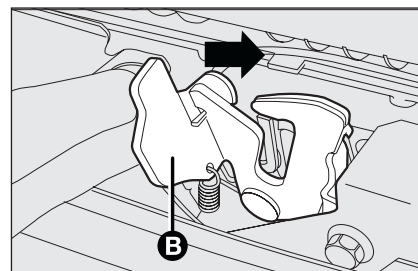


fig. 57

F0S0046m



AVISO

O errado posicionamento da vareta de sustentação pode provocar a queda violenta do capot. Efectuar a operação apenas com o veículo parado.

**AVISO**

Antes de proceder à elevação do capot, certificar-se de que o braço do limpa pára-brisas não permaneça elevado.

**AVISO**

Com o motor quente, agir com cuidado no interior do compartimento do motor para evitar o perigo de queimaduras. Não aproximar as mãos do electroventilador: é possível que funcione com a chave extraída do interruptor. Esperar que o motor arrefeça.

**AVISO**

Evitar o contacto accidental de lenços, gravatas e peças de vestuário não coladas ao corpo com elementos em movimento; podem ser danificados com grave risco para quem os usa.

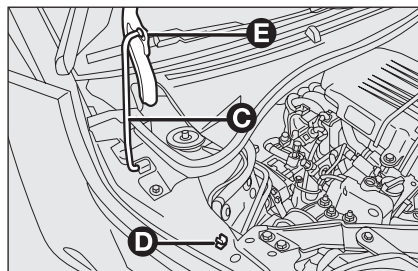


fig. 58

F0S0047m

Fecho fig. 58

Proceder da seguinte forma:

- ☐ Manter o capot elevado com uma mão e com a outra retirar a vareta **C** da sede **E** e voltar a colocá-la no dispositivo de bloqueio **D**;
- ☐ baixar o capot e largá-lo a cerca de 20 centímetros do compartimento do motor, certificando-se de que está fechado completamente e não apenas engatado na posição de segurança. Caso esteja apenas engatado, não exercer pressão no capot, elevá-lo e repetir o procedimento.

**AVISO**

Por motivos de segurança, o capot deve manter-se sempre bem fechado durante a marcha. Assim, verificar sempre o fecho correcto do capot, certificando-se de que o bloqueio esteja activo. Se durante a marcha se verificar que o bloqueio não está activo, parar imediatamente e fechar o capot correctamente.

PORTA-BAGAGENS/ PORTA-ESQUIS

PRÉ-INSTALAÇÃO DOS ENGATES

Os engates de pré-instalação encontram-se nas zonas ilustradas na **fig. 59**.

Para usufruir dos engates anteriores, remover a tampa **A**, acessível com a porta aberta. As zonas de fixação posteriores **B** são acessíveis de acordo com as partes ilustradas na **fig. 59a**.

Em Lineaccessori disponibiliza-se um porta-bagagens/porta-esquis específico para a porta da mala.

AVISO Seguir as instruções de montagem contidas no kit. A montagem deve ser executada por pessoal qualificado.

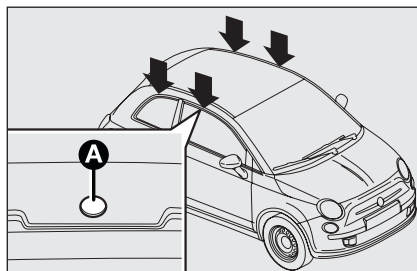


fig. 59

F0S0136m

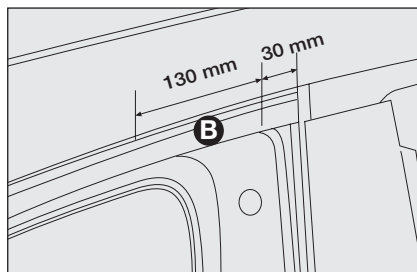


fig. 59a

F0S0132m

FARÓIS

ORIENTAÇÃO DO FEIXE LUMINOSO

Uma correcta orientação dos faróis é um factor determinante para o conforto e a segurança, não só do condutor, mas também dos outros utilizadores da estrada. Por outro lado, constitui igualmente uma norma precisa do código de circulação.

Para garantir a si e aos outros as melhores condições de visibilidade ao viajar com os faróis acesos, o veículo deve ter uma orientação correcta dos faróis.

Para o controlo e a eventual regulação dirija-se à Rede de Assistência Fiat.

Controlar a orientação dos feixes luminosos cada vez que se muda o peso ou a disposição da carga transportada.



AVISO

Respeitar com todo o cuidado a legislação vigente relativamente às medidas máximas.



AVISO

Depois de percorrer alguns quilómetros, verificar se os parafusos de fixação dos engates estão bem apertados.



Repartir uniformemente a carga e ter em conta, durante a condução, o aumento de sensibilidade do veículo relativamente a vento lateral.



Nunca exceder as cargas máximas permitidas, consultar o capítulo “Características técnicas”.

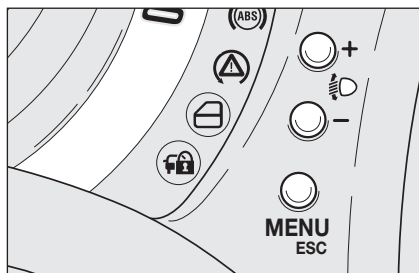


fig. 60

F0S0089m

COMPENSAÇÃO DA INCLINAÇÃO fig. 60

O veículo está equipado com um corrector de alinhamento dos faróis eléctrico, que funciona com a chave de arranque na posição **MAR** e os médios acesos.

Quando o veículo está carregado, inclina-se para trás e o feixe luminoso eleva-se.

Neste caso, é necessário adoptar uma orientação correcta através dos botões **+** e **-**.

O display fornece a indicação visual das posições durante a regulação.

Posições correctas em função da carga

Posição **0** - uma ou duas pessoas nos bancos dianteiros.

Posição **1** - quatro pessoas.

Posição **2** - quatro pessoas + carga na bagageira.

Posição **3** - condutor + carga máxima admitida toda ancorada na bagageira.

ORIENTAÇÃO DO FAROL DE NEVOEIRO DIANTEIRO (se previsto)

Para o controlo e a eventual regulação dirija-se à Rede de Assistência Fiat.

REGULAÇÃO DOS FARÓIS NO EXTERIOR

Os médios são orientados para circulação no país de primeira comercialização. Viajando nos países com circulação oposta, para não encandear os veículos que circulem em direcção contrária, convém cobrir as zonas do farol segundo o estabelecido pelo Código de Circulação da Estrada do país em que se circula.

SISTEMA ABS

Trata-se de um sistema, parte integrante do sistema de travagem, que evita, com qualquer condição da superfície da estrada e de intensidade da acção de travagem, o bloqueio e a consequente derrapagem de uma ou mais rodas, garantindo deste modo o controlo do veículo mesmo em travagens de emergência.

Completa o sistema, o sistema EBD (Electronic Braking force Distribution), que permite repartir a acção de travagem entre as rodas dianteiras e traseiras.

AVISO Para obter uma eficiência máxima do sistema de travagem, é necessário um período de assentamento de cerca de 500 km: durante este período, não convém efectuar travagens demasiado bruscas, repetidas e prolongadas.

INTERVENÇÃO DO SISTEMA

A intervenção do ABS é verificável através de uma ligeira oscilação do pedal do travão, acompanhada de ruído: isto indica que é necessário adequar a velocidade ao tipo de estrada em que o veículo circula.



AVISO

Quando o ABS intervém, e se sentem as pulsações no pedal do travão, não aliviar a pressão, mas manter o pedal bem carregado sem medo; assim o veículo será arrastado em um menor espaço de tempo possível, compativelmente com as condições do fundo da estrada.



AVISO

Se ocorrer uma intervenção do ABS, isso significa que se está a chegar ao limite de aderência entre os pneus e a superfície da estrada: convém desacelerar para adequar a marcha à aderência disponível.



AVISO

O ABS aproveita ao melhor a aderência disponível, mas não está em condições de aumentá-la; deve ter-se sempre cuidado em superfícies escorregadias, sem correr riscos injustificados.

SINALIZAÇÕES DE ANOMALIAS

Avaria ABS

É indicada pelo acendimento da luz avisadora (ABS) no quadro de instrumentos, acompanhada da mensagem visualizada no display multifuncional ajustável (se previsto), ver o capítulo “Luzes avisadoras e mensagens”.

Neste caso, o sistema de travagem mantém a eficácia, mas sem as potencialidades oferecidas pelo sistema ABS. Proceder com prudência até chegar ao posto mais próximo da Rede de Assistência Fiat para efectuar a verificação do sistema.

Avaria EBD

É indicada pelo acendimento da luz avisadora (☹) e (⚠) no quadro de instrumentos, acompanhada da mensagem visualizada no display multifuncional ajustável (se previsto), ver o capítulo “Luzes avisadoras e mensagens”.

Neste caso, com travagens violentas, pode ocorrer um bloqueio precoce das rodas traseiras, com possibilidade de derrapagem. Conduzir com extrema prudência até chegar ao posto mais próximo da Rede de Assistência Fiat para efectuar a verificação do sistema.



AVISO

Caso se acenda apenas a luz avisadora (⚠) no quadro de instrumentos, em conjunto com a mensagem visualizada no display multifuncional ajustável (se previsto), parar imediatamente o veículo e contactar a Rede de Assistência Fiat. A eventual perda de fluido do sistema hidráulico prejudica o funcionamento do sistema de travagem, quer seja convencional, quer seja com sistema antibloqueio das rodas.

SISTEMA ESP (Electronic Stability Program) (se previsto)

É um sistema de controlo da estabilidade do veículo, que ajuda a manter o controlo direccional em caso de perda de aderência dos pneus.

A acção do sistema ESP resulta portanto, especialmente útil quando mudam as condições de aderência do fundo da estrada.

Com o ESP para além do ASR (controlo da tracção com intervenção nos travões e no motor) e o HILL HOLDER (dispositivo para arrancar em inclinações sem utilizar os travões), também está presente MSR (regulação do binário de travagem do motor na redução de velocidade) e HBA (incremento automático da pressão de travagem em travagem de emergência).

INTERVENÇÃO DO SISTEMA

É indicada pelo lampejo da luz avisadora (⚠) no quadro de instrumentos, para informar o condutor que o veículo está em condições críticas de estabilidade e aderência.

Activação do sistema

O sistema ESP activa-se automaticamente ao arranque do veículo e não pode ser desactivado.

Sinalizações de anomalias

Em caso de eventual anomalia, o sistema ESP é automaticamente desactivado e no quadro de instrumentos acende-se fixamente a luz avisadora , em conjunto com a mensagem visualizada no display multifuncional ajustável (se previsto) e pelo acendimento do LED no botão **ASR OFF** (consultar o capítulo “Luzes avisadoras e mensagens”). Neste caso, contactar a Rede de Assistência Fiat.



AVISO

As prestações do sistema ESP não devem levar o condutor a correr riscos inúteis e injustificados. O tipo de condução deve ser sempre adequado às condições da superfície da estrada, à visibilidade e ao trânsito. A responsabilidade pela segurança na estrada pertence sempre ao condutor.

SISTEMA HILL HOLDER (se previsto)

Faz parte integrante do sistema ESP. Activa-se automaticamente com as seguintes condições:

- ☐ em subidas: veículo estacionado em estrada com inclinação superior a 2%, motor ligado, pedal da embraiagem e travão carregados e caixa de velocidades em ponto morto ou uma velocidade de que não a marcha-atrás engatada;
- ☐ em descidas: veículo estacionado em estrada com inclinação superior a 2%, motor ligado, pedal da embraiagem e travão carregados e marcha-atrás engatada.

Em fase de arranque a unidade central do sistema ESP mantém a pressão de travagem nas rodas até ao alcance do binário de motor necessário à partida, ou sempre por um tempo máximo de 2 segundos, consentindo deslocar facilmente o pé direito do pedal do travão ao acelerador.

Depois dos 2 segundos, sem que tenha sido efectuada a partida, o sistema se desactiva automaticamente soltando gradualmente a pressão de travagem. Durante esta fase de libertação, é possível ouvir um típico ruído de desengate mecânico dos travões, que indica o iminente movimento do veículo.

Sinalizações de anomalias

Uma eventual anomalia é indicada pelo acendimento da luz avisadora  no quadro de instrumentos, acompanhada da mensagem visualizada no display multifuncional ajustável (se previsto), ver o capítulo “Luzes avisadoras e mensagens”.

AVISO O sistema Hill Holder não é um travão de estacionamento, portanto, não abandonar o veículo sem ter accionado o travão de mão, desligado o motor e engatado a primeira velocidade.



AVISO

Durante a eventual utilização da roda sobresselente, o sistema ESP continua a funcionar. Ter em conta que a roda sobresselente, tendo dimensões inferiores ao pneu normal apresenta uma aderência menor em relação aos outros pneus do veículo.

Para o correcto funcionamento dos sistemas ESP e ASR é indispensável que os pneus sejam da mesma marca e do mesmo tipo em todas as rodas, em perfeitas condições e principalmente do tipo, marca e dimensões prescritas.

SISTEMA ASR (Antislip Regulation) (se previsto)

Faz parte integrante do sistema ESP e intervém automaticamente em caso de derrapagem de uma ou duas rodas motrizes, ajudando o condutor a controlar o veículo.

A acção do sistema ASR resulta particularmente útil nas seguintes condições:

- ☐ derrapagem em curva da roda interna, devido às variações dinâmicas da carga ou a excessiva aceleração;
- ☐ excessiva potência transmitida às rodas, mesmo em relação das condições do fundo de estrada;
- ☐ aceleração em fundos escorregadios, com neve ou congelados;
- ☐ perda de aderência em fundo banhado (aquaplaning).

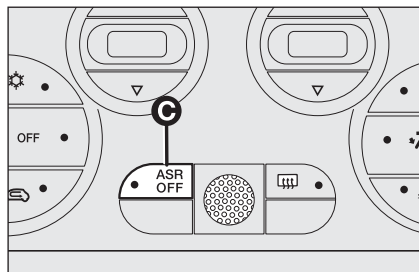


fig. 6l

F0S0102m

Sistema MSR (regulador de arrastamento do motor)

É um sistema, parte integrante do ASR, que intervém em caso de mudança brusca de marcha durante a escalada, retirando o binário ao motor, evitando deste modo a patinagem excessiva das rodas motrizes que, principalmente em condições de baixa aderência, podem levar a perda da estabilidade do veículo.

Activação/desactivação do sistema ASR fig. 6l

O ASR activa-se automaticamente a cada arranque do motor.

Durante a marcha é possível desactivar e sucessivamente activar o ASR premindo o botão **C** ASR OFF.

A activação do sistema é assinalada pela visualização de uma mensagem no display multifuncional ajustável (se previsto).

A desactivação do sistema é indicada pelo acendimento do LED no botão ASR OFF e pela visualização de uma mensagem no display multifuncional ajustável (se previsto). Desactivando o ASR durante a marcha, no próximo arranque, o ASR é activado automaticamente pelo sistema.

Ao circular sobre superfícies com gelo, com as correntes para a neve montadas, pode ser útil desactivar o ASR: nestas condições, a derrapagem das rodas motrizes em fase de arranque permite obter uma tracção superior.

SISTEMA EOBD

O sistema EOBD (European On Board Diagnosis) efectua um diagnóstico contínuo dos componentes relacionados com as emissões presentes no veículo. Além disso, indica através do acendimento da luz avisadora  no quadro de instrumentos acompanhada da mensagem visualizada no display multifuncional ajustável (se previsto), a condição de deterioração dos componentes (ver o capítulo “Luzes avisadoras e mensagens”).

O objectivo do sistema é aquele de:

- ☐ manter sob controlo a eficiência do sistema;
- ☐ sinalizar um aumento das emissões devido a um funcionamento irregular do veículo;
- ☐ sinalizar a necessidade de substituir os componentes deteriorados.

O sistema dispõe também de um conector, que mantém a interface com os instrumentos adequados, permite a leitura dos códigos de erro memorizados na centralina, em conjunto com uma série de parâmetros específicos de diagnóstico e de funcionamento do motor.

Esta verificação é igualmente possível para os agentes encarregados do controlo do tráfego.

AVISO Após a eliminação do inconveniente, para a verificação completa do sistema, a Rede de Assistência Fiat deve efectuar o teste na bancada de prova e, sempre que seja necessário, testes na estrada, que podem exigir que se percorram longas distâncias.



Se, rodando a chave de arranque para a posição MAR, a luz avisadora  não se acender ou se, durante a marcha, se acender de modo fixo ou intermitente (m conjunto com a mensagem visualizada no display multifuncional, se previsto), contactar quanto antes a Rede de Assistência Fiat. A funcionalidade da luz avisadora  pode ser verificada através de dispositivos adequados pelos agentes de controlo do tráfego. Respeitar as normas vigentes no país onde se circula.

DIRECÇÃO ASSISTIDA ELÉCTRICA “DUALDRIVE” (se previsto)

O veículo está equipado com um sistema de direcção assistida de comando eléctrico, que funciona apenas com a chave de arranque na posição **MAR** e motor ligado, denominado “Dualdrive”, que permite personalizar o esforço no volante em relação às condições de condução.

AVISO Em caso de rápida rotação da chave de arranque, a funcionalidade completa da direcção assistida pode alcançar-se após 1-2 segundos.

Para versões 1.4 16V o comando para activação da direcção assistida eléctrica Dualdrive é substituído pelo comando para activação da função SPORT (consultar o parágrafo “Comandos” neste capítulo).

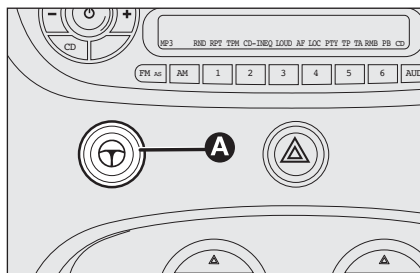


fig. 62

F0S0032m

ACTIVAÇÃO/DEACTIVAÇÃO FUNÇÃO CITY fig. 62

Para activar/desactivar a função, premir o botão **A**.

A activação da função é assinalada pelo acendimento da luz avisadora **CITY** no quadro de instrumentos.

Com a função **CITY** activada, o esforço no volante é menor, facilitando assim as manobras de estacionamento: a activação da função revela-se particularmente útil na condução em centros urbanos.



AVISO

É taxativamente proibida qualquer intervenção depois da compra, com conseguintes violações da direcção ou da coluna da direcção (por ex. montagem de anti-roubo), que podem causar, além da perda das prestações do sistema e da garantia, graves problemas de segurança, também a não conformidade de homologação do veículo.

SINALIZAÇÕES DE ANOMALIAS

Eventuais anomalias da direcção assistida eléctrica são indicadas pelo acendimento da luz avisadora  no quadro de instrumentos, acompanhada da mensagem visualizada no display multifuncional ajustável (se previsto) (ver o capítulo “Luzes avisadoras e mensagens”).

Em caso de avaria na direcção-assistida eléctrica, o veículo continua a ser manobrável com a direcção mecânica.

AVISO Em algumas circunstâncias, factores independentes da direcção-assistida eléctrica poderiam provocar o acendimento da luz avisadora  no quadro de instrumentos.

Neste caso, parar imediatamente o veículo se estiver em movimento, desligar o motor durante cerca de 20 segundos e voltar a ligar o veículo. Se a luz avisadora  permanecer acesa em conjunto com a mensagem visualizada no display multifuncional ajustável (se previsto), contactar a Rede de Assistência Fiat.

AVISO Nas manobras de estacionamento efectuadas com um número elevado de viragens, pode verificar-se o endurecimento da direcção; este facto é normal e deve-se à intervenção do sistema de protecção de sobreaquecimento do motor eléctrico de comando da condução, ou seja, não é necessário efectuar qualquer reparação. Na seguinte utilização do veículo, a direcção assistida volta a funcionar normalmente.



AVISO

Antes de efectuar qualquer intervenção de manutenção, desligar sempre o motor e remover a chave do dispositivo de arranque, activando o respectivo bloqueio, particularmente quando o veículo se encontra com as rodas elevadas do solo. Caso não seja possível (necessidade de manter a chave na posição MAR ou o motor ligado), retirar o fusível principal de protecção da direcção assistida eléctrica.

SENSORES DE ESTACIONAMENTO (se previsto)

Estão localizados no pára-choque traseiro do veículo **fig. 63** e têm a função de detectar e avisar o condutor, através de uma sinalização acústica intermitente, da presença de obstáculos na parte traseira do veículo.

ACTIVAÇÃO

Os sensores activam-se automaticamente com a inserção da marcha atrás. Com a diminuição da distância do obstáculo colocado atrás do veículo, isso corresponde a um aumento da frequência da sinalização acústica

SINALIZAÇÃO ACÚSTICA

Ao inserir a marcha atrás e no caso de presença de um obstáculo traseiro é activada uma sinalização acústica que varia conforme a distância do obstáculo do pára-choque.

A frequência da sinalização acústica:

- ☐ aumento com o diminuir da distância entre o veículo e o obstáculo;
- ☐ torna-se contínua quando a distância que separa o veículo do obstáculo é inferior a cerca de 30 cm enquanto cessa imediatamente se a distância do obstáculo aumenta;

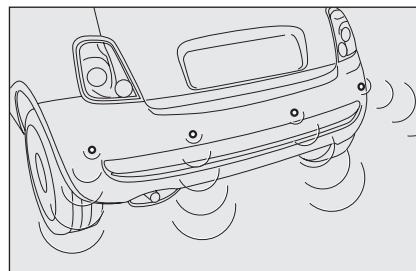


fig. 63

F0S0103m

- ☐ permanece constante se a distância entre veículo e obstáculo permanece não variada.

Distâncias de detecção

Raio de acção central 140 cm

Raio de acção lateral 60 cm

Se os sensores detectam mais obstáculos, é tido em consideração somente aquele que encontra-se à menor distância.

SINALIZAÇÕES DE ANOMALIAS

Eventuais anomalias dos sensores de estacionamento são assinaladas, durante a inserção da marcha atrás, pelo acendimento do indicador Δ no painel de instrumentos e pela respectiva mensagem visualizada pelo display multifuncional, (aonde previsto) (veja capítulo “Luzes avisadoras e mensagens”).

CONHECER O VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE E CONDUÇÃO

LUZES AVISADORAS E MENSAGENS

EM EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

DADOS TÉCNICOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

FUNÇÃO COM REBOQUE

O funcionamento dos sensores é automaticamente desactivado à inserção da tomada do cabo eléctrico do reboque na tomada do gancho de tracção do veículo.

Os sensores reactivam-se automaticamente removendo a tomada do cabo do reboque.



Para o correcto funcionamento do sistema, é indispensável que os sensores estejam sempre limpos da lama, sujeira, neve ou gelo. Durante a limpeza dos sensores preste a máxima atenção a não riscá-los ou danificá-los; evite o uso de panos secos, ásperos ou duros. Os sensores devem ser lavados com água limpa, eventualmente com o acréscimo de detergentes para automóvel. Nas estações de lavagem que utilizam hidro-limpadores a jacto de vapor ou a alta pressão, limpe rapidamente os sensores mantendo o bico além dos 10 cm de distância.

ADVERTÊNCIAS GERAIS

- ☐ Durante as manobras de estacionamento preste sempre a máxima atenção aos obstáculos que podem encontrar-se acima ou abaixo do sensor.
- ☐ Os objectos postos a curta distância, em algumas circunstâncias não são de facto detectados pelo sistema e portanto podem danificar o veículo ou ser danificados.

A seguir algumas considerações que podem influenciar as prestações do sistema de estacionamento:

- ☐ Uma sensibilidade reduzida do sensor e redução das prestações do sistema de auxílio ao estacionamento podem ser devidas à presença na superfície do sensor de: Gelo, neve, lama, pintura múltipla
- ☐ O sensor detecta um objecto não existente ("distúrbio de eco") causado por distúrbios de carácter mecânico, por exemplo: lavagem do veículo, chuva (condições extremas de vento), grânizos.
- ☐ As sinalizações enviadas pelo sensor podem ser alteradas também pela presença nas proximidades de sistemas de ultra-som (por ex. travões pneumáticos de camiões ou martelos pneumáticos).

- ☐ As prestações do sistema de auxílio ao estacionamento podem também ser influenciadas pela posição dos sensores, por exemplo variando os alinhamentos (por causa do consumo de amortecedores, suspensões) ou troca de pneus, carregando demais o veículo, fazendo os ajustes específicos que prevêm de abaixar o veículo.



AVISO

A responsabilidade do estacionamento e de outras manobras perigosas é sempre e todavia confiada ao condutor. Ao efectuar estas manobras, assegure-se sempre que no espaço de manobra não estejam presentes nem pessoas (especialmente crianças) nem animais. Os sensores de estacionamento constituem uma ajuda para o condutor, o qual porém deve nunca reduzir a atenção durante as manobras potencialmente perigosas, mesmo se executadas em baixa velocidade.

AUTO-RÁDIO (se previsto)

No que diz respeito ao funcionamento do auto-rádio com leitor de Compact Disc MP3 (se previsto) consultar o suplemento anexo ao presente Manual de Uso e Manutenção.

FORNECIMENTO STANDARD

○ sistema é constituído de:

- ☐ cabos de alimentação do auto-rádio;
- ☐ compartimento para o auto-rádio;
- ☐ compartimentos para os altifalantes dianteiros e traseiros.

Para instalação dos altifalantes é aconselhável contactar a Rede de Assistência Fiat.

○ auto-rádio é montado no local junto ao compartimento para objectos, onde se encontram os cabos de alimentação.



Caso se pretenda instalar um auto-rádio, posteriormente à aquisição do veículo, deve contactar primeiro a Rede de Assistência Fiat, para obter aconselhamento adequado, no sentido de não prejudicar a duração da bateria. O consumo excessivo danifica a bateria e pode anular a respectiva garantia.

SISTEMA DE PRÉ-INSTALAÇÃO (se solicitado)

Para além do abrangido pelo fornecimento standard, o veículo está equipado de origem com:

- ☐ dois altifalantes mid-woofer com diâmetro de 165 mm e potência de 40 W, um em cada porta dianteira;
- ☐ dois altifalantes tweeter com diâmetro de 38 mm e potência de 30 W, um em cada montante dianteiro;
- ☐ cabo de alimentação da antena;
- ☐ cabos de alimentação dos altifalantes dianteiros;
- ☐ cabos de alimentação do auto-rádio;
- ☐ antena no tejadilho do veículo.

AUTO-RÁDIO (se previsto)

○ sistema é constituído por:

- ☐ dois altifalantes mid-woofer com diâmetro de 165 mm e potência de 40 W, um em cada porta dianteira;
- ☐ dois altifalantes tweeter com diâmetro de 38 mm e potência de 30 W, um em cada montante dianteiro;
- ☐ dois altifalantes full range com diâmetro de 165 mm e potência de 40 W, um em cada painel lateral traseiro;
- ☐ antena aplicada no tejadilho do veículo;
- ☐ rádio com leitor de CD MP3 (para ter conhecimento das características e do funcionamento, consultar o anexo "Auto-rádio" neste Manual).

Na presença de sistema HiFi (se solicitado):

- ☐ dois altifalantes mid-woofer com diâmetro de 165 mm e potência de 60 W cada um;
- ☐ dois altifalantes tweeter com potência de 40 W nos montantes dianteiros;
- ☐ dois altifalantes full range de 40 W máx. cada um, um em cada painel lateral traseiro;
- ☐ um subwoofer de 60 W sob o banco dianteiro direito;
- ☐ um amplificador 4x30 W no painel lateral traseiro direito;
- ☐ antena aplicada no tejadilho;
- ☐ auto-rádio com leitor de CD MP3 (para ter conhecimento das características e do funcionamento, consultar o anexo "Auto-rádio" neste Manual).

ACESSÓRIOS COMPRADOS PELO UTILIZADOR

Se, depois da compra do veículo, se de-
sejar instalar a bordo acessórios eléctricos
que necessitem de alimentação eléc-
trica permanente (alarme, anti-roubo por
satélite, etc.) ou que afectem o balanço
eléctrico, contactar a Rede de Assistência
Fiat, que além de sugerir os dispositivos
mais adequados da Lineaccessori Fiat, ve-
rificará se o sistema eléctrico do veículo
tem capacidade para suportar a carga so-
licitada, ou se, pelo contrário, é necessá-
rio instalar uma bateria com uma capaci-
dade superior.

INSTALAÇÃO DE DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS/ELECTRÓNICOS

Os dispositivos eléctricos/electrónicos ins-
talados após a aquisição do veículo e no
âmbito do serviço pós-venda devem pos-
suir um número de identificação:



A Fiat Auto S.p.A. autoriza a montagem
de dispositivos de recepção e transmissão
desde que as instalações sejam devida-
mente efectuadas, respeitando as indi-
cações do fabricante, num centro espe-
cializado.

AVISO a montagem de dispositivos que
comportem modificações das caracterís-
ticas do veículo, podem determinar a
apreensão da guia de trânsito por parte
das autoridades competentes e a eventual
anulação da garantia relativamente aos da-
nos causados pelas referidas modificações,
quer directa ou indirectamente.

A Fiat Auto S.p.A. declina todas as res-
ponsabilidades por danos resultantes da
instalação de acessórios não fornecidos ou
recomendados pela Fiat Auto S.p.A. e ins-
talados em não conformidade com as in-
dicações fornecidas.

TRANSMISSORES RÁDIO E TELEMÓVEIS

Os aparelhos radiotransmissores (tele-
móveis e-tacs, CB e semelhantes) não po-
dem ser utilizados no interior do veículo,
a menos que se utilizar uma antena sepa-
rada montada externamente ao veículo.

AVISO O uso destes dispositivos no in-
terior do habitáculo (sem antena externa)
pode causar, além de potenciais danos pa-
ra a saúde dos passageiros, funcionamen-
tos irregulares nos sistemas electrónicos
presentes no veículo, comprometendo a
segurança do veículo.

Além disso, a eficiência de transmissão e
de recepção destes aparelhos pode ser
prejudicada pelo efeito de blindagem da
carroçaria do veículo.

Por quanto concerne o uso dos telemó-
veis (GSM, GPRS, UMTS) equipados de
homologação oficial CE, se recomenda de
respeitar sempre as instruções fornecidas
pelo fabricante do telemóvel.

ABASTECIMENTO DO VEÍCULO

MOTORES A GASOLINA

Utilizar exclusivamente gasolina sem chumbo, com um número de octanas (R.O.N.) não inferior a 95.

AVISO A panela catalítica ineficiente comporta emissões nocivas no escape com a conseguinte poluição do ambiente.

AVISO Nunca introduzir no depósito, nem mesmo em casos de emergência, uma mínima quantidade de gasolina com chumbo; a panela catalítica ficaria danificada, ficando irreparavelmente avariada.

MOTORES A DIESEL

Funcionamento a baixas temperaturas

Com temperaturas baixas o grau de fluidez do gasóleo pode tornar-se insuficiente devido a formação de parafinas com o consequente funcionamento anormal do sistema de alimentação de combustível.

Para evitar inconvenientes de funcionamento, são normalmente distribuídos, segundo a estação, gasóleos de tipo adequados para o Verão, Inverno e para o ártico (zonas de montanhas frias). Em caso de abastecimento com gasóleo não adequado à temperatura de utilização, é recomendável misturar o gasóleo com aditivo TUTELA DIESEL ART nas proporções indicadas no recipiente do produto, introduzindo no reservatório primeiro o anticongelante e depois o gasóleo.

No caso de utilização/estacionamento prolongado do veículo em zonas de montanha/frias, é recomendável efectuar o abastecimento com o gasóleo disponível no local.

Nesta situação, sugere-se manter no interior do reservatório uma quantidade de combustível superior a 50% da capacidade útil.



Para veículos a gasóleo, utilizar apenas gasóleo para auto-tracção, conforme a norma europeia EN590. A utilização de outros produtos ou misturas pode danificar irreparavelmente o motor com consequente anulação da garantia para os danos causados. No caso de abastecimento accidental com outros tipos de combustível, não proceder ao arranque do motor e efectuar o esvaziamento do reservatório. Se o motor tiver funcionado por um curto período, é indispensável esvaziar, para além do reservatório, o circuito de alimentação.

ABASTECIMENTO

Para garantir o completo abastecimento do reservatório, efectue duas operações de reabastecimento após o primeiro disparo da pistola da bomba de gasolina. Evite outras operações reabastecimento que poderiam causar anomalias ao sistema de alimentação.

CONHECER O VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

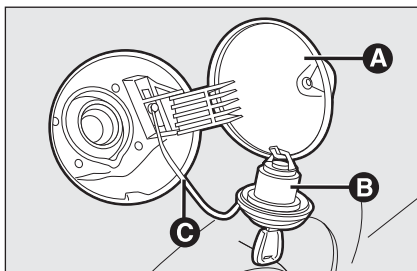


fig. 64

F0S0104m

TAMPA DO RESERVATÓRIO DE COMBUSTÍVEL fig. 64

A tampa **B** possui um dispositivo anti-esquaquecimento **C** que a prende à portinhola **A** para não se perder.

Desapertar a tampa **B** utilizando a chave de arranque. O fecho hermético pode determinar um ligeiro aumento da pressão no reservatório. Um eventual ruído de ventilação quando se desapera a tampa é normal. Durante o abastecimento, engatar a tampa ao dispositivo existente no interior da portinhola como ilustrado na figura.



Não se aproximar do bocal do reservatório com chamas abertas ou cigarros acesos: perigo de incêndio. Evitar também aproximar a face demasiado do bocal para não inalar vapores nocivos.

PROTECÇÃO DO AMBIENTE

Os dispositivos utilizados para reduzir as emissões dos motores a gasolina são:

- ☐ conversor catalítico trivalente (panela catalítica);
- ☐ sondas Lambda;
- ☐ sistema de anti-evaporação.

Além disso, não pôr o motor em função, mesmo só por prova, com uma ou mais velas desligadas.

Os dispositivos utilizados para reduzir as emissões dos motores a gasóleo são:

- ☐ conversor catalítico oxidante;
- ☐ sistema de circulação dos gases de escape (E.G.R.).
- ☐ armadilha das partículas tóxicas (DPF)



AVISO

Durante o funcionamento normal, a panela catalítica atinge temperaturas elevadas. Por isso, não estacionar o veículo em cima de material inflamável (erva, folhas secas, agulhas de pinheiro, etc.): perigo de incêndio.

ARMADILHA DAS PARTICULAS DPF (DIESEL PARTICULATE FILTER) (para versões I.3 Multijet 75 CV)

O Diesel Particulate Filter é um filtro mecânico, introduzido no aparelho de descarga, que apanha fisicamente as partículas carbonosas presentes no gás de escape do motor Diesel. A adopção da armadilha de partículas torna-se necessária para eliminar quase totalmente as emissões de partículas carbonosas em sintonia com as actuais / futuras normativas legislativas. Durante o uso normal do veículo, a unidade central de controlo do motor grava uma série de dados inerentes ao uso (período de uso, tipo de percurso, temperaturas atingidas, etc.) e determina a quantidade de partículas acumuladas no filtro. Como a armadilha é um sistema de acumulação, de tempos em tempos deve ser regenerada (limpa) queimando as partículas carbonosas. O procedimento de regeneração é controlado automaticamente pela unidade de controlo do motor em função do estado de acumulação do filtro e das condições de uso do veículo. Durante a regeneração é possível que se verifiquem os seguintes fenómenos: elevação limitada do regime de ralenti, actuação do electroventilador, aumento limitado dos fumos, temperaturas elevadas no escape. Estas situações não devem ser interpretadas como anomalias e não afectam o comportamento do veículo e no ambiente. Em caso de visualização da mensagem dedicada, fazer referência ao parágrafo "Luzes avisadoras e mensagens".

SEGURANÇA

CINTOS DE SEGURANÇA	66
SISTEMA S.B.R.....	66
PRÉ-TENSORES.....	67
TRANSPORTAR CRIANÇAS COM SEGURANÇA.....	69
PRÉ-INSTALAÇÃO PARA A MONTAGEM CADEIRINHAS “TIPO ISOFIX”	73
AIRBAGS FRONTAIS	75
AIRBAGS LATERAIS (Side bag - Window bag)	77

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

CINTOS DE SEGURANÇA

USO DOS CINTOS DE SEGURANÇA fig. I

Colocar o cinto mantendo o busto ereto e apoiado contra o encosto.

Para apertar os cintos, segurar a lingueta de engate **A** e introduzi-la no alojamento da fivela **B**, até ouvir o clique de bloqueio. Se, durante a extracção do cinto este se travar, deixe-o rebobinar por um breve troço e puxe-o novamente evitando manobras bruscas.

Para desapertar os cintos, premir o botão **C**. Acompanhar o cinto de segurança durante a recolha, para evitar que fique torcido. O cinto, através do enrolador, adapta-se automaticamente ao corpo do passageiro que o coloca permitindo-lhe liberdade de movimento.



AVISO

Não premir o botão C durante o andamento.

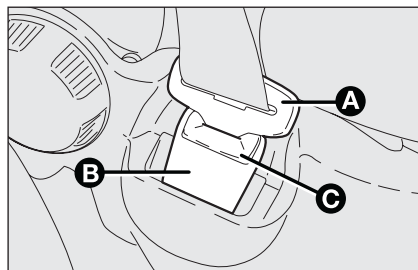


fig. I

F0S0077m

Com o veículo estacionado em inclinações acentuadas, o enrolador pode bloquear, o que é normal. Além disso, o mecanismo do enrolador bloqueia a cada extracção rápida ou em caso de travagens bruscas, embates ou curvas a velocidade sustentada.

O banco traseiro está equipado de cintos de segurança por inércia com três pontos de fixação com enrolador.

SISTEMA S.B.R. (se previsto)

O veículo está equipado com um sistema denominado S.B.R. (Seat Belt Reminder), que avisa o condutor e o passageiro do banco dianteiro relativamente à falta de colocação do cinto de segurança do seguinte modo:

- ☐ acendimento da luz avisadora fixa e som contínuo do avisador acústico durante os primeiros 6 segundos;
- ☐ acendimento da luz avisadora intermitente e intermitência do avisador acústico durante os 96 segundos seguintes.

Para a desactivação permanente é necessário dirigir-se à Rede de Assistência Fiat.

É possível reactivar o sistema S.B.R. mesmo através do menu de set-up do display.



AVISO

Recorda-se que, em caso de colisão violenta, os passageiros dos assentos traseiros que não usam o cinto de segurança, além de estar expostos pessoalmente a um grave risco, constituem um perigo também para os passageiros dos assentos dianteiros.

PRÉ-SENSORES

Para tornar ainda mais eficaz a acção protectora dos cintos de segurança, o veículo está equipado com pré-sensores que, em caso de colisão frontal violenta, puxam os cintos alguns centímetros, garantindo a perfeita aderência dos cintos ao corpo dos ocupantes, antes que se inicie a acção de retenção. A activação dos pré-sensores é reconhecida pelo bloqueio do enrolador; o cinto não se desenrola nem mesmo com a ajuda das mãos.

Para além disso, o veículo possui um segundo dispositivo de pré-tensão (instalado na zona do friso) e a sua activação é reconhecível pelo encurtamento do cabo metálico.

AVISO Para ter a máxima protecção da acção do pré-tensor, utilize o cinto mantendo-o bem aderente ao busto e a bacia.

Durante a intervenção do pré-tensor pode-se verificar uma ligeira emissão de fumo; este fumo não é nociva e não indica um princípio de incêndio. O pré-tensor não necessita de nenhuma manutenção nem lubrificação. Qualquer intervenção de modificação das suas condições originais anula a eficiência. Se, devido a eventos naturais excepcionais (por ex.: enchentes, marulhadas, etc.) o dispositivo tiver sido molhado por água e lama, é obrigatório proceder à sua substituição.



AVISO

O pré-tensor apenas pode ser utilizado uma única vez. Depois de ter sido activado, dirija-se junto da Rede de Assistência Fiat para a substituir. Para ter conhecimento da validade do dispositivo, consultar a etiqueta na chapa da porta: ao aproximar-se o prazo de validade, contactar a Rede de Assistência Fiat para efectuar a substituição do dispositivo.



Intervenções que comportam impactos, vibrações ou aquecimentos localizados (superiores a 100°C por uma duração máxima de 6 horas) na zona do pré-tensor podem provocar danos ou activações; não reentram nestas condições as vibrações induzidas pelas irregularidades da estrada ou pelo acidental superamento de pequenos obstáculos, passeios, etc. Consultar a Rede de Assistência Fiat sempre que se tenha de intervir.

LIMITADORES DE CARGA

Para aumentar a protecção oferecida aos passageiros em caso de acidente, os enroladores, estão equipados, no interior, com um dispositivo que permite dosear adequadamente a força que actua no tórax e nos ombros durante a acção de retenção dos cintos em caso de colisão frontal.

ADVERTÊNCIAS GERAIS PARA O USO DOS CINTOS DE SEGURANÇA

O condutor deve respeitar (e fazer respeitar por parte dos ocupantes do veículo) todas as disposições legislativas locais relativas à obrigação e forma de utilização dos cintos de segurança. Colocar sempre os cintos de segurança antes de iniciar a viagem.

A utilização dos cintos de segurança também é necessária para grávidas: também para elas e para o nascituro, o risco de lesões em caso de embate é bastante menor se o cinto de segurança for utilizado. As grávidas devem posicionar a parte inferior do cinto em baixo, de modo que passe sobre a bacia e sob o ventre (como se indica na fig. 2).

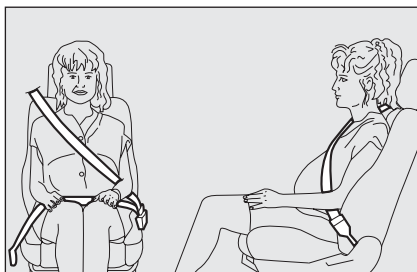


fig. 2

F0S0078m

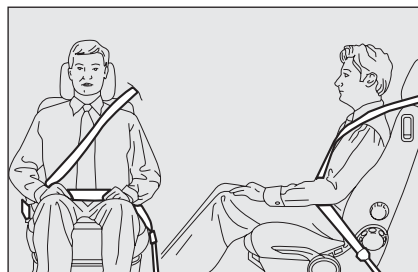


fig. 3

F0S0079m



fig. 4

F0S0080m

**AVISO**

Para ter a máxima protecção, manter o encosto na posição erecta, apoiar bem as costas e manter o cinto bem aderente ao busto e à bacia. Apertar sempre os cintos de segurança, seja dos lugares dianteiros ou dos lugares traseiros! Viajar sem o cinto de segurança apertado aumenta o risco de lesões graves ou de morte em caso de colisão.

É expressamente proibido desmontar ou alterar os componentes do cinto de segurança e do pré-tensor. Qualquer intervenção deve ser executada por pessoal qualificado e autorizado. Contactar sempre a Rede de Assistência Fiat.

AVISO O cinto posicionado na cintura não deve estar torcido. A parte posterior deve passar no ombro e atravessar diagonalmente o tórax. A parte inferior deve aderir à bacia (como indicado na **fig. 3**) e não ao abdómen do passageiro. Não utilizar dispositivos (molas, fechos, etc.) que impeçam o contacto dos cintos de segurança com o corpo dos ocupantes.

AVISO Cada cinto de segurança deve ser utilizado por uma única pessoa: não transportar crianças nos joelhos dos ocupantes, utilizando os cintos de segurança para a protecção de ambos **fig. 4**. De maneira geral, não apertar qualquer objecto à pessoa.

**AVISO**

Se, o cinto foi submetido a uma forte solicitação, por exemplo, após um acidente, deve ser substituído totalmente junto com as ancoragens, aos parafusos de fixação das ancoragens e com o pré-tensor; de facto, mesmo se não apresenta defeitos visíveis, o cinto pode ter perdido as suas propriedades de resistência.

MANUTENÇÃO DOS CINTOS DE SEGURANÇA

Para a correcta manutenção dos cintos de segurança, observar atentamente os seguintes avisos:

- ☐ utilizar sempre os cintos bem esticados, não torcidos; certifique-se que estes deslizem livremente sem impedimentos;
- ☐ após um acidente com uma certa gravidade, substituir o cinto de segurança usado, mesmo se aparentemente não estiver danificado. Substituir igualmente o cinto de segurança em caso de activação dos pré-tensores;
- ☐ para limpar os cintos de segurança, lavá-los à mão com água e sabão neutro, enxaguar e deixar secar à sombra. Não utilizar detergentes agressivos, branqueadores ou corantes e qualquer outra substância química que possa enfraquecer as fibras do cinto;
- ☐ evitar que os enroladores fiquem molhados: o seu correcto funcionamento apenas é garantido se não ocorrerem infiltrações de água;
- ☐ substituir o cinto quando estiverem presentes sinais de ligeiro desgaste ou cortes.

TRANSPORTAR CRIANÇAS COM SEGURANÇA

Para uma maior protecção em caso de impacto, todos os passageiros devem viajar sentados e protegidos por adequados sistemas de segurança.

Isto vale principalmente para as crianças.

Esta prescrição é obrigatória, conforme a directiva 2003/20/CE, em todos os países membros da União Europeia.

Para as crianças, em relação aos adultos, a cabeça é proporcionalmente maior e mais pesada do que o resto do corpo, enquanto que os músculos e a estrutura óssea não estão totalmente desenvolvidos.

Assim, são necessários, para a sua retenção correcta, em caso de colisão, sistemas diferentes dos cintos de segurança dos adultos.

Os resultados da investigação para uma melhor protecção das crianças são resumidos no Regulamento Europeu ECE-R44, que além de os tornar obrigatórios, subdivide os sistemas de retenção em cinco grupos:

Grupo 0	- até 10 kg de peso
Grupo 0+	- até 13 kg de peso
Grupo 1	9-18 kg de peso
Grupo 2	15-25 kg de peso
Grupo 3	22-36 kg de peso



AVISO

GRAVE PERIGO: Caso o airbag frontal do lado do passageiro esteja activado, não colocar cadeirinhas no banco da frente, viradas ao contrário do sentido de andamento. A activação do airbag, em caso de colisão, pode produzir lesões mortais nas crianças transportadas. Recomenda-se que as crianças sejam sempre transportadas no banco traseiro, uma vez que esta é a posição mais protegida em caso de colisão. Assim, as cadeirinhas para criança não devem ser nunca montadas no banco dianteiro de veículos equipados com airbag do passageiro, que ao insuflar-se, poderia provocar lesões, por vezes mortais, independentemente da gravidade do acidente que cause a activação. Em caso de necessidade, as crianças podem ser instaladas no banco dianteiro de veículos equipados com desactivação do airbag dianteiro do passageiro. Neste caso, é essencial certificar-se, através da respectiva luz avisadora  no painel de instrumentos, de que ocorreu a desactivação (consultar "Airbag dianteiro do passageiro" no parágrafo "Airbags frontais"). Além disso, o banco do passageiro deve ser regulado para posição mais afastada, para evitar possíveis contactos do banquinho para crianças com o tablier.

Todos os dispositivos de retenção devem indicar os dados de homologação, junto com a marca de controlo, numa etiqueta fixada firmemente na cadeirinha, a qual não deve ser absolutamente removida.

Acima de 1,50 m de estatura, as crianças, do ponto de vista dos sistemas de retenção, são equiparadas aos adultos e usam normalmente os cintos. Na Lineacessoria Fiat, estão disponíveis bancos para crianças adequados a cada grupo de peso.

Recomenda-se esta selecção, uma vez que foram concebidos e experimentados especificamente para os veículos Fiat.

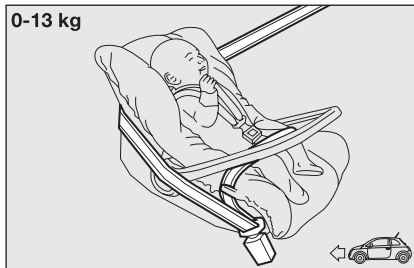


fig. 5

F0S0081m

GRUPO 0 e 0+

As crianças até 13 kg devem ser transportadas viradas para trás numa cadeirinha tipo berço que, segurando a cabeça, não força o pescoço em caso de travagens bruscas.

O berço é segurado pelos cintos de segurança do veículo **fig. 5** e deve por sua vez, segurar a criança com os seus cintos incorporados.

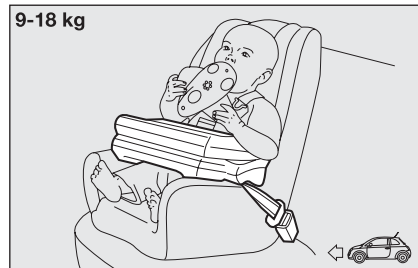


fig. 6

F0S0082m

GRUPO I

A partir de 9 até aos 18 kg de peso as crianças podem ser transportadas viradas para frente, com as cadeirinhas equipadas de almofada dianteira, através da qual o cinto de segurança do veículo segura juntos a criança e a cadeirinha **fig. 6**.



AVISO

As ilustrações são apenas indicativas para a montagem. Montar a cadeirinha para crianças de acordo com as instruções obrigatoriamente fornecidas com a mesma.

Existem banquinhos para crianças adaptados a abranger grupos de peso 0 e I, com um engate posterior aos cintos de segurança do veículo e cintos de segurança próprios para reter a criança. Devido ao seu peso, podem ser perigosos se montados incorrectamente (por exemplo, se ligados aos cintos de segurança do veículo, colocando no meio uma almofada). Respeitar escrupulosamente as instruções de montagem anexadas.

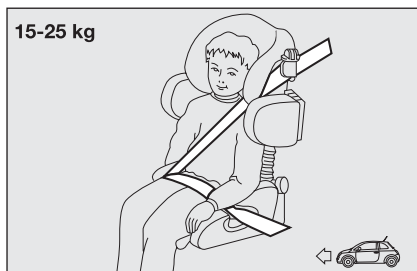


fig. 7

F0S0083m

GRUPO 2

As crianças dos 15 aos 25 kg de peso podem ser retidas directamente pelos cintos de segurança do veículo **fig 7**.

As cadeirinhas têm unicamente por função posicionar correctamente a criança em relação aos cintos de segurança, de modo a que a secção diagonal adira ao tórax e não ao colo, e que a secção horizontal adira à bacia e não ao abdómen da criança.



AVISO

As ilustrações são apenas indicativas para a montagem. Montar a cadeirinha para crianças de acordo com as instruções obrigatoriamente fornecidas com a mesma.



fig. 8

F0S0084m

GRUPO 3

Para crianças de 22 aos 36 kg de peso a espessura do tórax já permite que esta viaje sem o encosto espaçador.

A **fig. 8** ilustra um exemplo de correcto posicionamento da criança no banco traseiro.

Acima de 1,50 m de estatura as crianças utilizam os cintos como os adultos.



AVISO

As ilustrações são apenas indicativas para a montagem. Montar a cadeirinha para crianças de acordo com as instruções obrigatoriamente fornecidas com a mesma.

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

IDONEIDADE DOS BANCOS DOS PASSAGEIROS PARA O USO DAS CADEIRINHAS

A Fiat  age em conformidade com a nova Directiva Europeia 2000/3/CE que regulamenta a possibilidade de montagem das cadeirinhas para crianças, nos vários locais do veículo, de acordo com a tabela seguinte:

Grupo	Faixa de peso	Passageiro dianteira	Passageiro traseira
Grupo 0, 0+	até 13 kg	U	U
Grupo 1	9-18 kg	U	U
Grupo 2	15-25 kg	U	U
Grupo 3	22-36 kg	U	U

Legenda:

U = idóneo para os sistemas de retenção da categoria “Universal” conforme o Regulamento Europeu ECE-R44 para os “Grupos” indicados.

A seguir recapitulam-se as principais normas de segurança que devem ser respeitadas para o transporte de crianças:

- ☐ Instalar as cadeirinhas para criança no banco traseiro, uma vez que esta é a posição mais protegida em caso de acidente.
- ☐ Em caso de desactivação do airbag frontal do passageiro, verificar sempre, através do acendimento permanente da respectiva luz avisadora  (amarelo âmbar) no quadro de instrumentos, que ocorreu a desactivação.
- ☐ Respeitar escrupulosamente as instruções fornecidas com a própria cadeirinha, que o fornecedor deve obrigatoriamente fornecer. Conservar no veículo, juntamente com os documentos ao presente manual. Não utilizar cadeirinhas usadas, sem instruções de utilização.
- ☐ Verificar sempre com uma tracção no cinto, o efectivo engate dos cintos.

- ☐ Cada sistema de retenção tem rigorosamente um lugar; nunca transportar duas crianças ao mesmo tempo.
- ☐ Verificar sempre que os cintos não apoiem no pescoço da criança.
- ☐ Durante a viagem, não permitir que a criança assuma posições anormais ou desapeste os cintos.
- ☐ Nunca transportar crianças nos braços, nem em caso de recém-nascidos. Ninguém consegue reter uma criança em caso de acidente.
- ☐ Em caso de acidente, substituir a cadeirinha por uma nova.



AVISO

Em presença de airbag do passageiro, não posicionar no banco dianteiro cadeirinhas para criança, uma vez que as crianças nunca devem viajar no banco dianteiro.

PRÉ-INSTALAÇÃO PARA A MONTAGEM DE CADEIRINHAS ISOFIX

O veículo é predisposto para a montagem das cadeirinhas Isofix Universal, um novo sistema unificado europeu para o transporte de crianças.

É possível efectuar a montagem mista de cadeirinhas tradicionais e Isofix. A título indicativo na **fig. 9** é apresentado um exemplo de cadeirinha. A cadeirinha Isofix Universal abrange o grupo de peso: 1. Os outros grupos de peso são abrangidos pela cadeirinha Isofix específica que pode ser utilizada apenas se especificamente concebida, experimentada e homologada para este veículo (consultar a lista de veículos anexada à cadeirinha).

Devido ao diferente sistema de engate, a cadeirinha deve ser vinculada mediante os adequados anéis inferiores metálicos **A-fig. 10**, posicionados entre o encosto e a almofada traseira, em seguida, depois de repor a chapeleira, fixar a correia superior (disponível junto com a cadeirinha) no anel adequado **B-fig. 11** situado entre o apoio de cabeça traseiro e o tapete da bagageira.

Lembramos que, no caso de cadeirinhas Isofix Universais, podem ser utilizadas todas aquelas homologadas com a legenda ECE R44/03 "Isofix Universal".

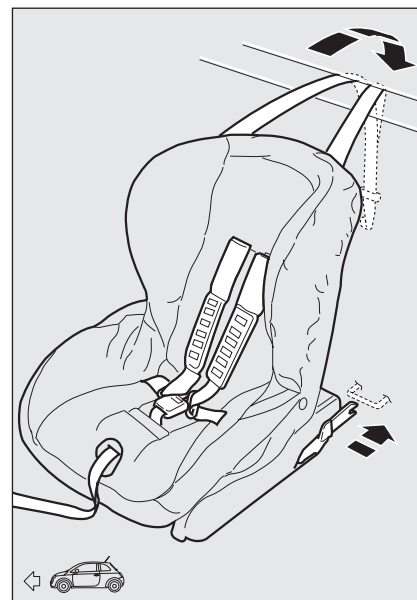


fig. 9

F0S0132m

A Lineaccessori Fiat disponibiliza a cadeirinha para criança Isofix Universal "Duo Plus".

Para obter mais detalhes relativos à instalação e/ou uso da cadeirinha, consultar o "Manual de instruções" fornecido com a cadeirinha.

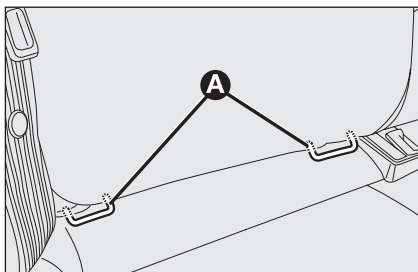


fig. 10

F0S0133m

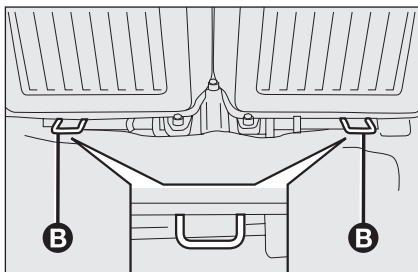


fig. 11

F0S0134m

**AVISO**

Montar a cadeirinha apenas com o veículo parado. A cadeirinha está correctamente fixa às hastes de pré-instalação, quando se verificar que os engates estão correctamente efectuados. Consultar, em cada caso, as instruções de montagem, desmontagem e posicionamento, que o fabricante da cadeirinha é obrigado a fornecer com a mesma.

IDONEIDADE DOS BANCOS DOS PASSAGEIROS PARA O USO DAS CADEIRINHAS ISOFIX UNIVERSAIS

A tabela abaixo ilustrada, em conformidade com a legislação europeia ECE I6, indica a possibilidade de instalação das cadeirinhas para crianças Isofix Universais nos bancos equipados de engates Isofix.

Grupo de peso	Orientação cadeirinha	Classe de tamanho Isofix	Posição Isofix lateral traseira
Grupo 0 até a 10 kg	Contra-marcha	E	X
	Contra-marcha	E	X
Grupo 0+ até a 13 kg	Contra-marcha	D	X
	Contra-marcha	C	X
	Contra-marcha	D	X
	Contra-marcha	C	X
Grupo I a 9 até 18 kg	Sentido de marcha	B	IUF
	Sentido de marcha	BI	IUF
	Sentido de marcha	A	X
	Sentido de marcha	A	X

IUF: adequado para sistemas de retenção para crianças Isofix orientados para a frente da marcha, de classe universal (possuindo terceiro engate superior), homologados para o uso no grupo de peso.

IL: adequado para especiais sistemas de retenção para crianças Tipo Isofix específico e homologado para este tipo de veículo. É possível instalar a cadeirinha de bebé deslocando o assento dianteiro para frente.

X: posição Isofix não adequada para sistemas de retenção para crianças Isofix neste grupo de peso e/ou nesta classe de medidas.

AIRBAG

O veículo está equipado com airbags frontais para o condutor e o passageiro, airbag para joelhos do lado do condutor e airbags laterais dianteiros (side bag - window bag).

AIRBAGS FRONTAIS

Os airbag frontais (condutor, passageiro, airbag para joelhos do lado do condutor) protegem os ocupantes dos lugares dianteiros nas colisões frontais de gravidade médio-alta, mediante a interposição da almofada entre o ocupante e o volante ou o tablier porta-instrumentos.

A não activação dos air bag nos outros tipos de impacto (lateral, traseiro, rebatimento, etc...) não é portanto sinónimo de funcionamento irregular do sistema.

Em caso de colisão frontal, uma centralina electrónica activa, quando necessário, o enchimento da almofada.

A almofada enche instantaneamente, servindo de protecção entre o corpo dos ocupantes do banco dianteiro e as estruturas que possam causar lesões. Imediatamente a seguir, a almofada esvazia.

Os airbags frontais (condutor, passageiro, airbag para joelhos do lado do condutor) não são substituíveis, mas complementares ao uso dos cintos de segurança, que é sempre recomendável usar, como prescrito pela legislação na Europa e na maior parte dos países extra-europeus.

Em caso de colisão, uma pessoa que não utilize os cintos de segurança avança, e pode embater na almofada ainda em fase de enchimento. Nesta situação, a protecção proporcionada pela almofada é reduzida.

Os air bag frontais podem não activar-se nos seguintes casos:

- ☐ nos impactos frontais contra objectos muito deformáveis, que não afectam a superfície frontal do veículo (por exemplo, impacto do pára-lamas contra o guard rail);
- ☐ introdução do veículo sob outros veículos ou barreiras de protecção (por exemplo sob autocarros ou guard rail);

uma vez que poderiam não oferecer protecção adicional relativamente aos cintos de segurança e, por isso, a respectiva activação revelar-se-ia inoportuna. A não activação, nestes casos, não indica uma avaria do sistema.



AVISO

Não aplicar autocolantes ou outros objectos no volante, no tablier na zona do airbag do lado do passageiro, no revestimento lateral do lado do tejadilho e nos bancos. Não colocar objectos no tablier no lado do passageiro (por exemplo, telemóveis) uma vez que poderiam interferir com a correcta abertura do airbag do passageiro e, por outro lado, causar graves lesões aos ocupantes do veículo.

Os airbags frontais do condutor, do passageiro e para os joelhos no lado do condutor foram estudados e calibrados para oferecer uma melhor protecção aos ocupantes dos lugares dianteiros que utilizam o cinto de segurança.

O respectivo volume aquando do enchimento máximo destina-se a preencher a maior parte do espaço entre o volante e o condutor, entre a cobertura da coluna inferior e os joelhos no lado do condutor e entre o tablier e o passageiro.

Em caso de colisões frontais de baixa gravidade (para as quais é suficiente a acção de retenção exercida pelos cintos de segurança), os airbags não se activam. Assim, é sempre necessário utilizar os cintos de segurança, que em caso de colisão frontal garantem o correcto posicionamento do ocupante.

CONHECER O VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE E CONDUÇÃO

LUZES AVISADORAS E MENSAGENS

EM EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

DADOS TÉCNICOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

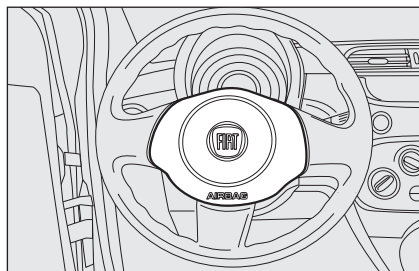


fig. 12

F0S0085m

AIRBAG FRONTAL DO LADO DO CONDUTOR fig. 12

É constituído por uma almofada de enchimento instantâneo contida num apropriado compartimento localizado no centro do volante.

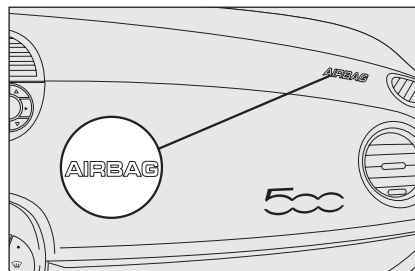


fig. 13

F0S0086m

AIRBAG FRONTAL DO LADO DO PASSAGEIRO fig. 13

É constituído de uma almofada com enchimento instantâneo contida num adequado compartimento situado no tablier porta-instrumentos e com almofada de maior volume em relação aquela do lado condutor.



AVISO

GRAVE PERIGO: Caso o airbag do lado do passageiro esteja activado, não colocar cadeirinhas no banco da frente, viradas ao contrário do sentido de andamento. A activação do airbag, em caso de colisão, pode produzir lesões mortais nas crianças transportadas. Em caso de necessidade, desactivar sempre o airbag do lado do passageiro, quando a cadeirinha para crianças for colocada no banco dianteiro. Além disso, o banco do passageiro deve ser regulado para posição mais afastada, para evitar possíveis contactos do banquinho para crianças com o tablier. Também na ausência de uma obrigatoriedade por lei, recomenda-se, para uma melhor protecção dos adultos, reactivar imediatamente o airbag, quando o transporte das crianças já não for necessário.

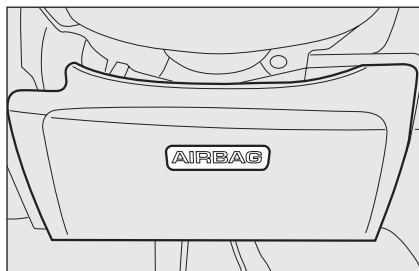


fig. 14

F0S0105m

AIRBAG PARA JOELHOS DO LADO DO CONDUTOR (se previsto) fig. 14

É constituído por uma almofada de enchimento instantâneo contida num adequado vão situado sob a cobertura da coluna inferior; à altura dos joelhos do condutor; este fornece uma protecção adicional ao condutor em caso de impacto frontal.

DESACTIVAÇÃO MANUAL DOS AIRBAGS DO LADO DO PASSAGEIRO FRONTAL E LATERAL DE PROTECÇÃO TORÁCICA/PÉLVICA (Side Bag) (se previsto)

Sempre que fosse absolutamente necessário transportar uma criança no banco dianteiro, é possível desactivar os air bag lado passageiro frontal e lateral de protecção do tórax (Side Bag) (se previsto).

A luz avisadora  no quadro de instrumentos permanece acesa de modo fixo até à reactivação dos airbags do lado do passageiro frontal e lateral de protecção do tórax (Side Bag) (se previsto).

AVISO Para a desactivação manual dos airbags do lado do passageiro frontal e lateral de protecção do tórax (side bag) (se previsto) consultar o capítulo “Conhecer o veículo” nos parágrafos “Display multifuncional” e “Display multifuncional ajustável”.

AIRBAGS LATERAIS (Side bag - Window bag) (se previsto)

SIDE BAG fig. 15

É constituído por uma almofada de enchimento instantâneo, presente no encosto dos bancos dianteiros e destina-se a proteger o tórax e a bacia dos ocupantes em caso de colisão lateral de gravidade média-alta.

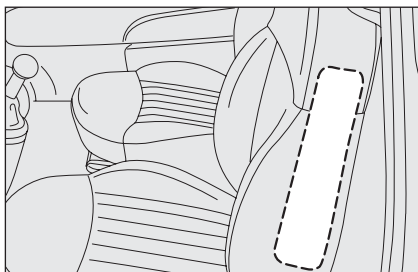


fig. 15

F0S0087m



fig. 16

F0S0106m

WINDOW BAG fig. 16

São constituídos por duas almofadas de “cortina” alojadas nos revestimentos laterais do tejadilho e cobertas pelos respectivos acabamentos que se destinam a proteger a cabeça dos ocupantes dianteiros em caso de colisão lateral, graças à ampla superfície de desenvolvimento das almofadas.

AVISO A melhor protecção por parte do sistema em caso de colisão lateral verifica-se mantendo uma posição correcta nos bancos, permitindo deste modo a correcta activação do window bag.

AVISO A activação dos airbags frontais e/ou laterais é possível sempre que o veículo seja submetido a fortes colisões que afetem a zona na parte inferior do chassis, como por exemplo colisões violentas contra degraus, passeios ou ressaltos fixos do solo, quedas do veículo em grandes buracos ou poços nas estradas.

AVISO A activação dos airbags liberta uma pequena quantidade de pó. Estes pó não são nocivos e não indicam um princípio de incêndio. Além disso, a superfície da almofada libertada e o interior do veículo podem ficar cobertos por um resíduo em pó: este pó pode irritar a pele e os olhos. No caso de exposição, lavar com sabão neutro e água. Os prazos de validade relativos à carga pirotécnica e ao contacto em espiral são indicados na respectiva placa que se encontra na chapa do rebordo da porta. Ao aproximar-se o prazo de validade, contactar a Rede de Assistência Fiat para efectuar a substituição.

AVISO Em caso de acidente em que se tenha activado qualquer dispositivo de segurança, contactar a Rede de Assistência Fiat para substituir os dispositivos activados e verificar a integridade do sistema.

Todas as intervenções de controlo, reparação e substituição que concernem o air bag devem ser efectuadas na Rede de Assistência Fiat. Se tiver de mandar o veículo para a sucata, é necessário dirigir-se à Rede de Assistência Fiat para desactivar o sistema, além disso, em caso de troca de propriedade do veículo é indispensável que o novo proprietário entre em conhecimento das modalidades de uso e dos avisos acima indicados e entre em posse do “Manual de Uso e Manutenção”.

AVISO A activação dos pré-tensores, airbags frontais e airbags laterais é efectuada de modo diferenciado, com base no tipo de colisão. A não activação de um ou mais airbags não indica uma avaria do sistema.



AVISO

Não apoiar a cabeça, os braços ou os cotovelos na porta, nos vidros e na área do windowbag para evitar possíveis lesões durante a fase de enchimento.

Nunca colocar a cabeça, os braços e os cotovelos fora da janela.

AVISOS GERAIS



AVISO

Se, a luz avisadora  não acende ao rodar a chave na posição MAR ou permanece acesa durante a marcha, é possível que seja presente uma anomalia nos sistemas de retenção; neste caso os air bag ou os pré-tensores podem não activar-se em caso de acidente ou, num mais limitado número de casos, activar-se de modo errado. Antes de prosseguir, contactar a Rede de Assistência Fiat para efectuar o controlo imediato do sistema.



AVISO

Não cobrir o encosto dos bancos dianteiros com revestimentos ou coberturas na presença de Side-bag.



AVISO

Não viajar com objectos no colo, junto ao tórax nem com objectos como cachimbos ou lápis na boca, etc. Em caso de colisão com activação do airbag, poderiam verificar-se danos graves.



AVISO

Conduzir sempre com as mãos na coroa do volante, de modo que, em caso de activação do airbag, este possa encher-se sem encontrar obstáculos. Não conduzir com o corpo para a frente, mas manter o encosto em posição erecta, apoiando bem as costas.



AVISO

Se o veículo tiver sido sujeito a roubo ou tentativa de roubo, se tiver sofrido actos de vandalismo ou se se tiverem verificado entradas de água, efectuar uma verificação ao sistema de airbag através da Rede de Assistência Fiat.



AVISO

Com a chave de arranque introduzida na posição MAR, ou seja, com o motor desligado, os airbags podem activar-se mesmo com o veículo parado, se o veículo for atingido por outro veículo em andamento. Também com o veículo parado, não devem colocadas crianças no banco dianteiro. Por outro lado, recorda-se que sempre que a chave esteja introduzida na posição STOP nenhum dispositivo de segurança (airbag ou pré-tensores) se activa em consequência de uma colisão; assim, a ausência de activação destes dispositivos nestes casos não pode considerar-se falha do sistema.

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

**AVISO**

Rodando a chave de arranque para a posição MAR, a luz avisadora  acende-se e fica intermitente por alguns segundos, para recordar que o airbag do passageiro se activará em caso de colisão, devendo apagar-se de seguida.

**AVISO**

A activação do airbag frontal ocorre para colisões de potência superior à dos pré-tensores. Para colisões abrangidas pelo intervalo entre os dois limites de activação é normal que entrem em funcionamento os pré-tensores.

**AVISO**

O airbag não substitui os cintos de segurança, mas aumenta a respectiva eficácia. Além disso, uma vez que os airbags frontais não são activados em caso de colisões frontais a baixa velocidade, colisões laterais, colisões traseiras ou capotamentos, nestes casos os ocupantes apenas estão protegidos por cintos de segurança que devem estar sempre apertados.

**AVISO**

Não lavar os bancos com água ou vapor sob pressão (à mão ou em estações de lavagem automática para bancos).

**AVISO**

Não engatar objectos sólidos nos ganchos e nos punhos de suporte.

ARRANQUE E CONDUÇÃO

ARRANQUE DO MOTOR	82
TRAVÃO DE MÃO	84
USO DA CAIXA DE VELOCIDADES MANUAL	85
ECONOMIA DE COMBUSTÍVEL	85
REBOQUE DE ATRELADOS	87
PNEUS PARA NEVE	88
CORRENTES PARA NEVE	89
INACTIVIDADE PROLONGADA DO VEÍCULO	89

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

ARRANQUE DO MOTOR

O veículo está equipado com um dispositivo electrónico de imobilização do motor: em caso de impossibilidade de arranque, consultar aquilo que é descrito no parágrafo “O sistema Fiat CODE” no capítulo “Conhecer o veículo”.

Nos primeiros segundos de funcionamento, sobretudo após uma longa inatividade, é possível sentir um nível mais elevado de ruído do motor. Este fenómeno, que não prejudica a funcionalidade e a fiabilidade, é característico das válvulas hidráulicas: o sistema de distribuição escolhido para os motores a gasolina do veículo, no sentido de contribuir para a contenção das intervenções de manutenção.



Recomenda-se, aquando do período de rodagem, não exigir as máximas prestações do veículo (por exemplo, acelerações excessivas, distâncias demasiado prolongadas nos regimes máximos, travagens excessivamente bruscas, etc.).



Com o motor desligado, não deixar a chave de arranque na posição **MAR para evitar uma absorção inútil de corrente da bateria.**



AVISO

É perigoso deixar o motor a funcionar em locais fechados. O motor consome oxigénio e liberta dióxido de carbono, óxido de carbono e outros gases tóxicos.



AVISO

Enquanto o motor não for ligado o servo-freio e a direcção assistida não são activadas, assim, é necessário exercer um esforço tanto no pedal do travão, como no volante, muito superior ao usual.

PROCEDIMENTO PARA AS VERSÕES A GASOLINA

Proceder como indicado a seguir:

- ☐ engatar o travão de mão;
- ☐ posicionar a alavanca da caixa de velocidades no ponto morto;
- ☐ pisar a fundo no pedal da embraiagem, sem pisar no acelerador;
- ☐ rodar a chave de arranque na posição **AVV** e soltá-la quando o motor ligar.

Se, o motor não ligar na primeira tentativa, é necessário repor a chave na posição **STOP** antes de repetir a manobra de arranque.

Se, com a chave na posição **MAR** a luz avisadora no quadro de instrumentos permanecer acesa acompanhada da luz avisadora , aconselha-se repor a chave na posição **STOP** e depois de novo em **MAR**; se a luz avisadora permanecer acesa, tentar com as outras chaves fornecidas pela fábrica.

Se mesmo assim não for possível efectuar o arranque do motor contactar a Rede de Assistência Fiat.

PROCEDIMENTO PARA VERSÕES DIESEL

Proceder como indicado a seguir:

- ☐ engatar o travão de mão;
- ☐ posicionar a alavanca da caixa de velocidades no ponto morto;
- ☐ rodar a chave de arranque para a posição **MAR**: no painel de instrumentos acendem-se as luzes avisadoras e ;
- ☐ aguardar que a luz avisadora e se apague, que quanto mais quente estiver o motor, mais rapidamente se apagará;
- ☐ pisar a fundo no pedal da embraiagem, sem pisar no acelerador;
- ☐ rodar a chave de arranque para a posição **AVV**, imediatamente após a luz avisadora se apagar. Aguardar em demasia significa tornar inútil o trabalho de aquecimento das velas.

Soltar a chave logo que o motor arranque.

AVISO Com o motor frio, rodando a chave de arranque para a posição **AVV**, é necessário que o pedal do acelerador se encontre completamente solto.

Se, o motor não ligar na primeira tentativa, é necessário repor a chave na posição **STOP** antes de repetir a manobra de arranque.

Se, com chave na posição **MAR** a luz avisadora no painel de instrumentos permanecer acesa, recomenda-se que reponha a chave na posição **STOP** e depois novamente em **MAR**; se a luz avisadora permanecer acesa, tentar com as outras chaves fornecidas pela fábrica.

Se mesmo assim não for possível accionar o motor, contactar a Rede de Assistência Fiat.



O acendimento da luz avisadora de forma intermitente durante 60 segundos após o arranque ou durante um arrastamento prolongado, assinala uma anomalia no sistema de pré-aquecimento das velas. Se o motor arrancar, é possível utilizar regularmente o veículo, mas deve dirigir-se o mais rapidamente possível junto da Rede de Assistência Fiat.

AQUECIMENTO DO MOTOR DEPOIS DO ARRANQUE

Proceder como indicado a seguir:

- ☐ pôr o veículo em movimento lentamente, fazendo o motor rodar com regime médio, sem aceleradas bruscas;
- ☐ evitar exigir durante os primeiros quilómetros o máximo das prestações. Recomenda-se aguardar até que o indicador do termómetro do líquido de arrefecimento do motor comece a mover-se.



Evitar totalmente o arranque por empurrão ou tirando partido das descidas. Estas manobras podem provocar o afluxo de combustível no catalizador e danificá-lo irremediavelmente.

DESLIGAR O MOTOR

Com o motor ao mínimo, rodar a chave de arranque na posição **STOP**.

AVISO Depois de um percurso de fadiga, é aconselhável deixar “tomar fôlego” ao motor antes de desligá-lo, fazendo-o rodar ao ralenti, para permitir que a temperatura no interior do compartimento do motor baixe.



A “pisada no acelerador” antes de desligar o motor não serve para nada, provoca um consumo inútil de combustível e, especialmente para os motores com turbocompressor, é prejudicial.

TRAVÃO DE MÃO

A alavanca do travão de mão está posicionada entre os bancos dianteiros.

Para accionar o travão de mão, puxar a alavanca para cima, até que o veículo fique travado.



AVISO

O veículo deve ficar bloqueado após alguns impulsos da alavanca, caso contrário, contactar a Rede de Assistência Fiat para efectuar a regulação.

Com o travão de mão engatado e a chave de arranque na posição **MAR**, no quadro instrumentos acende a luz avisadora (1).

Para desengatar o travão de mão, proceder como indicado a seguir:

- ☐ levantar ligeiramente a alavanca e premir o botão de desbloqueio **A-fig. 1**;
- ☐ manter premido o botão **A** e baixar a alavanca. A luz avisadora (1) no painel de instrumentos apaga-se.

Para evitar movimentos acidentais do veículo realizar a manobra com o pedal do travão premido.

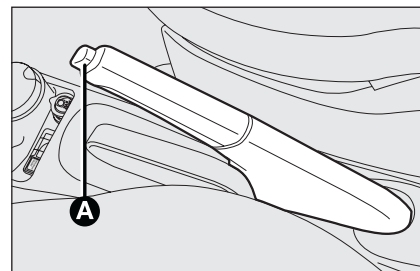


fig. 1

F0S0048m

ESTACIONADO

Proceder como indicado a seguir:

- ☐ desligar o motor e engatar o travão de mão;
- ☐ engatar a velocidade (a 1ª em subida ou a marcha-atrás em descida) e deixar as rodas viradas.

Se o veículo for estacionado em inclinações acentuadas, recomenda-se igualmente bloquear as rodas com uma cunha ou um calço.

Não deixar a chave de arranque na posição **MAR** para evitar descarregar a bateria e, quando sair do veículo, retirar sempre a chave.

Nunca deixar crianças sozinhas no veículo; ao afastar-se do veículo extrair sempre a chave do dispositivo de arranque e levá-la consigo.

USO DA CAIXA DE VELOCIDADES MANUAL

Para engatar as marchas, pisar a fundo no pedal da embraiagem e pôr a alavanca da caixa de velocidades na posição desejada (o esquema para o engate das marchas é ilustrado na empunhadura da alavanca **fig. 2**).

Para veículos equipados com caixa de seis velocidades, para engatar a 6ª velocidade, accionar a alavanca exercendo pressão para a direita para evitar engatar por engano a 4ª velocidade. O procedimento é semelhante para passar da 6ª à 5ª velocidade.

AVISO A marcha-atrás apenas pode ser engrenada com o veículo totalmente parado. Com o motor parado, antes de engrenar a marcha-atrás, aguardar pelo menos 2 segundos com o pedal da embraiagem totalmente pressionado, para evitar danificar as engrenagens e ruídos de arranhar.

Para engatar a marcha-atrás **R** da posição de ponto morto, elevar o colar deslizante **A** sob o botão e, ao mesmo tempo, deslocar a alavanca para a direita e para trás.

AVISO A utilização do pedal da embraiagem deve ser limitado exclusivamente somente às mudanças de marcha. Não guie com o pé apoiado no pedal de embraiagem mesmo se levemente. Para as versões / mercados onde previsto a electrónica de controlo do pedal de embraiagem pode intervir ao interpretar o estilo errado de guia como uma falha.

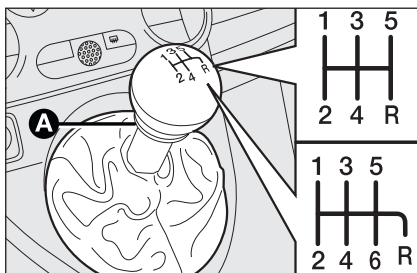


fig. 2

F0S0076m



AVISO

Para mudar correctamente as velocidades, é necessário pressionar totalmente o pedal da embraiagem. Por essa, razão, o piso de baixo dos pedais não deve ter obstáculos: certificar-se de que eventuais tapetes inferiores se encontrem bem instalados e não interferem com os pedais.



Não conduzir com a mão sobre a alavanca da caixa de velocidades, uma vez que o esforço exercido, mesmo que reduzido, a longo prazo pode causar o desgaste dos elementos internos da caixa de velocidades.

ECONOMIA DE COMBUSTÍVEL

De seguida são indicadas algumas sugestões úteis que permitem poupar combustível e reduzir as emissões nocivas de CO₂ e outros gases tóxicos (óxido de azoto, hidrocarbonetos não queimados, resíduos finos de PM, etc.).

CONSIDERAÇÕES GERAIS

Manutenção do veículo

Zelar pela manutenção do veículo realizando as verificações e as afinações previstas no “Plano de Manutenção Programada”.

Pneus

Controlar periodicamente a pressão dos pneus, com um intervalo não superior a 4 semanas: se a pressão for demasiado baixa, aumentam os consumos quando maior for a resistência ao rolamento.

Cargas inúteis

Não viajar com a bagageira sobrecarregada. O peso do veículo (principalmente no tráfego urbano), e o seu alinhamento influenciam fortemente os consumos e a estabilidade.

CONHECER O VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE E CONDUÇÃO

LUZES, AVISADORAS E MENSAGENS

EM EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

DADOS TÉCNICOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

Acessórios montados nas barras longitudinais

Retirar acessórios tais como: barras transversais, porta-esquis, recipiente porta-bagagens, etc. do tejadilho se não forem utilizados. Estes acessórios diminuem a penetração aerodinâmica do veículo, tendo uma influência negativa nos consumos. Em caso de transporte de objectos especialmente grandes, utilizar de preferência um reboque.

Equipamentos eléctricos

Utilizar os dispositivos eléctricos apenas durante o tempo necessário. O vidro traseiro térmico, os projectores suplementares, os limpa pára-brisas, a ventoinha do sistema de aquecimento absorvem uma notável quantidade de corrente, provocando, consequentemente, um aumento do consumo de combustível (até +25% no ciclo urbano).

Climatizador

A utilização do climatizador provoca consumos mais elevados (até +20% em média): quando a temperatura exterior o permitir, utilizar de preferência a ventilação.

Acessórios aerodinâmicos

O uso de acessórios aerodinâmicos, não certificados para tal fim, pode prejudicar a aerodinâmica e os consumos.

ESTILO DE CONDUÇÃO

Arranque

Não deixar o motor a aquecer com o veículo parado, nem com um regime de ralenti elevado: nestas condições, motor aquece muito mais lentamente, aumentando consumos e emissões. É recomendável partir imediata e lentamente, evitando regimes elevados: desse modo, o motor aquecerá mais rapidamente.

Manobras inúteis

Evitar acelerar quando está parado nos semáforos ou antes de desligar o motor. Esta última manobra é totalmente inútil, provocando um aumento dos consumos e da poluição.

Engate das velocidades

Se as condições do tráfego e o percurso em estrada o permitirem, utilizar uma relação de caixa mais alta. Utilizar uma relação de caixa mais baixa para possuir uma aceleração mais rápida, implica um aumento dos consumos.

O uso impróprio de uma velocidade alta aumenta os consumos, as emissões e desgasta o motor.

Velocidade máxima

O consumo de combustível aumenta significativamente com o aumento da velocidade. Manter uma velocidade o mais uniforme possível, evitando travagens ou acelerações supérfluas, que provocam um consumo excessivo de combustível e aumento das emissões.

Aceleração

Acelerar violentamente prejudica os consumos e as emissões: acelerar gradualmente.

CONDIÇÕES DE USO

Arranque a frio

Percursos muito curtos e frequentes arranques a frio não permitem ao motor atingir a temperatura de funcionamento ideal. Provoca um aumento significativo dos consumos (+15 a +30% em ciclo urbano) e das emissões.

Situações de tráfego e condições de estrada

Os consumos muito elevados devem-se a situações de tráfego intenso, por exemplo quando se está em filas de trânsito, com frequentes utilizações das relações inferiores da caixa de velocidades, ou nas grandes cidades, onde existem muitos semáforos. Também os percursos sinuosos, tais como as estradas de montanha ou superfícies de estrada irregulares, prejudicam os consumos.

Paragens no trânsito

Durante as paragens prolongadas (por ex. passagens de comboio) é aconselhável desligar o motor.

REBOQUE DE ATRELADOS

ADVERTÊNCIAS

Para o reboque de rulotes ou atrelados, o veículo deve ter um gancho de reboque homologado e um sistema eléctrico adequado. A instalação deve ser efectuada por pessoal especializado, que fornece documentação adequada para a circulação em estrada.

Montar eventualmente espelhos retrovisores específicos e/ou suplementares, no respeito das vigentes normas do Código de Circulação da Estrada.

Recordar que o reboque de um atrelado reduz a possibilidade de ultrapassar as pendências máximas, aumenta os espaços de paragem e os tempos para uma ultrapassagem sempre em relação ao peso total do mesmo.

Em percursos de descida, engatar uma velocidade baixa, utilizando constantemente o travão.

O peso que o reboque exerce no gancho de reboque do veículo reduz igualmente a capacidade de carga do veículo. Por uma questão de segurança e para não se ultrapassar o peso máximo rebocável (indicado no livrete de circulação), é necessário ter em conta o peso do reboque em plena carga, incluindo os acessórios e as bagagens pessoais.

Respeitar os limites de velocidade específicos de cada país, para os veículos com reboques. Em cada caso, a velocidade máxima não deve ultrapassar os 100 km/h.

**AVISO**

O sistema ABS com que o veículo pode ser equipado não controla o sistema de travagem do reboque. Assim, é necessário ter um cuidado especial em superfícies escorregadias.

**AVISO**

Não modificar o sistema de travagem do veículo para o comando do travão do reboque. O sistema de travagem do reboque deve ser completamente independente do sistema hidráulico do veículo.

PNEUS PARA A NEVE

Utilizar pneus para a neve das mesmas dimensões daqueles fornecidos pela fábrica com o veículo.

A Rede de Assistência Fiat tem o prazer de fornecer conselhos sobre a escolha do pneu mais apto para o uso ao qual o Cliente entende destiná-lo.

Para o tipo de pneu de neve a adoptar, para as pressões de enchimento e as respectivas características, respeitar exclusivamente o indicado no parágrafo “Rodas” no capítulo “Características técnicas”.

As características de Inverno destes pneus reduzem-se significativamente quando a profundidade do piso é inferior a 4 mm. Nestes casos, devem ser substituídos.

As características específicas dos pneus de neve, se montados, em condições ambientais normais ou em caso de grandes distâncias em auto-estrada, possuem prestações inferiores em relação aos pneus normalmente equipados. Assim, é necessário limitar a utilização das prestações para os quais foram homologados.

AVISO Ao utilizar os pneus para neve com índice de velocidade máxima inferior à que o veículo pode alcançar (aumentada de 5%), colocar bem em vista dentro do habitáculo, uma sinalização de cuidado que indique a velocidade máxima consentida pelos pneus de Inverno (como previsto pela Directiva CE).

Montar em todas as quatro rodas, pneus iguais (marca e perfil) para garantir a maior segurança no andamento e na travagem e uma boa facilidade de manobrar.

Lembramos que é adequado não inverter o sentido de rotação dos pneus.



AVISO

A velocidade máxima do pneu de neve com indicação "Q" não deve exceder os 160 km/h respeitando as normas vigentes do Código de Circulação da Estrada.

CORRENTES PARA NEVE

O uso das correntes para a neve está subordinado as normas vigentes em cada País.

As correntes para neve devem ser aplicadas unicamente nos pneus das rodas dianteiras (rodas motrizes).

Controle a tensão das correntes para a neve depois de ter percorrido algumas dezenas de metros.

AVISO Na roda sobresselente não é possível montar correntes para a neve. Em caso de furo de um pneu dianteiro, posicionar a roda sobresselente em substituição de uma roda traseira e colocar esta no eixo dianteiro. Deste modo, tendo na dianteira duas rodas de dimensão normal, é possível montar as correntes.



Com as correntes montadas, manter uma velocidade moderada; não exceder os 50 km/h. Evitar os buracos, não subir degraus ou passeios e não percorrer longos troços em estradas sem neve, para não danificar o veículo e o asfalto.

INACTIVIDADE PROLONGADA DO VEÍCULO

Se, o veículo deve permanecer parado por mais de um mês, observar estas precauções:

- ☐ colocar o veículo num local coberto, seco e possivelmente ventilado;
- ☐ engatar uma velocidade;
- ☐ verificar se o travão de mão não está engatado;
- ☐ desligar o borne negativo do pólo da bateria e verificar o estado da carga (consultar o parágrafo "Bateria - Controlo do estado de carga da bateria e nível de electrólito" no capítulo "Manutenção do veículo");
- ☐ limpar e proteger as partes pintadas aplicando ceras protectoras;

- ☐ limpe e proteja as partes metálicas brilhantes com específicos produtos em comércio;
- ☐ espalhar talco nas escovas em borracha do limpa pára-brisas e do limpa vidro-traseiro térmico e deixá-las levantadas dos vidros;
- ☐ abrir ligeiramente as janelas;
- ☐ cobrir o veículo com uma cobertura em tecido ou em plástico perfurado. Não utilizar coberturas em plástico sólido, que não permitem a evaporação da humidade presente na superfície do veículo;
- ☐ encher os pneus com uma pressão de +0,5 bar em relação à normalmente prescrita e controlá-la periodicamente;
- ☐ não esvaziar o sistema de refrigeração do motor.

LUZES AVISADORAS E MENSAGENS

AVISOS GERAIS	92	LUZES DO FAROL TRASEIRO DE NEVOEIRO	97
LÍQUIDO DOS TRAVÕES INSUFICIENTE	92	SINALIZAÇÃO DE AVARIA GENÉRICA	97
TRAVÃO DE MÃO ENGATADO	92	AVARIA DO SENSOR DA PRESSÃO DO ÓLEO DO MOTOR	97
AVARIA DO AIRBAG	92	PRESENÇA DE ÁGUA NO FILTRO DO GASÓLEO .	98
AIRBAG DO LADO DO PASSAGEIRO DESACTIVADO	93	INTERRUPTOR DE INÉRCIA DE CORTE DE COMBUSTÍVEL ACTIVADO	98
EXCESSIVA TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR	93	AVARIA NO SISTEMA ESP	98
RECARGA DA BATERIA INSUFICIENTE	94	AVARIA NO HILL HOLDER	98
AVARIA NO SISTEMA ABS	94	LUZES DE MÍNIMOS E FARÓIS DE MÉDIOS	98
AVARIA NO EBD	94	FOLLOW ME HOME	98
PRESSÃO DO ÓLEO DO MOTOR INSUFICIENTE ..	94	LUZES DO FAROL DE NEVOEIRO	99
ÓLEO DEGRADADO	94	INDICADOR DE DIRECÇÃO ESQUERDO	99
AVARIA DA DIRECÇÃO-ASSISTIDA ELÉCTRICA “DUALDRIVE”	95	INDICADOR DE DIRECÇÃO DIREITO	99
FECHO INCOMPLETO DAS PORTAS	95	ACTIVAÇÃO DA DIRECÇÃO ASSISTIDA ELÉCTRICA “DUALDRIVE”	99
AVARIA NO SISTEMA DE INJEÇÃO (VERSÕES MULTIJET)	95	LUZES DOS FARÓIS DE MÁXIMOS	99
AVARIA NO SISTEMA DE CONTROLO DO MOTOR EOBD (VERSÕES A GASOLINA)	95	POSSÍVEL PRESENÇA DE GELO NA ESTRADA	99
ARMADILHA DAS PARTÍCULAS OBSTRUÍDA	96	VELOCIDADE LIMITE SUPERADA	99
RESERVA DE COMBUSTÍVEL	96	AUTONOMIA LIMITADA	99
VELAS DE PRÉ-AQUECIMENTO	96	SISTEMA ASR	99
AVARIA DE PRÉ-AQUECIMENTO DAS VELAS	96	AVARIA DA CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA.....	100
PRESENÇA DE ÁGUA NO FILTRO DO GASÓLEO .	97	TEMPERATURA MÁXIMA DO ÓLEO DA CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA.....	100
AVARIA NO SISTEMA DE PROTECÇÃO DO VEÍCULO - FIAT CODE	97	DESGASTE DAS PASTILHAS DO TRAVÃO	100
AVARIA DAS LUZES EXTERNAS	97	ACTIVAÇÃO DA FUNÇÃO SPORT.....	100
		CINTOS DE SEGURANÇA NÃO APERTADOS.....	100

CONHECER O VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE E CONDUÇÃO

LUZES AVISADORAS E MENSAGENS

EM EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

DADOS TÉCNICOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

LUZES AVISADORAS E MENSAGENS

AVISOS GERAIS

O acendimento da luz avisadora está associado a uma mensagem específica e/ou aviso acústico, se o painel de instrumentos o permitir. Essas sinalizações são **sintéticas e de aviso** e não devem ser consideradas completas e/ou alternativas em relação ao indicado no presente Manual de Uso e Manutenção, o qual deve ser lido com atenção. Em caso de sinalização de uma avaria **consultar sempre aquilo que é referido no presente capítulo**.

AVISO As sinalizações de avaria que surgem no display estão sub-divididas em duas categorias: anomalias **graves** e anomalias **menos graves** .

As anomalias **graves** visualizam um “ciclo” de mensagens repetido por um tempo prolongado.

As anomalias **menos graves** visualizam um “ciclo” de mensagens por um tempo mais limitado.

É possível interromper o ciclo de visualização entre ambas as categorias, premindo o botão **MODE** . A luz avisadora no painel de instrumentos permanece acesa enquanto não for eliminada a causa da avaria.



LÍQUIDO DOS TRAVÕES INSUFICIENTE
(vermelha)

TRAVÃO DE MÃO ENGATADO (vermelha)

Ao rodar a chave na posição **MAR** a luz avisadora acende, mas deve apagar-se depois alguns segundos.

Líquido dos travões insuficiente

A luz avisadora acende quando o nível do líquido travões no tanque desce abaixo do nível mínimo, a causa de uma possível perda de líquido do circuito.

Nalgumas versões o display visualiza a mensagem dedicada.



AVISO

Se, a luz avisadora (🚨) acende durante a marcha (em algumas versões acompanhada da mensagem visualizada pelo display) estacione imediatamente e dirija-se à Rede de Assistência Fiat.

Travão de mão engatado

A luz avisadora acende quando é engatado o travão de mão.

Se, o veículo está em movimento, em algumas versões é também presente um aviso acústico associado.

AVISO Se, a luz avisadora acende durante a marcha, verifique se o travão de mão não está engatado.



AVARIA AIRBAG
(vermelha)

Ao rodar a chave na posição **MAR** a luz avisadora acende, mas deve apagar-se depois alguns segundos.

O acendimento da luz avisadora de modo permanente indica uma anomalia no sistema air bag.

Nalgumas versões o display visualiza a mensagem dedicada.



AVISO

Se, a luz avisadora  não acende ao rodar a chave na posição **MAR** ou permanece acesa durante a marcha, é possível que seja presente uma anomalia nos sistemas de retenção; neste caso os air bag ou os pré-tensores podem não activar-se em caso de acidente ou, num mais limitado número de casos, activar-se de modo errado. Antes de continuar, contactar a Rede de Assistência Fiat para verificar imediatamente o sistema.



AVISO

A avaria da luz avisadora  (luz avisadora apagada) é assinalada pela intermitência além dos normais 4 segundos da luz avisadora  que assinala o airbag frontal do passageiro desactivado.



AIR BAG LADO PASSAGEIRO DESACTIVADO (amarelo âmbar)

A luz avisadora  acende-se ao desactivar o airbag frontal do lado do passageiro.

Com o airbag frontal do passageiro activo, ao rodar a chave para a posição **MAR**, a luz avisadora  acende-se de modo fixo por aprox. 4 segundos, fica intermitente durante os próximos 4 segundos e em seguida deve apagar-se.



AVISO

A luz avisadora  assinala outras eventuais anomalias da luz avisadora . Esta condição é assinalada pela intermitência da luz avisadora  por mais 4 segundos. Nesse caso, a luz avisadora  poderá não assinalar eventuais anomalias dos sistemas de retenção. Antes de prosseguir, contactar a Rede de Assistência Fiat para o imediato controlo do sistema.



EXCESSIVA TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR (vermelha)

Ao rodar a chave na posição **MAR** a luz avisadora acende, mas deve apagar-se depois alguns segundos.

A luz avisadora acende quando o motor é excessivamente aquecido.

Se, a luz avisadora acende é necessário seguir os seguintes comportamentos:

- ☐ **em caso de andamento normal:** parar o veículo, desligar o motor e verificar se o nível da água no interior do depósito não está abaixo da marca MIN. Nesse caso, aguardar alguns minutos para permitir o arrefecimento do motor, de seguida, abrir lentamente e com cautela o tampão, atestar com líquido de arrefecimento, certificando-se de está entre as marcas MIN e MAX indicadas no depósito. Além disso, verificar visualmente a presença de eventuais perdas de líquido. Caso a luz avisadora se acenda novamente, contactar a Rede de Assistência Fiat.

- ❑ **Em caso de uma utilização severa do veículo** (por exemplo, reboque de atrelados em subidas ou com o veículo carregado): desacelerar e, caso a luz avisadora permaneça acesa, parar o veículo. Deixar a funcionar durante 2 ou 3 minutos, mantendo o motor a trabalhar e ligeiramente acelerado, para favorecer uma circulação mais activa do líquido de arrefecimento, de seguida, desligar o motor. Verificar o nível correcto do líquido, como descrito anteriormente.

AVISO Em caso de percursos muito difíceis é aconselhável manter o motor ligado e ligeiramente acelerado por alguns minutos antes de travá-lo.

Nalgumas versões o display visualiza a mensagem dedicada.



INSUFICIENTE RECARGA DA BATERIA (vermelha)

Ao rodar a chave na posição **MAR** a luz avisadora acende, mas deve apagar-se quando ligar o motor (com o motor ao ralenti é admitido um breve atraso no desligamento).

Se a luz avisadora permanecer acesa, contactar imediatamente a Rede de Assistência Fiat.



AVARIA DO SISTEMA ABS (amarelo âmbar)

Ao rodar a chave na posição **MAR** a luz avisadora acende, mas deve apagar-se depois alguns segundos.

A luz avisadora acende quando o sistema está ineficiente ou indisponível. Neste caso, o sistema de travagem mantém inalterada a própria eficácia, mas sem as potencialidades oferecidas pelo sistema ABS. Proceder com prudência e dirigir-se o mais rapidamente possível junto da Rede de Assistência Fiat.

Nalgumas versões o display visualiza a mensagem dedicada.



AVARIA EBD (vermelha) (amarelo âmbar)

O acendimento ao mesmo tempo das luzes avisadoras (ⓘ) e (ABS) com o motor a trabalhar indica uma anomalia do sistema EBD ou que o sistema não está disponível. Neste caso, com travagens violentas, é possível que ocorra um bloqueio precoce das rodas traseiras, com possibilidade de derrapagem. Conduzir com extrema prudência até chegar ao concessionário mais próximo da Rede de Assistência Fiat para efectuar a verificação do sistema.

Nalgumas versões o display visualiza a mensagem dedicada.



INSUFICIENTE PRESSÃO DO ÓLEO DO MOTOR (vermelha)

ÓLEO DEGRADADO (versões Multijet com DPF - vermelha)

Insuficiente pressão do óleo do motor

Ao rodar a chave na posição **MAR** a luz avisadora acende, mas deve apagar-se quando ligar o motor.



AVISO

Se, a luz avisadora  acende durante a marcha (em algumas versões acompanhada da mensagem visualizada pelo display) parar imediatamente o motor e dirigir-se à Rede de Assistência Fiat.

Óleo degradado

A luz avisadora acende no modo intermitente acompanhada da mensagem mostrada pelo display quando o sistema detecta o degrado do óleo do motor.

Após a primeira sinalização, a cada arranque do motor, a luz avisadora  continuará intermitente por 60 segundos e, em seguida, a cada 2 horas até que o óleo seja substituído.



AVISO

Se, a luz avisadora  ficar intermitente, contactar imediatamente a Rede de Assistência Fiat procederá à substituição do óleo do motor e ao apagamento da respectiva luz avisadora no quadro de instrumentos.



AVARIA NA DIRECÇÃO ASSISTIDA ELÉCTRICA “DUALDRIVE” (vermelha)

Ao rodar a chave na posição **MAR** a luz avisadora acende mas deve apagar-se depois de alguns segundos.

Se a luz avisadora permanecer acesa não se verifica o efeito da direcção assistida eléctrica e o esforço no volante aumenta sensivelmente, embora se mantenha a possibilidade de virar o veículo: contactar a Rede de Assistência Fiat.

Nalgumas versões o display visualiza a mensagem dedicada.



INCOMPLETO FECHO DAS PORTAS (vermelha)

A luz avisadora acende, em algumas versões, quando uma ou mais portas ou a porta da bagageira não estão perfeitamente fechadas.

Em algumas versões o display visualiza a mensagem dedicada.

Com as portas abertas e o veículo em movimento, é emitida uma sinalização acústica (apenas para versões com display multifuncional ajustável).



AVARIA SISTEMA EOBD/INJEÇÃO (amarelo âmbar)

Em condições normais, rodando a chave de arranque na posição **MAR**, a luz avisadora acende-se, mas deve apagar-se logo após que o motor for ligado.

A luz avisadora permanece ligada ou liga-se durante a marcha assinala um imperfeito funcionamento do sistema de injeção; em particular a luz avisadora que se acende na modalidade fixa assinala um mau funcionamento no sistema de alimentação/ignição que poderá provocar elevadas emissões no escape, possível perda de prestações, má guiabilidade e consumos elevados.

Nalgumas versões o display visualiza a mensagem dedicada.

Nestas condições, é possível continuar a conduzir, evitando no entanto esforços severos do motor ou altas velocidades. O uso prolongado do veículo com luz avisadora acesa fixa pode causar danos, dirigir-se o mais depressa possível à Rede de Assistência Fiat.

A luz avisadora apaga-se se o mau funcionamento desaparece, mas o sistema memoriza contudo a sinalização.

Somente para os motores a gasolina

A luz avisadora que acende no modo intermitente indica a possibilidade de dafinicação do catalisador.

Em caso de luz avisadora acesa com luz intermitente, é necessário soltar o pedal do acelerador, colocando-se a baixos regimes, até que a luz avisadora interrompa a intermitência; prosseguir a marcha com uma velocidade moderada, procurando evitar condições de condução que possam provocar mais intermitências e contactar o quanto antes a Rede de Assistência Fiat.



Se, rodando a chave de arranque para a posição MAR, a luz avisadora  não se acender ou se, durante a marcha,

se acender de modo fixo ou intermitente (em algumas versões em conjunto com a mensagem visualizada no display), contactar quanto antes a Rede de Assistência Fiat. A funcionalidade da luz avisadora  pode ser verificada através de dispositivos adequados pelos agentes de controlo do tráfego. Respeitar as normas vigentes no país onde se circula.



FILTRO DE PARTÍCULAS ENTUPIDO

(versões I.3 Multijet 75 CV - amarelo âmbar)

Girando a chave na posição **MAR**, o indicador acende-se mas deve apagar-se após alguns segundos.

O indicador acende-se quando o filtro de partículas está entupido e o perfil da guia não permite a activação automática do procedimento de regeneração.

Para permitir a regeneração e portanto limpar o filtro, aconselha-se de manter o veículo em marcha até o apagamento do indicador.

O painel visualiza a mensagem dedicada.



RESERVA DE COMBUSTÍVEL (amarelo âmbar)

Ao rodar a chave na posição **MAR** a luz avisadora acende, mas deve apagar-se depois alguns segundos.

A luz avisadora acende-se quando no depósito restam aproximadamente 5 litros de combustível.

AVISO Se a luz avisadora piscar, isso significa que existe uma avaria no sistema. Neste caso, contactar a Rede de Assistência Fiat para proceder à verificação do sistema.



PRÉ-AQUECIMENTO DAS VELAS (versões Multijet - amarelo âmbar)

AVARIA PRÉ-AQUECIMENTO DAS VELAS

(versões Multijet - amarelo âmbar)

Pré-aquecimento das velas

Rodando a chave para a posição **MAR**, a luz avisadora acende-se. Apaga-se quando as velas tiverem alcançado a temperatura pré-estabelecida. Ligar o motor imediatamente após a luz avisadora se apagar.

AVISO Com a temperatura ambiente elevada, o acendimento da luz avisadora pode haver uma duração quase imperceptível.

Avaria no pré-aquecimento das velas

A luz avisadora fica intermitente em caso de uma anomalia no sistema de pré-aquecimento das velas. Dirigir-se o mais rapidamente possível junto da Rede de Assistência Fiat.

Nalgumas versões o display visualiza a mensagem dedicada.



PRESENÇA DE ÁGUA NO FILTRO DO GASÓLEO (versões Multijet - amarelo âmbar)

Ao rodar a chave na posição **MAR** a luz avisadora acende, mas deve apagar-se depois alguns segundos.

A luz avisadora  acende-se quando existe água no filtro do gasóleo. Nalgumas versões acende em alternativa a luz avisadora .

Nalgumas versões o display visualiza a mensagem dedicada.



A presença de água no circuito de alimentação pode provocar graves danos no sistema de injeção e provocar irregularidades no funcionamento do motor. Caso se acenda a luz avisadora  (em algumas versões a luz avisadora acende-se  conjunto com uma mensagem apresentada no display) contactar o mais rapidamente possível a Rede de Assistência Fiat para efectuar a operação de purga. Se a mesma sinalização ocorrer imediatamente após um abastecimento, é possível que tenha entrado água no depósito: nesse caso, desligar imediatamente o motor e contactar a Rede de Assistência Fiat.



AVARIA NO SISTEMA DE PROTECÇÃO DO VEÍCULO - FIAT CODE (amarelo âmbar)

A luz avisadora acesa de modo fixo, com a chave na posição **MAR**, indica uma possível avaria (ver “O sistema Fiat Code” no capítulo “Conhecer o veículo”).

AVISO O acendimento simultâneo das luzes avisadoras  e  indica a avaria do sistema Fiat CODE.

Se com o motor ligado a luz avisadora  ficar intermitente, significa que o veículo não está protegido pelo dispositivo de bloqueio do motor (consultar “O sistema Fiat Code” no capítulo “Conhecer o veículo”).

Dirija-se à Rede de Assistência Fiat para realizar a memorização de todas as chaves.



LUZES DO FAROL TRASEIRO DE NEVOEIRO (amarelo âmbar)

A luz avisadora acende activando as luzes do farol traseiro de nevoeiro.



SINALIZAÇÃO DE AVARIA GENÉRICA (amarelo âmbar)

A luz avisadora acende em concomitância dos seguintes eventos.

Avaria no sensor de pressão do óleo do motor

A luz avisadora acende-se quando é detectada uma anomalia nos sensores de pressão do óleo do motor. Contactar o mais rapidamente possível a Rede de Assistência Fiat para eliminar a anomalia.

Presença de água no filtro de gásóleo

Consultar a descrição para a luz avisadora .

Interruptor de inércia de corte de combustível activado/corte de combustível não disponível

A luz avisadora acende-se quando se activa o interruptor de inércia de corte de combustível ou quando o sistema de corte de combustível não está disponível.

O display visualiza a mensagem dedicada.

Avaria das luzes externas

A luz avisadora acende-se quando é detectada uma anomalia nas luzes externas.

Avaria dos sensores de estacionamento

A luz avisadora acende-se em conjunto com uma mensagem visualizada no display quando é detectada uma anomalia nos sensores de estacionamento. Neste caso dirija-se à Rede de Assistência Fiat.



AVARIA DO SISTEMA ESP/AVARIA DO HILL HOLDER (amarelo âmbar)

Avaria sistema ESP

Ao rodar a chave na posição **MAR** a luz avisadora acende, mas deve apagar-se depois alguns segundos.

Se, a luz avisadora não se apaga, ou se permanece acesa durante a marcha acompanhada pelo acendimento do LED no botão **ASR OFF**, dirija-se à Rede de Assistência Fiat.

O display visualiza a mensagem dedicada.

Nota A luz avisadora intermitente durante a condução indica a intervenção do sistema ESP.

Avaria no Hill Holder

Ao rodar a chave na posição **MAR** a luz avisadora acende, mas deve apagar-se depois alguns segundos.

O acendimento da luz avisadora indica uma avaria no sistema Hill Holder. Neste caso, contactar o quanto antes a Rede de Assistência Fiat.

O display visualiza a mensagem dedicada.



LUZES DE MÍNIMOS E FARÓIS DE MÉDIOS (verde)

FOLLOW ME HOME (verde)

Luzes de mínimos e faróis de médios

A luz avisadora acende activando as luzes de mínimos ou os faróis de médios.

Follow me home

A luz avisadora acende-se quando é utilizado este dispositivo (consultar “Follow me home” no capítulo “Conhecer o veículo”).

O display visualiza a mensagem dedicada.



LUZES DO FAROL DE NEVOEIRO (verde)

A luz avisadora acende activando as luzes do farol de nevoeiro.



INDICADOR DE DIRECÇÃO ESQUERDO (verde - intermitente)

A luz avisadora acende quando a alavanca de comando das luzes de direcção (piscas) é deslocada para baixo ou, junto com a seta direita, quando é carregado o botão das luzes de emergência.



INDICADOR DE DIRECÇÃO DIREITO (verde - intermitente)

A luz avisadora acende quando a alavanca de comando das luzes de direcção (piscas) é deslocada para cima ou, junto com a seta esquerda, quando é carregado o botão das luzes de emergência.



DIRECÇÃO ASSISTIDA ELÉCTRICA “DUALDRIVE”

A indicação CITY acende-se no display multifuncional/multifuncional ajustável quando é activada a direcção assistida eléctrica “Dualdrive” através da pressão do respectivo botão de comando. Premindo novamente o botão, a indicação CITY apaga-se.



LUZES DOS FARÓIS DE MÁXIMOS (azul)

A luz avisadora acende activando as luzes dos faróis de máximos.

POSSÍVEL PRESENÇA DE GELO NA ESTRADA

Quando a temperatura externa alcança ou desce abaixo dos 3° C, a indicação da temperatura externa fica intermitente para indicar a possível presença de gelo na estrada.

O display visualiza a mensagem dedicada.

VELOCIDADE LIMITE SUPERADA

O display visualiza a mensagem dedicada quando o veículo supera o valor de velocidade limite definida (ver “Display multifuncional ajustável” no capítulo “Conhecer o veículo”).

LIMITADA AUTONOMIA (versões com display multifuncional ajustável)

O display visualiza a mensagem dedicada para informar o utente que a autonomia do veículo desceu abaixo de 50 km.

SISTEMA ASR (versões com display multifuncional ajustável)

O sistema ASR pode ser desactivado mediante a pressão do botão **ASR OFF**.

O display tem capacidade para fornecer, perante um evento, uma mensagem dedicada para informar o utilizador acerca da desactivação do sistema; simultaneamente, acende-se o LED no botão.

Premindo novamente o botão **ASR OFF** o LED no botão apaga-se e o display fornece uma mensagem dedicada para informar o utilizador da reactivação do sistema.



AVARIA DA CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA/TEMPERATURA MÁXIMA DO ÓLEO DA CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA (vermelha)

Avaria da caixa de velocidades automática

Ao rodar a chave para a posição **MAR**, a luz avisadora no mostrador acende-se mas deve apagar-se depois de alguns segundos.

A luz avisadora no mostrador acende-se intermitente (em conjunto com a mensagem visualizada no display e uma sinalização acústica) quando é detectada uma anomalia na caixa de velocidades.



Em caso de avaria na caixa de velocidades, contactar o mais rapidamente possível a Rede de Assistência Fiat para verificar o sistema.

Temperatura máxima do óleo da caixa de velocidades automática

A luz avisadora no mostrador acende-se fixamente (em conjunto com a mensagem visualizada no display e uma sinalização acústica) para indicar uma temperatura excessiva do óleo da caixa de velocidades automática.



DESGASTE DAS PASTILHAS DO TRAVÃO (amarelo âmbar)

A luz avisadora acende-se no mostrador se as pastilhas do travão dianteiras estiverem desgastadas; neste caso, proceder à substituição o quanto antes.



ACTIVAÇÃO DA FUNÇÃO SPORT (versões 1.4 100 CV)

A indicação SPORT acende-se no display multifuncional/multifuncional ajustável quando essa função é activada através da pressão do respectivo botão de comando. Premindo novamente o botão, a indicação SPORT apaga-se.



CINTOS DE SEGURANÇA NÃO APERTADOS (vermelha)

A luz avisadora no painel acende-se de forma permanente, com o veículo parado e o cinto de segurança do lado do condutor não apertado. Esta luz avisadora acende-se fixamente, em conjunto com um som contínuo do avisador acústico (buzzer) durante os primeiros 6 segundos e durante os próximos 96 segundos com o acendimento intermitente da luz avisadora e com a intermitência do avisador acústico, quando, com o veículo em movimento, os cintos dos bancos dianteiros não estiverem correctamente apertados. O avisador acústico (buzzer) do sistema S.B.R. (Seat Belt Reminder) pode ser desactivado unicamente pela Rede de Assistência Fiat. É possível reactivar o sistema através do menu de set-up. O display visualiza a mensagem dedicada.

EM EMERGÊNCIA

Em situações de emergência é aconselhável marcar o número verde indicado no Livrete de Garantia. É também possível aceder ao site www.fiat500.com para pesquisar a Rede de Assistência Fiat mais próxima

ARRANQUE DO MOTOR	102
SUBSTITUIÇÃO DE UMA RODA	104
KIT DE REPARAÇÃO RÁPIDA DOS PNEUS FIX&GO automatic	110
SUBSTITUIÇÃO DE UMA LÂMPADA	114
SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA EXTERNA	117
SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA INTERNA	120
SUBSTITUIÇÃO DOS FUSÍVEIS	122
RECARGA DA BATERIA	127
LEVANTAMENTO DO VEÍCULO	128
REBOQUE DO VEÍCULO	128

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

ARRANQUE DO MOTOR

Se, a luz avisadora  no quadro de instrumentos permanece acesa de modo fixo, dirija-se imediatamente à Rede de Assistência Fiat.

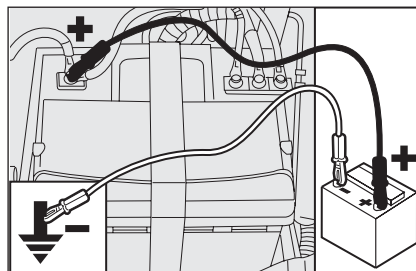


fig. I

F0S0093m

ARRANQUE COM BATERIA AUXILIAR fig. I

Se a bateria estiver descarregada, é possível ligar o motor utilizando uma outra bateria, com capacidade igual ou pouco superior em relação à descarregada.



Evitar utilizar um carregador de bateria rápido para o arranque de emergência: podem ocorrer danos nos sistemas electrónicos e nas centralinas de acendimento e alimentação do motor.



AVISO

Este procedimento de arranque deve ser efectuado por pessoal qualificado, uma vez que manobras incorrectas podem provocar descargas eléctricas de grande intensidade. Além disso, o líquido existente na bateria é venenoso e corrosivo, evitar o contacto com a pele e os olhos. Recomenda-se que não se aproxime da bateria com chamas livres ou cigarros acesos e não provocar faíscas.

Para efectuar o arranque proceder como indicado a seguir:

- ❑ ligar os bornes positivos (sinal + em proximidade do borne) das duas baterias com um cabo adequado;
- ❑ ligar com um segundo cabo o borne negativo – da bateria auxiliar com um ponto de massa ⚡ no motor ou na caixa de velocidades do veículo a ligar;
- ❑ ligar o motor;

- ❑ quando o motor estiver ligado, retirar os cabos, seguindo a ordem contrária em relação a antes.

Se depois de algumas tentativas o motor não ligar, não insistir inutilmente, mas contactar a Rede de Assistência Fiat.

AVISO Não ligar directamente os terminais negativos das duas baterias: eventuais faíscas podem incendiar o gás explosivo que pode sair da bateria. Se a bateria auxiliar estiver instalada noutro veículo, é necessário evitar que entre este último e o veículo com a bateria descarregada existam partes metálicas em contacto.

ARRANQUE COM MANOBRAS DE INÉRCIA

Evitar totalmente o arranque por empurrão ou tirando partido das descidas.

Estas manobras podem provocar o afluxo de combustível no catalizador e danificá-lo irremediavelmente.

AVISO Até que o motor não seja ligado, o servo-freio e a direcção assistida não se activam, em seguida, é necessário exercer um esforço no pedal do travão e no volante, muito maior do que o usual.

SUBSTITUIÇÃO DE UMA RODA

INDICAÇÕES GERAIS

O veículo pode estar equipado de origem (se solicitado/previsto) de roda sobresselente normal ou de dimensões inferiores.

A operação de substituição da roda e o correcto uso do macaco e da roda sobresselente implica que se respeitem algumas precauções a seguir descritas.



AVISO

A roda fornecida (se previsto) é específica para o veículo; não utilizá-la num veículo de modelo diferente nem utilizar rodas de socorro de outros modelos no veículo. A roda sobresselente deve ser utilizada apenas em caso de emergência. A utilização deve ser reduzida ao mínimo indispensável e a velocidade não deve ultrapassar os 80 km/h. Na roda encontra-se aplicado um autocolante cor-de-laranja com os principais avisos acerca da utilização da roda e das respectivas limitações de utilização. O autocolante não deve ser removido ou coberto. Na roda sobresselente nunca se deve aplicar um tampão.



AVISO

O autocolante apresenta as seguintes indicações em quatro idiomas: atenção! apenas para uso temporário! 80 km/h máx! substituir assim que possível por uma roda de serviço standard. Não cobrir esta indicação.

A eventual substituição do tipo de rodas utilizadas (jantes de liga em vez de aço) implica a substituição completa dos parafusos de fixação por outros de dimensão adequada.



AVISO

Assinalar a presença do veículo parado de acordo com as disposições em vigor: luzes de emergência, triângulo de sinalização, etc. As pessoas a bordo devem sair do veículo, especialmente se o veículo estiver muito carregado, e esperando que se efectue a substituição aguardando longe do perigo do trânsito. Em caso de estradas com inclinação ou irregulares, posicionar sob as rodas cunhas ou outros materiais adequados para bloquear o veículo.

As características de condução do veículo, com a roda montada, são alteradas. Evitar acelerações e travagens violentas, viragens bruscas e curvas a grande velocidade. A duração da roda sobresselente é de cerca de 3000 km, após o que o pneu deve ser substituído por um do mesmo tipo. Não instalar em caso algum um pneu tradicional numa jante destinada à utilização como roda sobresselente. Mandar reparar e montar a roda substituída o mais rapidamente possível. Não é permitido empregar simultaneamente duas ou mais rodas sobresselentes. Não lubrificar as rosas das porcas antes de as montar: poderiam desapertar-se.



AVISO

O macaco serve unicamente para a substituição das rodas no veículo em que é fornecido ou para veículos do mesmo modelo. Nunca deve ser utilizado de outras formas, como por exemplo, para elevar veículos de outros modelos. Não utilizar em nenhuma circunstância para reparações debaixo do veículo. O posicionamento incorrecto do macaco pode provocar a queda do veículo levantado. Não utilizar o macaco para alturas superiores às indicadas na etiqueta que se encontra colada. Na roda sobresselente não se podem montar correntes de neve, no entanto, caso se trate de um pneu dianteiro (roda motriz) e seja necessário utilizar correntes, deve retirar-se do eixo traseiro uma roda normal e montar a roda sobresselente no seu lugar. Deste modo, com duas rodas motrizes dianteiras normais, é possível montar correntes de neve, solucionando a situação de emergência.



AVISO

Uma montagem errada do tampão da roda pode fazer com que o mesmo se solte quando o veículo estiver em movimento. Nunca alterar a válvula de enchimento. Não introduzir ferramentas de qualquer espécie entre a jante e o pneu. Controlar regularmente a pressão dos pneus e da roda sobresselente, utilizando os valores indicados no capítulo "Dados técnicos".

É bom saber que:

- ☐ a massa do macaco é de 1,76 kg;
- ☐ o macaco não necessita de regulação;
- ☐ o macaco não pode ser reparado; em caso de desgaste, deve ser substituído por um original;
- ☐ nenhuma ferramenta, além da sua própria manivela de accionamento, pode ser montada no macaco.

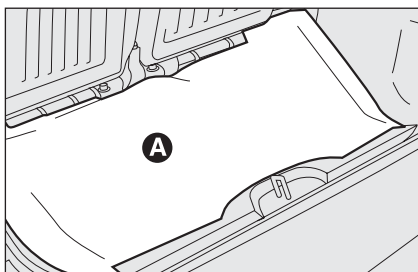


fig. 2

F0S0126m

Proceder à substituição da roda operando como indicado a seguir:

- ☐ parar o veículo numa posição em que não constitua um perigo para o trânsito e permita substituir a roda agindo com segurança. O terreno deve estar, se possível, plano e suficientemente compacto;
- ☐ desligar o motor e puxar o travão de mão;
- ☐ introduzir a primeira velocidade ou a marcha-atrás;
- ☐ levantar o tapete da bagageira **A-fig. 2**;

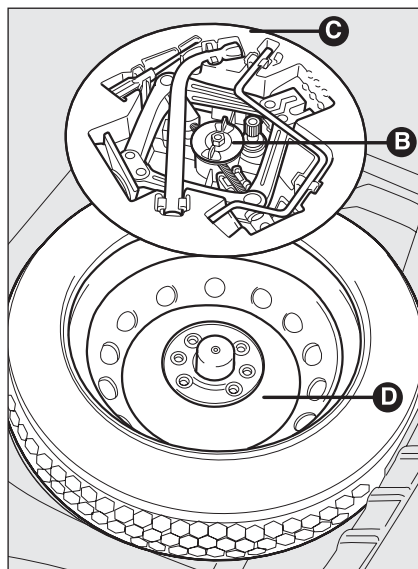


fig. 3

F0S0127m

- ☐ desapertar o dispositivo de bloqueio **B-fig. 3**;
- ☐ pegar na caixa de ferramentas **C** e colocá-la ao lado da roda a substituir;
- ☐ pegar na roda sobresselente **D**;
- ☐ para a desmontagem do tampão da roda utilizar a chave de parafusos fornecida, fazendo alavanca na fissura da circunferência externa;

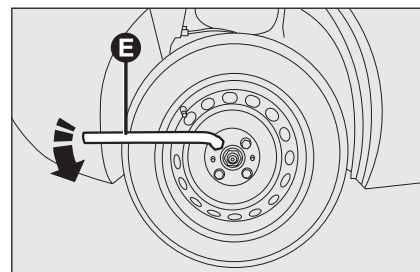


fig. 4

F0S0128m

- ☐ para veículos equipados com jantes em liga, remover o elemento montado à pressão utilizando a chave de parafusos fornecida;
- ☐ desapertar cerca de uma volta os parafusos de fixação da roda a substituir com a chave fornecida **E-fig. 4**;
- ☐ rodar a manivela do macaco de modo a abri-lo parcialmente;

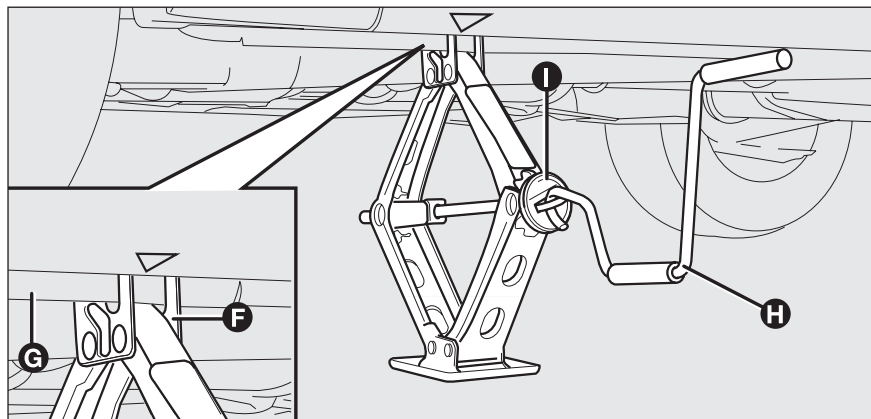


fig. 5

F0S0129m

- ☐ sistematizar o macaco junto à roda a substituir, de acordo com o sinal ▼ presente na longarina;
- ☐ certificar-se de que a estria **F**-fig. 5 do macaco esteja bem calçada na patilha **G** da longarina;
- ☐ avisar as pessoas presentes que o veículo está para ser levantado; é necessário, portanto, afastar-se para longe do mesmo e, principalmente, ter o cuidado de não lhe tocar até que não seja necessário baixar de novo o veículo;
- ☐ introduzir a manivela **H** no dispositivo **I** do macaco e levantar o veículo, até que a roda se eleve do solo alguns centímetros; Rodando a manivela, ter cuidado para que a rotação se verifique livremente sem provocar riscos de escoriações nas mãos devido ao contacto com o solo. As partes do macaco em movimento (parafusos e articulações) também podem provocar lesões: evitar o contacto. Limpar-se adequadamente em caso de contacto com a massa lubrificante;

- ☐ certificar-se de que a roda sobressalente esteja, nas superfícies de apoio, limpa e sem impurezas que podem, em seguida, causar o afrouxamento dos parafusos de fixação;

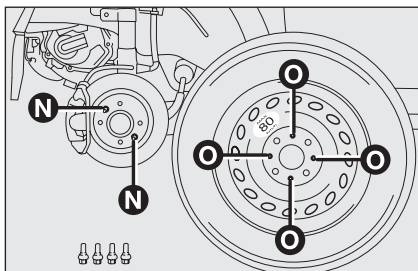


fig. 7

F0S0130m

- ☐ montar a roda sobressalente fazendo corresponder o pino **N-fig. 7** a um dos furos **O** presentes na roda;
- ☐ aparafusar os 4 parafusos de fixação;
- ☐ rodar a manivela do macaco de modo a baixar o veículo e retirar o macaco;
- ☐ apertar a fundo os parafusos, passando alternativamente de um parafuso ao diametralmente oposto, segundo a ordem ilustrada na **fig. 8**.

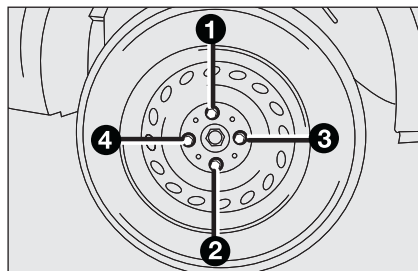


fig. 8

F0S0131m

MONTAGEM DA RODA NORMAL

Seguindo o procedimento anteriormente descrito, elevar o veículo e desmontar a roda sobressalente.

Versões com jantes em aço

Proceder como indicado a seguir:

- ☐ certificar-se de que a roda normal está, nas superfícies de contacto com o cubo, limpa e sem impurezas que podem, em seguida, causar o afrouxamento dos parafusos de fixação;
- ☐ montar a roda de utilização normal inserindo os 4 parafusos nos furos;
- ☐ utilizando a chave fornecida pela fábrica, aparafusar os parafusos de fixação;

- ☐ montar o tampão da roda à pressão, fazendo corresponder a estria (presente no tampão) à válvula de enchimento;
- ☐ baixar o veículo e extrair o macaco;
- ☐ utilizando a chave fornecida, apertar a fundo os parafusos segundo a ordem numérica anteriormente ilustrada.

Versões com jantes em liga

- ☐ introduzir a roda no cubo e, utilizando a chave fornecida aparafusar os parafusos;
- ☐ baixar o veículo e extrair o macaco;
- ☐ utilizando a chave fornecida, apertar a fundo os parafusos segundo a ordem representada na **fig. 8**;
- ☐ voltar a introduzir o elemento montado à pressão certificando-se de que o furo de referência na roda coincida com o perno de referência no elemento.

AVISO Uma montagem errada pode fazer com que o elemento na roda se solte quando o veículo se encontrar em movimento.

Após a operação

- ☐ colocar a roda sobresselente **D-fig. 3** no respectivo compartimento na bagageira;
- ☐ colocar no local próprio **C** o macaco parcialmente aberto, forçando-o ligeiramente na própria sede, de modo a evitar eventuais vibrações durante a marcha;

- ☐ colocar as ferramentas utilizadas nas respectivas sedes na caixa de ferramentas;
- ☐ colocar a caixa de ferramentas, com as ferramentas, na roda sobresselente, apertando o dispositivo de bloqueio **B**;
- ☐ reposicionar correctamente o tapete de revestimento da bagageira.

AVISO Com pneus Tubeless não usar câmaras de ar. Periodicamente, verificar a pressão dos pneus e da roda sobresselente.

AVISO A eventual substituição do tipo de roda empregue (jantes em liga em vez de aço ou vice-versa) implica a substituição completa dos parafusos de fixação por outros de comprimento adequado e que seja adoptada uma roda sobresselente específica, diferente em termos de características de fabrico.

Convém conservar os parafusos e a roda substituídos, pois são indispensáveis caso seja necessário empregar as rodas originais no futuro.

KIT DE REPARAÇÃO RÁPIDA DOS PNEUS FIX & GO automatic

O kit de reparação rápida dos pneus Fix & Go automatic encontra-se na bagageira.

O kit **fig. 11** inclui:

☐ uma garrafa **A** que contém o líquido vedante, equipada de:

- tubo de enchimento **B**;
- selo adesivo **C** com a indicação “máx. 80 km/h”, a colocar numa posição bem visível por parte do condutor (no painel de instrumentos) após a reparação do pneu;

☐ folheto informativo (ver **fig. 12**), utilizado para um pronto uso correcto do kit de reparação rápida e em seguida entregue ao pessoal que deverá manusear o pneu tratado;

☐ um compressor **D-fig. 11** com manómetro e ligações, no compartimento;

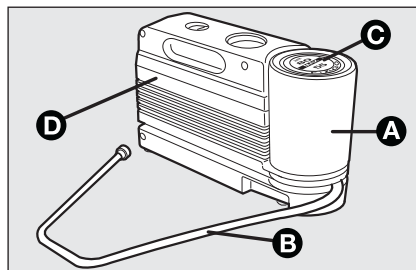


fig. 11

F0S0118m

- ☐ um par de luvas de protecção no compartimento lateral do compressor;
- ☐ adaptadores, para o enchimento de elementos diversos.

No contentor (alojado na bagageira sob o tapete de revestimento) do kit de reparação rápida encontram-se também a chave de parafusos e o anel de reboque.



AVISO

Entregar o folheto informativo ao pessoal que deverá manusear o pneu tratado com o kit de reparação de pneus.

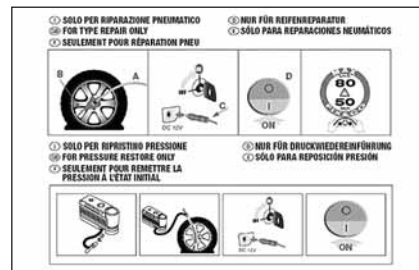


fig. 12

F0S0119m



Em caso de furo, provocado por corpos estranhos, é possível reparar os pneus que tenham sido danificados até um diâmetro máximo de 4 mm do piso do pneu e na tela do pneu.



AVISO

Não é possível reparar danos nas partes laterais do pneu. Não utilizar o kit de reparação rápida se o pneu estiver danificado no seguimento da marcha com a roda vazia.



AVISO

Em caso de danos na jante (deformação do canal a ponto de provocar a perda de ar) não é possível proceder à reparação. Evitar retirar corpos estranhos (parafusos ou pregos) que tenham penetrado no pneu.

É NECESSÁRIO SABER QUE:

O líquido vedante do kit de reparação rápida é eficaz para temperaturas externas compreendidas entre -20 °C e +50 °C.

O líquido vedante é sujeito a vencimento.



AVISO

Não accionar o compressor durante um período superior a 20 minutos consecutivos. Perigo de sobreaquecimento. O kit de reparação rápida não é seguro para uma reparação definitiva, o que significa que os pneus reparados apenas devem ser utilizados temporariamente.



AVISO

A garrafa contém glicol etilénico. Contém lactose: pode provocar uma reacção alérgica. Perigoso se ingerido. Irritante para os olhos. Pode provocar uma sensibilização por inalação e contacto. Evitar o contacto com os olhos, com a pele e com o vestuário. Em caso de contacto, lavar imediatamente com água. Em caso de ingestão, não provocar o vômito, lavar a boca e beber muita água, consultar imediatamente um médico. Manter longe do alcance das crianças. O produto não deve ser utilizado por pessoas que sofram de asma. Não inalar os vapores durante as operações de inserção e aspiração. Caso se manifestem reacções alérgicas, consultar imediatamente um médico. Conservar a garrafa no respectivo compartimento, longe de fontes de calor. O líquido vedante está sujeito a prazos de validade.



Substituir a garrafa que contém o líquido vedante usado. Não deitar fora no ambiente a garrafa e o líquido vedante.

Eliminar em conformidade com o previsto pelas normas nacionais e locais.

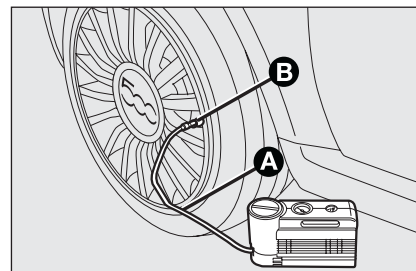


fig. 13

F0S0120m

PROCEDIMENTO DE ENCHIMENTO



AVISO

Usar luvas protectoras fornecidas pela fábrica junto com o kit de reparação rápida dos pneus.

- ☐ Engatar o travão de mão. Desapertar a tampa da válvula do pneu, retirar o tubo flexível de enchimento A-fig. 13 e apertar o anel B na válvula do pneu;

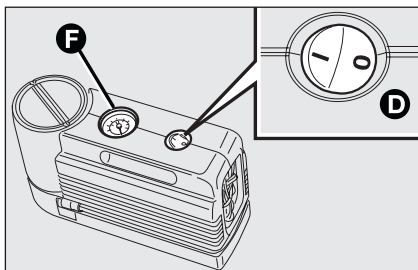


fig. 14

F0S0121m

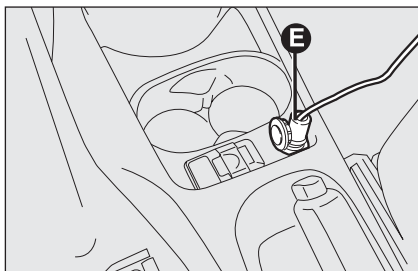


fig. 15

F0S0122m

- ☐ certificar-se de que o interruptor **D**-fig. 14 do compressor está na posição 0 (apagado), ligar o motor, inserir a ficha **E**-fig. 15 na tomada de corrente mais próxima e accionar o compressor colocando o interruptor **D**-fig. 14 na posição I (aceso). Encher os pneus de acordo com a pressão indicada no parágrafo “Pressão de enchimento” do capítulo “Dados técnicos”.

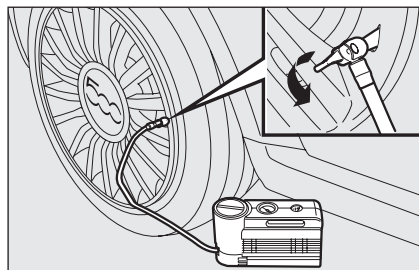


fig. 16

F0S0123m

- Para obter uma leitura mais precisa, recomenda-se que verifique o valor da pressão no manómetro **F**-fig. 14 com o compressor desligado;
- ☐ se dentro de 5 minutos não se atinge a pressão de pelo menos 1,5 bar, desengatar o compressor da válvula e da tomada de corrente, deslocar o veículo para frente de aprox. 10 metros, para distribuir o líquido vedante no interno do pneu e repetir a operação de enchimento;
- ☐ se mesmo neste caso, dentro os 5 minutos da activação do compressor, não se atinge a pressão de pelo menos 1,8 bar, não retomar a marcha porque o pneu está muito danificado e o kit de reparação rápida não é em grau de garantir a devida retenção, dirija-se à Rede de Assistência Fiat;

- ☐ se encher o pneu com a pressão indicada no parágrafo “Pressão de enchimento” do capítulo “Dados Técnicos”, voltar a partir imediatamente;

**AVISO**

Aplicar o selo autocolante numa posição bem visível por parte do condutor, para assinalar que o pneu foi tratado com o kit de reparação rápida. Conduzir com prudência, sobretudo nas curvas. Não ultrapassar os 80 km/h. Não acelerar e travar de forma brusca.

- ☐ depois de ter conduzido por aprox. 10 minutos, estacione e recontrole a pressão do pneu; **lembre-se de accionar o travão de mão;**

**AVISO**

Se a pressão estiver abaixo de 1,8 bar, não continuar a conduzir: o kit de reparação rápida Fix & Go não podem garantir a devida aderência, uma vez que o pneu está demasiado danificado. Contactar a Rede de Assistência Fiat.

- ☐ se, ao contrário é detectada uma pressão de pelo menos 1,8 bar, restabelecer a correcta pressão (com o motor ligado e o travão de mão engatado) e retomar a marcha;
- ☐ dirigir-se, guiando sempre com muito cuidado, à Rede de Assistência Fiat mais próxima.



AVISO

É completamente obrigatório comunicar que o pneu foi reparado com o kit de reparação rápida. Entregar o folheto informativo ao pessoal que deverá manusear o pneu tratado com o kit de reparação de pneus.

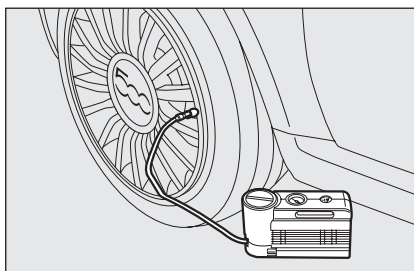


fig. 17

F0S0124m

SOMENTE PARA O CONTROLO E RESTABELECIMENTO DA PRESSÃO

O compressor também pode ser utilizado unicamente para encher os pneus. Desencaixar o engate rápido e ligá-lo directamente à válvula do pneu **fig. 17**; deste modo, a garrafa não será ligada ao compressor e não será injectado líquido vedante.

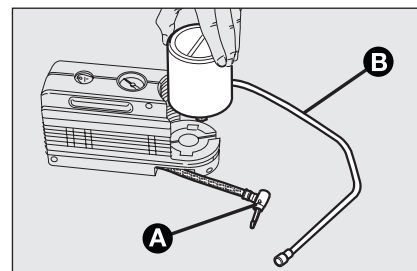


fig. 18

F0S0125m

PROCEDIMENTO PARA A SUBSTITUIÇÃO DA GARRAFA

Para substituir a garrafa proceder como indicado a seguir:

- ☐ desengatar o engate **A-fig. 18**;
- ☐ rodar em sentido anti-horário a garrafa a substituir e levantá-la;
- ☐ introduzir a nova garrafa e rodá-la em sentido horário;
- ☐ ligar à garrafa ao engate **A** e introduzir o tubo transparente **B** no compartimento adequado.

SUBSTITUIÇÃO DE UMA LÂMPADA

INDICAÇÕES GERAIS

- ☐ Antes de substituir uma lâmpada verificar se os respectivos contactos não estão oxidados;
- ☐ as lâmpadas queimadas devem ser substituídas por outras do mesmo tipo e potência;
- ☐ após ter substituído uma lâmpada dos faróis, verificar sempre a orientação por motivos de segurança;
- ☐ quando uma lâmpada não funciona, antes de a substituir, verificar se o respectivo fusível está funcional: para a localização dos fusíveis, consultar o parágrafo “Substituição dos fusíveis” neste capítulo.



AVISO

Modificações ou reparações do sistema de alimentação realizadas de modo incorrecto e sem tomar em consideração as características técnicas do sistema, podem causar anomalias de funcionamento com riscos de incêndio.



AVISO

As lâmpadas de halogéneo contêm gás sob pressão, em caso de rotura é possível a projecção de fragmentos de vidro.



As lâmpadas de halogéneo devem ser manuseadas tocando exclusivamente na parte metálica. Se o bulbo transparente estiver em contacto com a mesma, isso reduzirá a intensidade da luz emitida e pode também prejudicar a duração da lâmpada. Em caso de contacto accidental, esfregar a lâmpada com um pano com álcool e deixar secar.



Aconselha-se, se possível, proceder à substituição das lâmpadas na Rede de Assistência Fiat. O correcto funcionamento e orientação das luzes externas são requisitos essenciais para a segurança de marcha e para não desrespeitar a legislação.

AVISO Nas superfícies internas do farol, podem existir ligeiros vestígios de embaçamento: isso não indica uma anomalia, trata-se de um fenómeno natural, devido à baixa temperatura e ao grau de humidade do ar. Desaparecerá rapidamente ao acender os faróis. A presença de gotas no interior do farol indica uma infiltração de água, dirigir-se à Rede de Assistência Fiat.

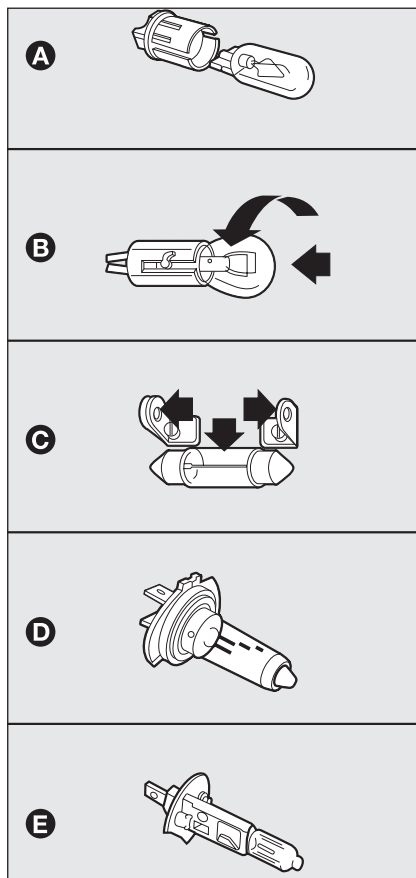


fig. 19

F0S0049m

TIPOS DE LÂMPADAS fig. 19

No veículo estão instalados diferentes tipos de lâmpadas:

- A Lâmpadas de vidro:** são introduzidas à pressão. Para as retirar, é necessário puxar.
- B Lâmpadas de baioneta:** para extraí-las do relativo porta-lâmpada, premir o bolbo, rodá-lo em sentido anti-horário, em seguida, extraí-lo.
- C Lâmpadas cilíndricas:** para as retirar, soltar dos respectivos contactos.
- D Lâmpadas de halógeno:** para remover a lâmpada, retirar a mola de bloqueio do respectivo alojamento.
- E Lâmpadas de halógeno:** para remover a lâmpada, retirar a mola de bloqueio do respectivo alojamento.

Lâmpadas

	Tipo	Potência	Ref. figura
Faróis de máximos	H1	55W	D
Faróis de médios	H7	55W	D
Dianteiras de posição/luzes diurnas	W21/5W	5/21W	A
Indicadores de direcção dianteiros	WY21W	21	B
Indicadores de direcção laterais (piscas)	W5W	5	A
Indicadores de direcção traseiros	PY21W	21	B
Traseiras de posição	R10W	10	B
Stop	P21W	21	B
Marcha-atrás	P21W	21	B
Farol traseiro de nevoeiro	P21W	21	B
Luz do tecto	C5W	5	C
Luz da bagageira	W5W	5	A
Iluminação da matrícula	C5W	5	C
Farol de nevoeiro	H1	55	E
Luz de paragem suplementar (3° stop)	W5W	5	A

SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA EXTERIOR

Para o tipo de lâmpada e a relativa potência consultar o parágrafo "Substituição de uma lâmpada".

GRUPOS ÓPTICOS DIANTEIROS

Os grupos ópticos dianteiros contêm as lâmpadas das luzes de mínimos, faróis de médios, faróis de máximos e de direcção.

A partir do compartimento do motor, remover a tampa de borracha **A**-fig. 20 para aceder às lâmpadas das luzes de direcção; remover a tampa de borracha **B**-fig. 20 para aceder às lâmpadas das luzes de médios.

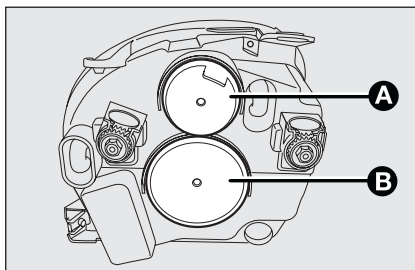


fig. 20

F0S0050m

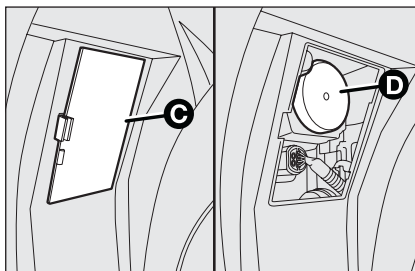


fig. 21

F0S0051m

Para aceder às lâmpadas das luzes de posição/diurnas e máximos, depois de virar completamente as rodas, abrir a cobertura **C**-fig. 21 localizada no passa-rodas em correspondência com as luzes e, de seguida, remover a tampa de borracha **D**-fig. 21.

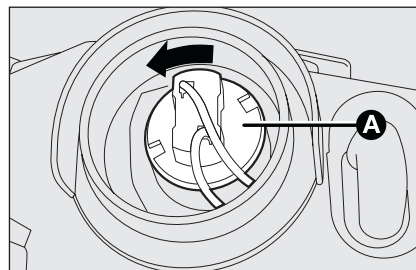


fig. 22

F0S0052m

INDICADORES DE DIRECÇÃO (Piscas)

Dianteiras

Para substituir a lâmpada, proceder como indicado a seguir:

- ☐ remover a tampa de borracha de protecção, como descrito anteriormente;
- ☐ rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio o porta-lâmpada **A**-fig. 22 e desapertá-lo;
- ☐ extrair a lâmpada montada à pressão e substituí-la;
- ☐ montar o porta-lâmpada **A** rodando em sentido horário, assegurando-se do correcto bloqueio;
- ☐ reintroduzir a tampa de borracha.

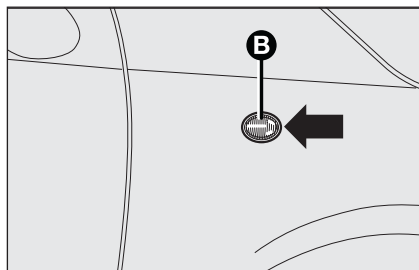


fig. 23

F0S0138m

Laterais

Para substituir a lâmpada, proceder como indicado a seguir:

- ☐ fazer alavanca no ponto indicado pela seta, de modo a comprimir a mola de fixação e retirar o grupo **B**-fig. 23;
- ☐ rodar em sentido anti-horário o porta-lâmpada, extrair a lâmpada introduzindo-a à pressão e substituí-la;
- ☐ reintroduzir o porta-lâmpada no elemento transparente e posicionar o grupo **B** certificando-se de que ouve um clique de bloqueio da mola de fixação.

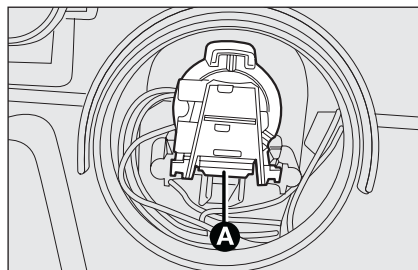


fig. 24

F0S0053m

LUZES DOS FARÓIS DE MÉDIOS

Para substituir a lâmpada, proceder como indicado a seguir:

- ☐ remover a tampa de borracha de protecção, como descrito anteriormente;
- ☐ premir o dispositivo de bloqueio **A**-fig. 24 e extrair o porta-lâmpada;
- ☐ extrair a lâmpada montada à pressão e substituí-la;
- ☐ reintroduzir o porta-lâmpada certificando-se do correcto bloqueio;
- ☐ reintroduzir a tampa de borracha.

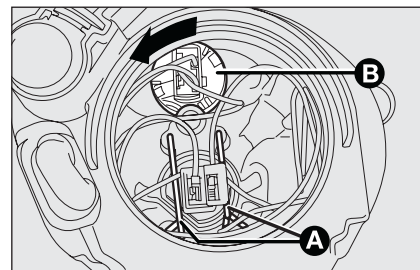


fig. 25

F0S0054m

LUZES DOS FARÓIS DE MÁXIMOS

Para substituir a lâmpada, proceder como indicado a seguir:

- ☐ remover a tampa de borracha de protecção, como descrito anteriormente;
- ☐ desengatar as duas molas de fixação das lâmpadas **A**-fig. 25;
- ☐ extrair a lâmpada e substituí-la;
- ☐ montar a nova lâmpada fazendo coincidir os moldes da parte metálica com as sedes existentes na parábola do farol, engatando as molas;
- ☐ reintroduzir a tampa de borracha.

LUZES DE POSIÇÃO/ LUZES DIURNAS

Para substituir a lâmpada, proceder como indicado a seguir:

- ☐ remover a tampa de borracha de protecção, como descrito anteriormente;
- ☐ rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio o porta-lâmpada **B**-fig. 25 e desapertá-lo;
- ☐ extrair a lâmpada montada à pressão e substituí-la;
- ☐ montar o porta-lâmpada **B** rodando em sentido horário, assegurando-se do correcto bloqueio;
- ☐ reintroduzir a tampa de borracha.

LUZES DO FAROL DE NEVOEIRO (se previsto)

AVISO para a substituição das luzes do farol de nevoeiro deve contactar-se a Rede de Assistência Fiat.

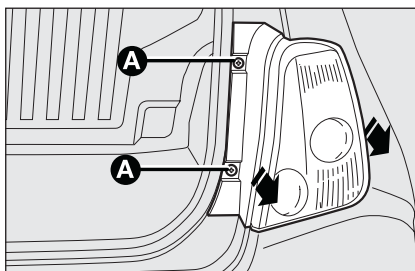


fig. 26

F0S0055m

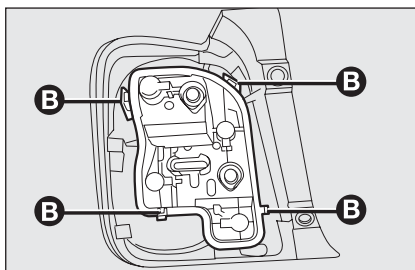


fig. 27

F0S0056m

GRUPOS ÓPTICOS TRASEIROS

Para substituir uma lâmpada, proceder como indicado a seguir:

- ☐ abrir a porta da bagageira;
- ☐ desapertar os dois parafusos de fixação **A**-fig. 26 e extrair o grupo óptico axialmente sem rodar;
- ☐ extrair o porta-lâmpada da respectiva sede soltando-o das alhetas de bloqueio **B**-fig. 27;

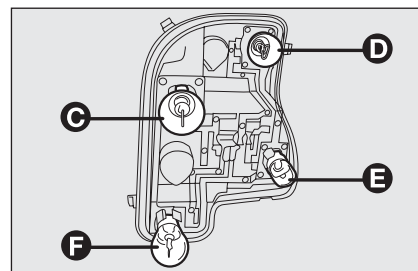


fig. 28

F0S0057m

- ☐ extrair as lâmpadas empurrando-as ligeiramente e rodando-as em sentido anti-horário.

A disposição das lâmpadas é a seguinte:

C – Indicadores de direcção

D – Stop

E – Posição

F – Marcha-atrás (farolim direito)/farol traseiro de nevoeiro (farolim esquerdo)

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

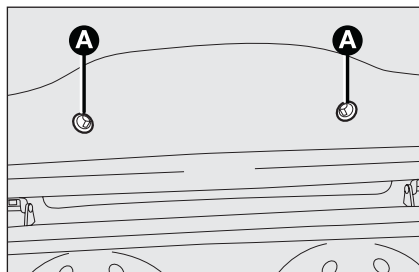


fig. 29

F0S0058m

LUZ 3º STOP fig. 29-30

Para substituir uma lâmpada, proceder como indicado a seguir:

- ☐ remover as duas tampas e desapertar os dois parafusos de fixação **A**;
- ☐ desapertar o grupo;
- ☐ desligar o conector eléctrico **B**;
- ☐ premir o dispositivo de retenção **C** e abrir o porta-lâmpada;
- ☐ extrair a lâmpada a substituir montada à pressão e substituí-la;
- ☐ fechar o porta-lâmpada certificando-se do correcto bloqueio da patilha de retenção;
- ☐ apertar os dois parafusos de fixação e reintroduzir as tampas.

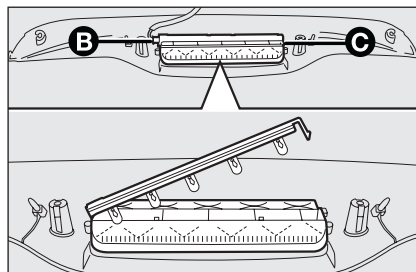


fig. 30

F0S0059m

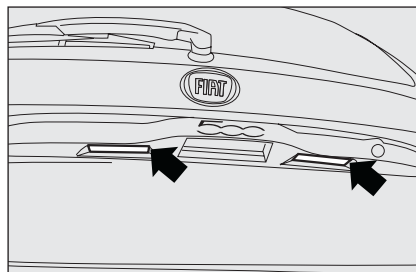


fig. 31

F0S0139m

LUZES DE MATRÍCULA fig. 31

Para substituir as lâmpadas, proceder como indicado a seguir:

- ☐ agir no ponto indicado pela seta e remover o grupo transparente **A**;
- ☐ substituir a lâmpada desapertando-a dos contactos laterais e certificando-se de que a nova lâmpada está correctamente bloqueada entre os contactos;
- ☐ voltar a montar o grupo transparente.

SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA INTERNA

Para o tipo de lâmpada e a respectiva potência, consultar o parágrafo "Substituição de uma lâmpada".

LUZ DO TECTO INTERNA

Para substituir a lâmpada, proceder como indicado a seguir:

- ☐ com a chave de parafusos fornecida, retirar a luz do tecto **A**-fig. 32 actuando no ponto indicado pela seta;

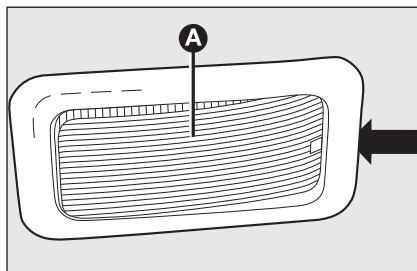


fig. 32

F0S0060m

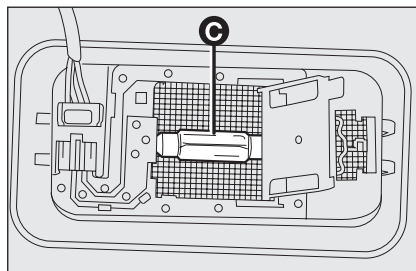


fig. 34

F0S0062m

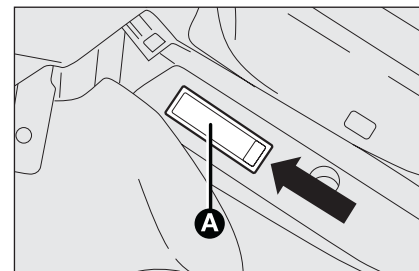


fig. 35

F0S0063m

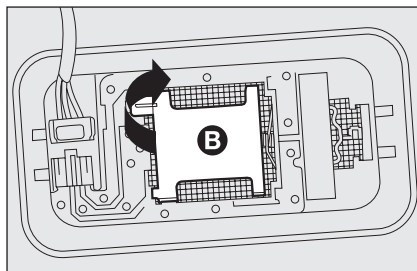


fig. 33

F0S0061m

- ☐ abrir a tampa **B-fig. 33** como indicado;

- ☐ substituir a lâmpada **C-fig. 34** desaptando-a dos contactos laterais e inserir a nova lâmpada certificando-se de que a mesma está correctamente bloqueada entre os contactos;
- ☐ fechar a tampa e montar o grupo transparente.

LUZ DA BAGAGEIRA (se previsto)

Para substituir a lâmpada, proceder como indicado a seguir:

- ☐ abrir a porta da bagageira;
- ☐ com a chave de parafusos fornecida, retirar a luz **A-fig. 35** actuando no ponto indicado;

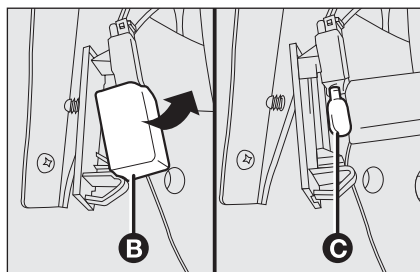


fig. 36

- ☐ abrir a cobertura da lâmpada **B**-fig. 36 e substituir a lâmpada **C** inserida à pressão;
- ☐ fechar a cobertura **B** no grupo transparente;
- ☐ montar a luz inserindo-a correctamente na respectiva sede, primeiro num lado, premindo o outro até se ouvir um clique de bloqueio.

SUBSTITUIÇÃO DOS FUSÍVEIS

GENERALIDADES fig. 37

Os fusíveis protegem o sistema eléctrico intervindo em caso de avaria ou intervenção imprópria no sistema.

Quando um dispositivo não funciona, é necessário verificar a eficiência do respectivo fusível de protecção: o elemento condutor **A** não deve estar interrompido. Caso contrário, é necessário substituir o fusível queimado por outro com a mesma amperagem (da mesma cor).

B fusível íntegro.

C fusível com elemento condutor interrompido.

Para substituir um fusível, utilizar a pinça **D** no interior da tampa do compartimento de fusíveis no lado esquerdo do tablier.

Para separar o fusível de protecção, consultar as tabelas nas páginas seguintes.

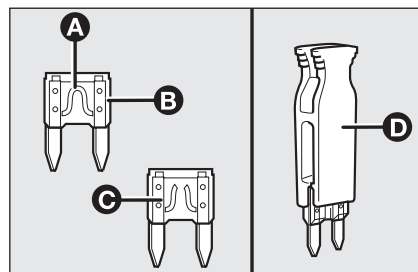


fig. 37



Não substituir nunca um fusível avariado com fios metálicos ou outro material de recuperação.



AVISO

Não substituir em caso algum um fusível por outro com uma amperagem superior; PERIGO DE INCÊNDIO.

Se um fusível geral de protecção intervir (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE), contactar a Rede de Assistência Fiat.

Antes de substituir um fusível, certificar-se de que retirou a chave da ignição e que desligou e/ou desengatou todos os acessórios.



AVISO

Caso o fusível seja interrompido posteriormente, contactar a Rede de Assistência Fiat.

POSIÇÕES DOS FUSÍVEIS

Fusíveis do tablier

Para aceder ao fusível, deve remover-se a cobertura **E** montada à pressão.

O fusível de 5A para descongelamento dos espelhos externos encontra-se na zona da tomada de diagnóstico, como ilustrado na figura **fig. 38**.

Na zona inferior, ao lado da pedaleira, está presente a central ilustrada na **fig. 39**.

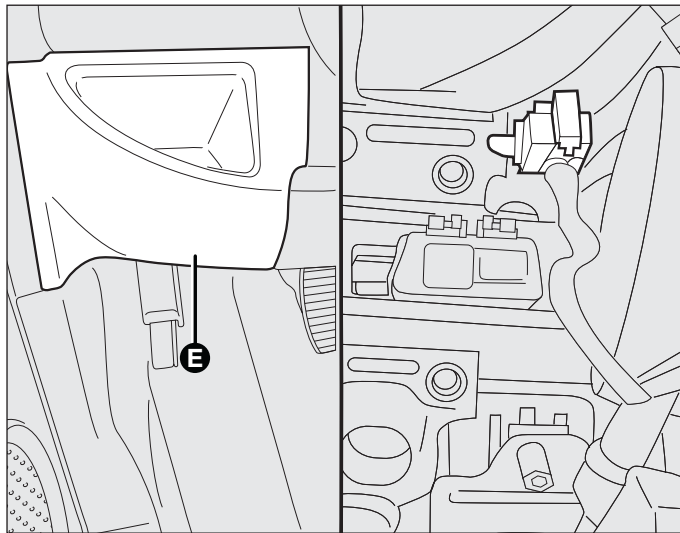


fig. 38

F0S0066m

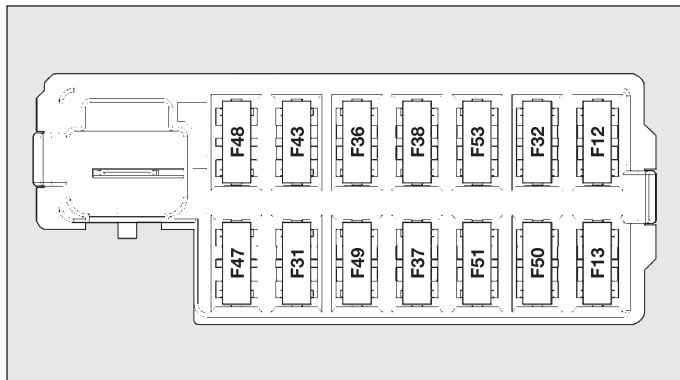


fig. 39

F0S0172m

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

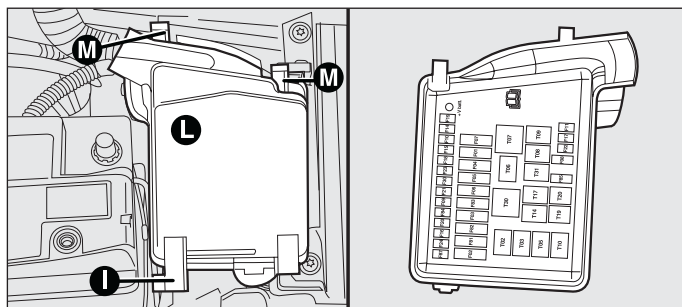


fig. 40

F0S0068m

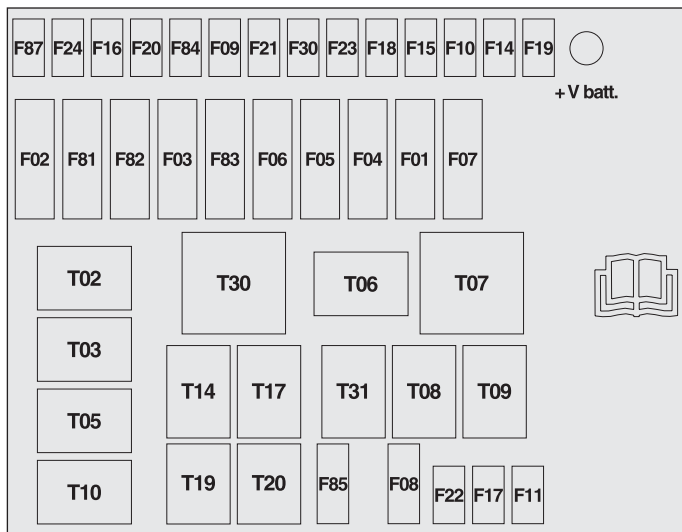


fig. 41

F0S0069m

Centralina no compartimento do motor fig. 40 e 41

Uma segunda centralina está colocada no lado direito do compartimento do motor, ao lado da bateria, para aceder, premir o dispositivo **I**, desapertar as linguetas **M** e retirar a tampa **L**.

A numeração que identifica o elemento eléctrico específico correspondente a cada fusível encontra-se na parte de trás da tampa.



É necessário efectuar uma lavagem do compartimento do motor, ter cuidado para não insistir directamente com um jacto de água na centralina no compartimento do motor.

TABELA DE RESUMO DOS FUSÍVEIS

Unidade no tablieiro - fig. 39

	FUSÍVEL	AMPERE
Alimentação luzes médias lado direito	F12	7,5
Alimentação luzes médias lado esquerdo e central de arranjo dos faróis	F13	7,5
Interruptor central desvio vão motor	F31	5
Luzes plafoniere dianteiras, traseiras, porta luvas e luzes poça	F32	7,5
Tomada diagnóstico, autorádio, climatizador, EOBD	F36	10
Interruptor luzes stop, nó quadro painel de bordo	F37	5
Fecho centralizado das portas	F38	20
Bomba para lavagem vidros/lidro traspiro	F43	15
Levantador vidros lado condução	F47	20
Levantador de vidros lado passageiro	F48	20
Sensor parque estacionamento, backlighting switches, espelhos eléctricos	F49	5
Nó air bag	F50	7,5
Interruptor autorádio, convergence, climatizador, luzes stop, embraigagem	F51	7,5
Nó quadro painel de bordo	F53	5

Centralina no compartimento do motor - fig. 41

	FUSÍVEL	AMPERE
Electroventilador climatizador	F08	30
Reboque	F09	15
Avisadores acústicos	F10	15
Sistema de controlo do motor (cargas secundárias)	F11	10
Máximos	F14	15
Motor do tecto de abrir eléctrico	F15	20
+15 Centralina de controlo do motor, comando da caixa de velocidades robotizada Dualogic, bobina relay T20	F16	7,5
Unidade do controlo do motor	F17	10
Centralina de controlo do motor, (1.2 8V)	F18	7,5
Centralina de controlo do motor, bobina relay T09 (1.3 Multijet, 1.4 16v)	F18	7,5

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

Centralina no compartimento do motor - fig. 41

	FUSÍVEL	AMPERE
Compressor do condicionador	F19	7,5
Vidro traseiro térmico, descongelamento dos espelhos	F20	30
Bomba de combustível	F21	15
Bobina de acendimento, injectores (1.2 8V)	F22	15
Centralina de controlo do motor (1.3 Multijet)	F22	20
Sistema de travagem (centralina, válvulas)	F23	20
+15 Sistema de travagem, guia eléctrica, sensores de guinada	F24	7,5
Faróis de nevoeiro	F30	15
Caixa de velocidades Dualogic (centralina, electroválvulas)	F84	10
Tomada de corrente dianteira (com ou sem vela de ignição)	F85	15
+15 para as luzes de marcha-atrás, debímetro, sensor de presença de água no gasóleo, bobinas relays T02, T05, T14 e T19	F87	7,5

Centralina no compartimento do motor - fig. 41

	RELÉ	AMPERE
Máximos	T02	20
Avisadores acústicos	T03	20
Compressor do condicionador	T05	20
Electroventilador de arrefecimento do motor de uma velocidade - Baixa velocidade electroventilador de arrefecimento do motor	T06	30
Alta velocidade do electroventilador de arrefecimento do motor	T07	50
Electroventilador climatizador	T08	30
Sistema de controlo do motor (main relay)	T09	30
Disponível	T10	20
Faróis de nevoeiro	T14	20
Bomba de combustível	T17	30
Descongelamento	T19	30
Inibição de arranque com caixa de velocidades robotizada	T20	30
Bomba da caixa de velocidades Dualogic	T30	50
Tomada de corrente dianteira (com ou sem vela de ignição)	T31	30

RECARGA DA BATERIA

AVISO A descrição do procedimento de recarga da bateria é indicada unicamente a título informativo. Para a execução dessas operações, recomenda-se que se dirija junto da Rede de Assistência Fiat.

Recomenda-se uma recarga lenta de baixa amperagem, durante cerca de 24 horas. Uma carga durante muito tempo pode danificar a bateria.

Para efectuar a recarga, proceder como indicado a seguir:

- ☐ desligar o borne do pólo negativo da bateria;
- ☐ ligar aos pólos da bateria os cabos do aparelho de recarga, respeitando as polaridades;

- ☐ ligar o aparelho de recarga;
- ☐ terminada a recarga, desligar o aparelho antes de desligá-lo da bateria;
- ☐ ligar o borne ao pólo negativo da bateria.



AVISO

O líquido existente na bateria é venenoso e corrosivo, evitar o contacto com a pele e os olhos. A operação de recarga da bateria deve ser efectuada num ambiente ventilado e longe de chamas livres ou possíveis fontes de faíscas, para evitar o perigo de explosão e incêndio.



AVISO

Não tentar recarregar uma bateria congelada: é necessário primeiro descongelá-la, caso contrário existe o risco de explosão. Se tiver ocorrido um congelamento, é necessário controlar a bateria antes de a recarregar, por pessoal especializado, para verificar se os elementos internos não estão danificados e se a caixa não está fissurada, com risco de fuga de ácido venenoso e corrosivo.

LEVANTAMENTO DO VEÍCULO

No caso em cujo se torne necessário levantar o veículo, dirigir-se à Rede de Assistência Fiat, que é aparelhada de pontes com braços ou elevadores de oficina.

REBOQUE DO VEÍCULO

O anel de reboque, fornecido pela fábrica com o veículo está situado na caixa de ferramentas, sob o tapete de revestimento na bagageira.

ENGATE DO ANEL DE REBOQUE fig. 42-43

Proceder como indicado a seguir:

- ☐ desenganchar a tampa **A**;
- ☐ retirar o anel de reboque **B** da respectiva sede no suporte;
- ☐ aparafusar a fundo o anel no pino filetado traseiro ou dianteiro.

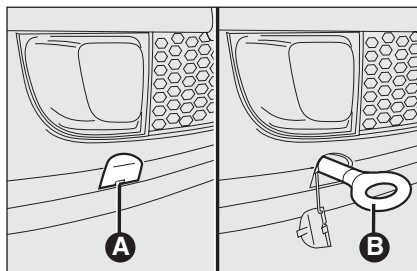


fig. 42

F0S0107m

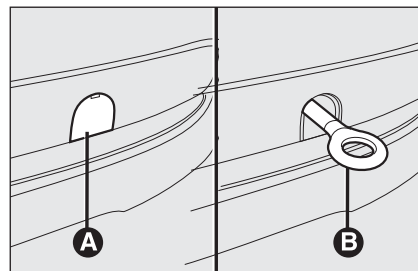


fig. 43

F0S0108m



AVISO

Antes de iniciar o reboque, rodar a chave de arranque para a posição MAR e depois para STOP, sem a retirar. Retirando a chave activa-se automaticamente o bloqueio da direcção, não sendo possível virar as rodas.



AVISO

Quando rebocar, convém recordar que não tem o auxílio do servo-freio e da direcção assistida eléctrica e que para travar é necessário um maior esforço no pedal e para conduzir é necessário um maior esforço no volante. Não utilizar cabos flexíveis para efectuar o reboque, evitar as correias. Durante as operações de reboque, verificar se a fixação da junta ao veículo não danifica os componentes em contacto. Ao rebocar o veículo, é obrigatório respeitar as normas específicas de circulação rodoviária, relativas seja ao dispositivo de reboque, seja ao comportamento a ter na estrada.

Durante o reboque do veículo não arrancar o motor.

MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

MANUTENÇÃO PROGRAMADA	130
PLANO DE MANUTENÇÃO PROGRAMADA	131
CONTROLOS PERIÓDICOS	133
UTILIZAÇÃO SEVERA DO VEÍCULO	133
VERIFICAÇÃO DOS NÍVEIS	134
FILTRO DO AR	139
FILTRO ANTI-PÓLEN	139
BATERIA	139
RODAS E PNEUS	141
TUBOS DE BORRACHA	142
LIMPA PÁRA-BRISAS/LIMPA VIDRO-TRASEIRO	143
CARROÇARIA	144
INTERNOS	146

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

MANUTENÇÃO PROGRAMADA

Uma correcta manutenção é determinante para garantir ao veículo uma longa duração em condições excelentes.

Por isso, a Fiat preparou uma série de controlos e intervenções de manutenção a cada 30.000 quilómetros.

No entanto, a manutenção programada não responde totalmente a todas as exigências do veículo: mesmo no período inicial antes da revisão dos 30.000 quilómetros e em seguida, entre uma revisão e a outra, são sempre necessários os cuidados ordinários, como por exemplo, o controlo sistemático com eventual restabelecimento do nível dos líquidos, da pressão dos pneus, etc.

AVISO Os prazos de Manutenção Programada são fornecidos pelo Fabricante. A não execução dos mesmos pode provocar a quebra da garantia.

O serviço de Manutenção Programada é prestado por toda a Rede de Assistência Fiat, com os tempos pré-fixados.

Se durante a efectuação de cada intervenção, além das operações previstas, tivesse de apresentar-se a necessidade de outras substituições ou reparações, as mesmas serão efectuadas somente com o explícito acordo do Cliente.

AVISO Recomenda-se que comunique imediatamente à Rede de Assistência Fiat eventuais pequenas anomalias de funcionamento, sem esperar a execução da próxima revisão.

Se o veículo é utilizado frequentemente para o reboque de atrelados, é necessário reduzir o intervalo entre uma manutenção programada e a outra.

PLANO DE MANUTENÇÃO PROGRAMADA

As revisões devem ser efectuadas a cada 30.000 km

Milhares de quilómetros	30	60	90	120	150	180
Controlo das condições/desgaste dos pneus e eventual regulação da pressão	●	●	●	●	●	●
Controlo do funcionamento do sistema de iluminação (faróis, indicadores de direcção, emergência, habitáculo, bagageira, habitáculo, luzes avisadoras no quadro de instrumentos, etc.)	●	●	●	●	●	●
Controlo do funcionamento do sistema limpa/lava pára-brisas, afinação dos pulverizadores	●	●	●	●	●	●
Controlo do posicionamento/desgaste das palhetas do limpa pára-brisas dianteiras/traseiras	●	●	●	●	●	●
Controlo das condições e desgaste dos pratos dos travões a disco dianteiros	●	●	●	●	●	●
Controlo das condições e desgaste das guarnições dos travões de tambor traseiros		●		●		●
Controlo visual das condições: exterior da carroçaria, protector da parte inferior do chassis, troços rígidos e flexíveis das tubagens (escape - alimentação de combustível - travões), elementos de borracha (coifas, mangas, casquilhos, etc.)	●	●	●	●	●	●
Controlo do estado de limpeza das fechaduras do capot do motor e bagageira, limpeza e lubrificação das alavancas	●	●	●	●	●	●
Controlo da tensão e eventual regulação das correias de comando dos acessórios (excluindo motores equipados com esticadores automáticos)	●				●	
Controlo visual das condições das correias de comando dos acessórios		●				●
Substituição da correia e comando dos acessórios				●		
Controlo, regulação das válvulas (versões a gasolina 1.2 8 V)		●		●		●
Controlo, regulação do curso da alavanca do travão de mão	●	●	●	●	●	●
Controlo das condições e desgaste dos pratos dos travões de disco traseiros		●		●		●
Controlo das condições e desgaste dos pratos dos travões de disco traseiros (versões a gasolina 1.4)	●	●	●	●	●	●

CONHECER O VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE E CONDUÇÃO

LUZES AVISADORAS E MENSAGENS

EM EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

DADOS TÉCNICOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

	Milhares de quilómetros	30	60	90	120	150	180
CONHECER O VEÍCULO	Substituição do cartucho do filtro de ar (a cada 30.000 km para motores 1.3 Multijet)		●		●		●
SEGURANÇA	Restabelecimento do nível dos líquidos (arrefecimento do motor, travões, lava pára-brisas, bateria, etc.)	●	●	●	●	●	●
ARRANQUE E CONDUÇÃO	Controlo das condições da correia dentada do comando de distribuição (excluindo motor 1.3 Multijet)		●				●
	Substituição da correia dentada do comando de distribuição (*) (excluindo motor 1.3 Multijet)				●		
	Substituição das velas de ignição (versões a gasolina)	●	●	●	●	●	●
LUZES AVISADORAS E MENSAGENS	Controlo da funcionalidade dos sistemas de controlo do motor (através da tomada de diagnóstico)	●	●	●	●	●	●
	Controlo do nível de óleo na caixa de velocidades mecânica			●			●
	Substituição do óleo do motor e filtro do óleo (versões a gasolina) 	●	●	●	●	●	●
EM EMERGÊNCIA	Substituição do óleo do motor e filtro óleo (versões Multijet com DPF) (**)						
	Substituição do líquido dos travões (ou a cada 2 anos)		●		●		●
MANUTENÇÃO DO VEÍCULO	Substituição do filtro anti-pólen (ou todos os anos)	●	●	●	●	●	●
	Controlo das emissões de escape (versões a gasolina)	●	●	●	●	●	●
	Controlo das emissões de escape/fumos (motor 1.3 Multijet)	●	●	●	●	●	●
DADOS TÉCNICOS	Substituição do cartucho do filtro de combustível (Green-filter) (motor 1.3 Multijet)		●		●		●

(*) Ou a cada 4 anos para utilizações severas (climas frios, utilização em cidade com longos períodos em ralenti)
Ou a cada 5 anos, independentemente do percurso

(**) O óleo do motor e o filtro são substituídos quando se acende a luz avisadora no quadro de instrumentos (consultar o capítulo “Luzes avisadoras e mensagens”) ou a cada 2 anos



No caso em que o veículo seja utilizado predominantemente em percursos urbanos e sempre que tenha uma quilometragem anual inferior aos 10.000 km, é necessário substituir o óleo do motor e o filtro a cada 12 meses.

CONTROLOS PERIÓDICOS

A cada 1.000 km ou antes de longas viagens, controlar e eventualmente restabelecer:

- ☐ o nível do líquido de refrigeração do motor;
- ☐ o nível do líquido dos travões;
- ☐ o nível do líquido do lava pára-brisas;
- ☐ a pressão e a condição dos pneus;
- ☐ funcionamento do sistema de iluminação (faróis, indicadores de direcção, emergência, etc.);
- ☐ funcionamento do sistema de lava-pára-brisas/lava-vidros e posicionamento/desgaste das escovas do limpa pára-brisas/limpa-vidros traseiro.

A cada 3.000 km, controlar e eventualmente atestar: nível do óleo do motor.

Recomenda-se a utilização dos produtos da **FL Selenia**, estudados e realizados expressamente para os veículos Fiat (ver a tabela “Abastecimentos” no capítulo “Características técnicas”).

UTILIZAÇÃO SEVERA DO VEÍCULO

Caso o veículo seja utilizado predominantemente numa das seguintes condições especialmente rígidas:

- ☐ reboque de atrelados ou roulotte;
- ☐ estradas poeirentas;
- ☐ trajectos curtos (menos de 7-8 km) e repetidos e com temperatura exterior abaixo de zero;
- ☐ motor que funciona frequentemente ao ralenti ou condução em longas distâncias com a velocidade baixa (por exemplo, entregas de porta em porta) ou em caso de inactividade prolongada;
- ☐ percursos urbanos;

é necessário efectuar as seguintes verificações com maior frequência em relação ao indicado no Plano de Manutenção Programada:

- ☐ controlo das condições e desgaste dos pratos dos travões de disco dianteiros;

- ☐ controlo do estado de limpeza das fechaduras do capot do motor e bagageira, limpeza e lubrificação das alavancas;
- ☐ controlo visual das condições: motor, caixa de velocidades, transmissão, troços rígidos e flexíveis das tubagens (descarga - alimentação combustível - travões) elementos de borracha (coifas - mangas - casquilhos, etc.);
- ☐ controlo do estado de carga e nível do líquido da bateria (electrólito) (consultar o parágrafo “Bateria - Controlo do estado de carga da bateria e nível de electrólito” neste capítulo);
- ☐ controlo visual das condições das correias de comando dos acessórios;
- ☐ controlo e eventual substituição do filtro anti-pólen, em particular se se detectar uma diminuição do fluxo de ar introduzido no habitáculo;
- ☐ controlo e eventual substituição do filtro de ar.

CONHECER O VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE E CONDUÇÃO

LUZES AVISADORAS E MENSAGENS

EM EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

DADOS TÉCNICOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

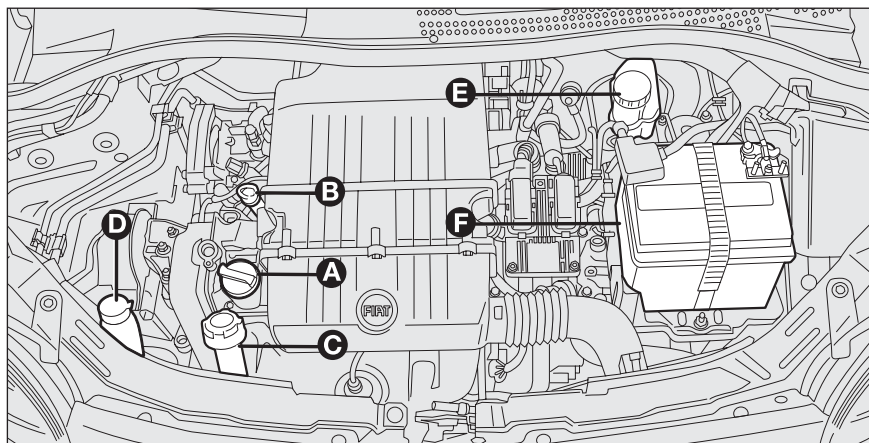


fig. I - Versão I.2

F0S0070m

VERIFICAÇÃO DOS NÍVEIS

- A. Bocal de enchimento de óleo do motor
- B. Vareta de controlo do nível de óleo do motor
- C. Líquido de arrefecimento do motor
- D. Líquido do lava pára-brisas
- E. Líquido dos travões
- F. Bateria



AVISO

Nunca fumar durante as intervenções do compartimento do motor: podem existir gases e vapores inflamáveis, com risco de incêndio.



Atenção, durante os atestamentos, não confundir os vários tipos de líquidos; são todos incompatíveis entre si e podem danificar gravemente o veículo.

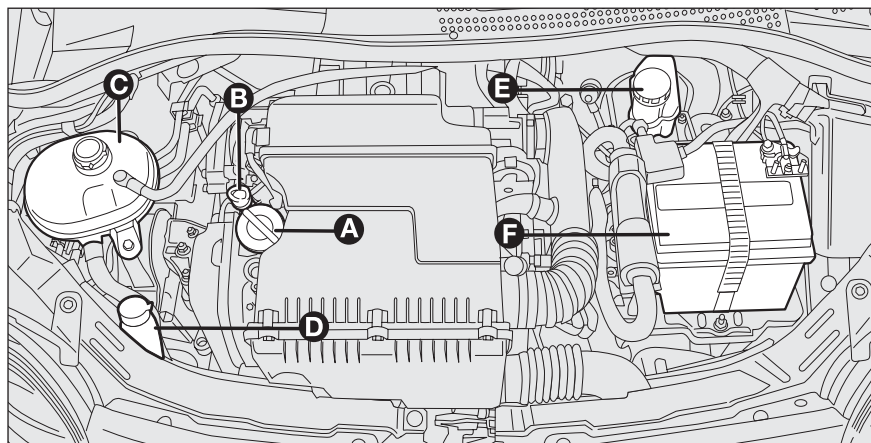


fig. 2- Versão 1.4

F0S0071m

- A.** Orifício de enchimento de óleo do motor
- B.** Vareta de controlo do nível de óleo do motor
- C.** Líquido de arrefecimento do motor
- D.** Líquido do lava pára-brisas
- E.** Líquido dos travões
- F.** Bateria

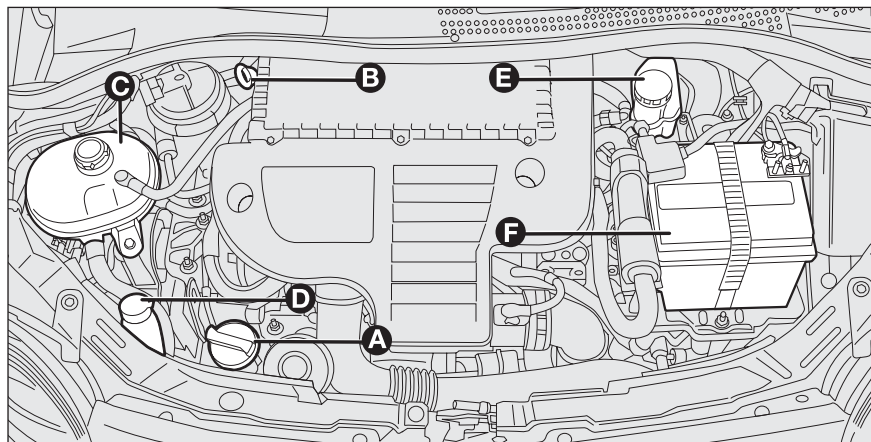


fig. 3 - Versão Multijet

F0S0072m

- A.** Bocal de enchimento de óleo do motor
- B.** Vareta de controlo do nível de óleo do motor
- C.** Líquido de arrefecimento do motor
- D.** Líquido do lava pára-brisas
- E.** Líquido dos travões
- F.** Bateria

ÓLEO DO MOTOR fig. I-2-3

O controlo de nível do óleo deve ser efetuado, com o veículo em terreno plano, alguns minutos (cerca 5) após a parada do motor.

O nível de óleo deve estar compreendido entre as referências MIN e MAX na vareta de controlo **B**.

O intervalo entre MIN e MAX corresponde a aprox. 1 litro de óleo.

Se o nível de óleo estiver próximo ou abaixo da referência MIN, adicione óleo através do bocal de enchimento **A**, até atingir a referência MAX.

O nível de óleo nunca deve ultrapassar a referência MAX.

Consumo de óleo do motor

A título indicativo, o consumo máximo de óleo do motor é de 400 gramas a cada 1000 km.

No primeiro período de uso do veículo o motor é em fase de assentamento, portanto, os consumos de óleo do motor podem ser considerados estabilizados somente depois de ter percorrido os primeiros 5.000 ÷ 6.000 km.

AVISO O consumo do óleo depende do modo de condução e das condições de uso do veículo.

AVISO Depois de ter adicionado ou substituído o óleo, antes de verificar o nível, fazer girar o motor por alguns segundos e esperar alguns minutos depois da paragem.



AVISO

Com motor quente, agir com muita cautela, no interior do compartimento do motor: perigo de incêndio. Recorde-se que, com o motor quente, o electroventilador pode começar a funcionar: perigo de ferimentos. Atenção a lenços, gravatas e peças de vestuário não colados ao corpo: podem ser danificados pelos elementos em movimento.



Não adicionar óleo com características diferentes das do óleo existente no motor.



O óleo do motor utilizado e o filtro de óleo substituído contêm substâncias perigosas para o ambiente. Para a substituição do óleo e dos filtros, recomendamos que se dirija junto da Rede de Assistência Fiat, que está equipada para eliminar óleo e filtros usados respeitando a natureza e as normas de legislação.

LÍQUIDO DO SISTEMA DE ARREFECIMENTO DO MOTOR fig. 1-2-3

O nível do líquido deve ser controlado com o motor frio e deve estar compreendido entre as referências MIN e MAX visíveis no tanque.

Se o nível for insuficiente, despejar lentamente, através do bocal **C** do tanque, uma mistura de 50% de água desmineralizada e de líquido PARAFLU UP da FL Selenia, até que o nível se aproxime de MAX.

A mistura de PARAFLU UP e água desmineralizada com concentração de 50% protege contra o gelo até à temperatura de -35°C.

Para condições climáticas particularmente severas, recomenda-se uma mistura de 60% de PARAFLU UP com 40% de água desmineralizada.



O sistema de arrefecimento do motor utiliza líquido de protecção anticongelante PARAFLU UP. Para eventuais atestamentos, utilizar líquido do mesmo tipo existente no sistema de arrefecimento. O líquido PARAFLU UP não pode ser misturado com qualquer outro tipo de líquido. Caso esta condição ocorra, não ligar o motor e entrar em contacto com a Rede de Assistência Fiat.



AVISO

O sistema de arrefecimento está pressurizado. Caso seja necessário, substituir o tampão por outro original, caso contrário a eficiência do sistema pode ficar comprometida. Com o motor quente, não retirar o tampão do depósito: perigo de queimaduras.

LÍQUIDO DO LAVA PÁRA-BRISAS/LAVA VIDRO TRASEIRO fig. 1-2-3

Para adicionar líquido, retirar a tampa **D**, através da respectiva lingueta.

Usar uma mistura de água e líquido TUTELA PROFESSIONAL SC35, nestas percentagens:

30% de TUTELA PROFESSIONAL SC35 e 70% de água no Verão.

50% de TUTELA PROFESSIONAL SC35 e 50% de água no Inverno.

Em caso de temperaturas inferiores a -20°C, usar TUTELA PROFESSIONAL SC35 puro.

Controlar o nível do líquido através do depósito.

Fechar a tampa **D** premindo a parte central.



AVISO

Não viajar com o depósito do lava-vidros quase vazio: a acção do lava pára-brisas é fundamental para melhorar a visibilidade.

Alguns aditivos comerciais para lava pára-brisas são inflamáveis. O compartimento do motor contém peças quentes que em contacto com o líquido podem provocar um incêndio.

LÍQUIDO DOS TRAVÕES

fig. 1-2-3

Desapertar o tampão **E**: verificar se o líquido existente no depósito está no nível máximo.

O nível do líquido no reservatório não deve superar a referência **MAX**.

Caso seja necessário acrescentar líquido, recomenda-se utilizar o líquido para travões indicado na tabela “Líquidos e lubrificantes” (consultar o capítulo “Dados técnicos”).

NOTA Limpar com cuidado o tampão do depósito **E** e a superfície em redor.

Aquando da abertura do tampão, prestar a máxima atenção, para que não entrem eventuais sujidades no depósito.

Para atestar, utilizar, sempre, um funil com filtro integrado com uma rede menor ou igual a 0,12 mm.

AVISO O líquido dos travões absorve a humidade, portanto, se o veículo for utilizado predominantemente em zonas com alta percentagem de humidade atmosférica, o líquido deve ser substituído mais vezes do que o indicado no “Plano de Manutenção Programada”.



Evitar que o líquido para travões, altamente corrosivo, entre em contacto com as partes pintadas. Em caso de contacto, lavar imediatamente com água.



AVISO

O líquido dos travões é venenoso e altamente corrosivo. Em caso de contacto accidental, lavar imediatamente as partes afectadas com água e sabão neutro, de seguida, passar com água abundante. Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico.



AVISO

O símbolo , presente no depósito, identifica o líquido dos travões de tipo sintético, distinguindo-o do líquido de tipo mineral. Utilizar líquidos do tipo mineral danifica irremediavelmente as juntas especiais em borracha do sistema de travagem.

FILTRO DE AR/ FILTRO ANTI-PÓLEN

Para a substituição do filtro de ar ou do filtro anti-pólen, contactar a Rede de Assistência Fiat.

FILTRO DE GASÓLEO

DESCARGA DA ÁGUA DE CONDENSAÇÃO (Versões Multijet)



A presença de água no circuito de alimentação pode provocar graves danos no sistema de injeção e provocar irregularidades no funcionamento do motor. Caso a luz avisadora  se acenda, contactar o mais rápido possível a Rede de Assistência Fiat para proceder à operação de purga. Se a mesma sinalização ocorrer imediatamente após um abastecimento, é possível que tenha entrado água no depósito: nesse caso, desligar imediatamente o motor e contactar a Rede de Assistência Fiat.

BATERIA

A bateria do veículo é do tipo “Manutenção reduzida”: em condições normais de utilização, não é necessário atestar o electrólito com água destilada.

CONTROLO DO ESTADO DE CARGA DA BATERIA E DO NÍVEL DE ELECTRÓLITO

As operações de controlo são executadas de acordo com os tempos e modos descritos neste Manual de Uso e Manutenção, exclusivamente por pessoal especializado. As eventuais operações para atestar devem ser executadas exclusivamente por pessoal especializado e com base na Rede de Assistência Fiat.



AVISO

O líquido existente na bateria é venenoso e corrosivo. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Não se aproxime da bateria com chamas livres ou possíveis fontes de faíscas: perigo de queimaduras e incêndio.



AVISO

O funcionamento com o nível do líquido demasiado baixo danifica irreparavelmente a bateria e pode provocar uma explosão.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

Em caso de necessidade, é necessário substituir a bateria com uma outra original que possua as mesmas características.

No caso de substituição por bateria com características diversas, são invalidados os prazos de manutenção previstos no “Plano de Manutenção Programada”.

Para a manutenção da bateria é necessário referir-se as indicações fornecidas pelo Fabricante da bateria.

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO



Uma montagem incorrecta dos acessórios eléctricos e electrónicos podem provocar danos graves no veículo. Se, após a aquisição do veículo, pretender instalar acessórios (anti-furto, telemóvel, etc.) consultar a Rede de Assistência Fiat, que saberá sugerir os dispositivos mais indicados e sobretudo recomendar sobre a necessidade de utilizar uma bateria com maior capacidade.



As baterias contêm substâncias muito perigosas para o ambiente. Para a substituição da bateria, é recomendável contactar a Rede de Assistência Fiat, que tem meios para eliminar a bateria respeitando a natureza e as normas vigentes.



AVISO

Se o veículo ficar parado durante muito tempo em condições de frio intenso, desmontar a bateria e transportá-la para um local aquecido, caso contrário, existe o risco de congelamento.



AVISO

Quando se tiver que efectuar operações na bateria ou nas proximidades, proteger sempre os olhos com óculos de protecção.

CONSELHOS ÚTEIS PARA PROLONGAR A DURAÇÃO DA BATERIA

Para evitar de descarregar rapidamente a bateria e para preservar a funcionalidade no tempo, seguir escrupulosamente as seguintes indicações:

- ☐ ao estacionar o veículo, certificar-se de que as portas, capots e portinholas estejam bem fechados, para evitar que as luzes dentro do veículo permaneçam acesas;
- ☐ apagar as luzes do tejadilho interiores: em cada caso, o veículo possui um sistema de apagamento automático das luzes interiores;
- ☐ com o motor desligado, não deixar dispositivos acesos por longo tempo (por ex. auto-rádio, luzes de emergência, etc.);
- ☐ antes de qualquer intervenção no sistema eléctrico, remover o cabo do pólo negativo da bateria;
- ☐ apertar a fundo os bornes da bateria.

AVISO A bateria mantida por muito tempo em estado de carga inferior a 50% sofre danos por sulfatação, reduzindo a capacidade e o comportamento de arranque.

Além disso, fica mais sujeita à possibilidade de congelamento (pode ocorrer a -10°C). Em caso de paragem prolongada, consultar o parágrafo “Período longo de inatividade do veículo”, no capítulo “Arranque e condução”.

Sempre que, após a compra do veículo, se desejasse instalar a bordo acessórios eléctricos que necessitam de alimentação eléctrica permanente (alarme, etc.) ou acessórios que gravam no balanço eléctrico, dirija-se à Rede de Assistência Fiat, o qual pessoal qualificado, além de sugerir os dispositivos mais idóneos pertencentes à Lineaccessori Fiat, avaliará a absorção eléctrica total, verificando se o sistema eléctrico do veículo é em grau de sustentar a carga pedida, ou se, ao contrário, seja necessário integrá-la com uma bateria aumentada.

De facto, alguns destes dispositivos continuam a absorver energia eléctrica mesmo com o motor desligado, descarregando gradualmente a bateria.

RODAS E PNEUS

Controlar a cada duas semanas e antes de viagens prolongadas, a pressão de cada pneu, incluindo o da roda sobresselente: esse controlo deve ser efectuado com o pneu repousado e frio.

Utilizando o veículo, é normal que a pressão aumente; para o valor correcto relativo à pressão de enchimento do pneu, consultar o parágrafo “Rodas” no capítulo “Dados técnicos”.

Uma pressão errada provoca um consumo anormal dos pneus **fig. 4**:

- A** pressão normal: piso do pneu desgastado uniformemente.
- B** pressão insuficiente: piso do pneu com desgaste nas extremidades.
- C** pressão excessiva: piso do pneu com desgaste no centro.

Os pneus são substituídos quando a espessura do piso do pneu ficar reduzida para 1,6 mm. Em cada caso, respeitar as normas vigentes no país onde circula.

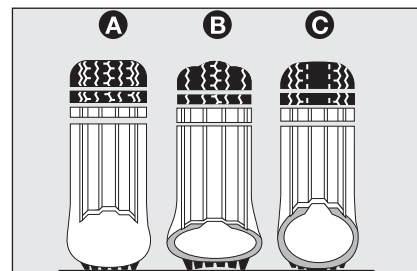


fig. 4

F0S0094m

AVISOS

- ☐ Dentro do possível, evitar as travagens bruscas, os arranques em patinagem das rodas e colisões violentas contra os passeios, buracos na estrada e obstáculos diversos. A condução prolongada em estradas irregulares pode danificar os pneus;
- ☐ verificar periodicamente se os pneus não apresentam cortes nos lados, bolhas ou que o piso do pneu não está desgastado de forma irregular. Neste caso, dirija-se à Rede de Assistência Fiat;
- ☐ evitar viajar em condições de sobrecarga: podem ser causados danos graves nas rodas e pneus;
- ☐ se furar um pneu, parar imediatamente e substituí-lo, para evitar de danificar o pneu, a jante, as suspensões e a direcção;

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

- ☐ os pneus envelhecem, mesmo se utilizados com pouca frequência. A presença de gretas na borracha do piso do pneu e dos lados constitui um sinal de envelhecimento. Em cada caso, se os pneus forem montados há mais de 6 anos, é necessário que sejam controlados por pessoal especializado. Controle igualmente com especial cuidado a roda sobresselente;
- ☐ em caso de substituição, montar sempre pneus novos, evitando aqueles de procedência duvidosa;
- ☐ ao substituir um pneu, é bom substituir também a válvula de enchimento;
- ☐ para permitir um consumo uniforme entre os pneus dianteiros e os traseiros, aconselha-se a troca dos pneus a cada 10-15 mil quilómetros, mantendo-os do mesmo lado do veículo para não inverter o sentido de rotação.

**AVISO**

Recorde-se que o comportamento em estrada do veículo depende da correcta pressão de enchimento dos pneus.

**AVISO**

Uma pressão demasiado baixa provoca um sobreaquecimento do pneu, com possibilidade de graves danos no próprio pneu.

**AVISO**

Não efectuar a troca de pneus em cruz, trocando os pneus do lado esquerdo pelos do lado direito, e vice-versa.

**AVISO**

Não efectuar tratamentos de nova pintura das jantes em liga leve, uma vez que necessitam de temperaturas superiores a 150°C. As características mecânicas das rodas podem ficar comprometidas.

TUBOS DE BORRACHA

Para a manutenção dos tubos flexíveis de borracha do sistema dos travões e de alimentação, seguir minuciosamente o indicado no “Plano de Manutenção Programada” neste capítulo.

De facto, o ozono, as temperaturas altas e a prolongada ausência de líquido no sistema podem causar o endurecimento e a ruptura dos tubos, com possíveis fugas de líquido. É assim necessário efectuar um controlo atento.

LIMPA PÁRA-BRISAS/ LIMPA VIDRO- TRASEIRO

ESCOVAS

Limpar periodicamente a parte de borracha utilizando produtos adequados; recomenda-se TUTELA PROFESSIONAL SC35.

Substituir as escovas se a secção de borracha estiver deformada ou desgastada. Em cada caso, recomenda-se que substitua cerca de uma vez por ano.

Algumas simples precauções podem reduzir a possibilidade de danos às palhetas:

- ☐ em caso de temperaturas abaixo de zero, certificar-se de que o gelo não prendeu a parte em borracha contra o vidro. Se necessário, desbloquear com um produto anti-gelo;
- ☐ retirar a neve que se tenha acumulado no vidro: além de salvaguardar as escovas, evita-se esforçar e sobreaquecer o motor eléctrico;
- ☐ não accionar o limpa pára-brisas e o limpa vidro-traseiro com os vidros secos.

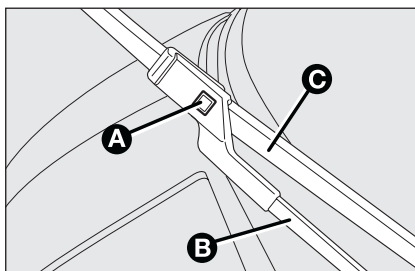


fig. 5

F0S0137m



AVISO

Viajar com as escovas do limpa pára-brisas gastas representa um grave risco, porque reduz a visibilidade em caso de más condições atmosféricas.

Substituição das escovas do limpa pára-brisas fig. 5

Proceder como indicado a seguir:

- ☐ levantar o braço **A** do limpa pára-brisas e posicionar a escova de modo a formar um ângulo de 90° com o braço;
- ☐ premir o botão **A** e extrair do braço **B** a escova **C**;
- ☐ reintroduzir a nova escova certificando-se que a mesma fica bloqueada.

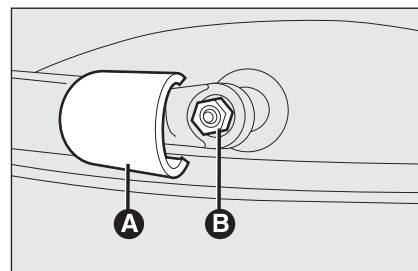


fig. 6

F0S0109m

Substituição da escova do limpa vidro-traseiro fig. 6

Proceder como indicado a seguir:

- ☐ levantar a cobertura **A** e desmontar o braço do veículo, desparafusando a porca **B** que o fixa no pino de rotação;
- ☐ posicionar correctamente o braço novo e apertar a fundo a porca;
- ☐ abaixar a cobertura.

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

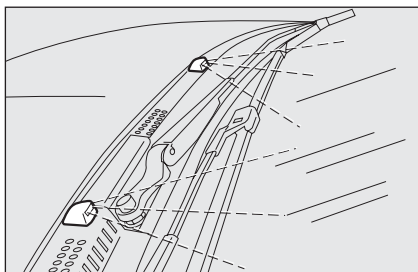


fig. 7

F0S0110m

PULVERIZADORES

Vidro dianteiro (lava pára-brisas) fig. 7

Se o jacto não sair, verificar primeiro se está presente líquido no depósito do lava pára-brisas (ver o parágrafo “Verificação dos níveis” neste capítulo).

Controlar em seguida que os furos de saída não estejam entupidos, eventualmente utilizando uma agulha.

Os jactos do lava pára-brisas se orientam regulando a inclinação dos borrifadores.

Os bicos devem estar directos a cerca $\frac{1}{3}$ da altura do bordo superior do vidro.

AVISO Nas versões dotadas de tejadilho abrível, antes de accionar os jactos dianteiros, assegurar-se de que o tejadilho esteja fechado.

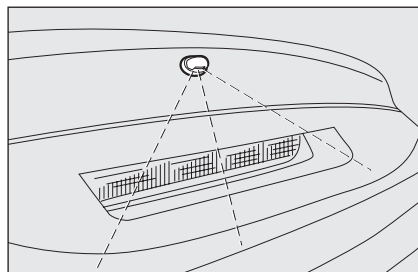


fig. 8

F0S0111m

Vidro traseiro (lava vidro-traseiro) fig. 8

Os jactos do lava vidro-traseiro são fixos.

O cilindro porta-jactos está situado sobre o vidro traseiro.

CARROÇARIA

PROTECÇÃO CONTRA OS AGENTES ATMOSFÉRICOS

As principais causas dos fenómenos de corrosão são devidas a:

- ☐ poluição atmosférica;
- ☐ salinidade e humidade da atmosfera (zonas marinhas, ou com clima quente húmido);
- ☐ condições ambientais sazonais.

Não se deve subestimar a acção abrasiva da poeira atmosférica e da areia trazidas pelo vento, da lama e de cascalho levantado por outros meios.

A Fiat adoptou no seu veículo as melhores soluções tecnológicas para proteger eficazmente a carroçaria contra a corrosão.

Eis aqui as principais:

- ☐ produtos e sistemas de pintura que dão ao veículo particular resistência à corrosão e à abrasão;
- ☐ uso de chapas galvanizadas (ou pré-tratadas), equipadas de alta resistência à corrosão;
- ☐ borrifadura da parte inferior da carroçaria, compartimento do motor, internos passa-rodas e outros elementos com produtos cerosos de elevado poder de protecção;

- ☐ pulverização de materiais plásticos, com função protectora, nos pontos mais expostos: debaixo das portas, no interior do pára-choques, rebordos, etc;
- ☐ uso de enlatados “abertos”, para evitar a condensação e a estagnação de água, que podem favorecer a formação de ferrugem no interno.

GARANTIA DO EXTERIOR DO VEÍCULO E DA PARTE INFERIOR DA CARROÇARIA

O veículo possui uma garantia contra a perfuração, devido à corrosão, de qualquer elemento original da estrutura ou da carroçaria.

Para as condições gerais desta garantia, consultar o Livrete de Garantia.

CONSELHOS PARA A BOA CONSERVAÇÃO DA CARROÇARIA

Tinta

A tinta não tem só a função estética mas também protege as chapas.

Em caso de abrasões ou fissuras profundas, recomenda-se que sejam feitos imediatamente os retoques necessários, para evitar a formação de ferrugem. Para os retoques da pintura, utilizar apenas produtos originais (consultar “Chapa de identificação da

pintura da carroçaria” no capítulo “Dados técnicos”).

A manutenção normal da pintura consiste na lavagem, cuja periodicidade depende das condições e do ambiente de utilização. Por exemplo, nas zonas de grande contaminação atmosférica, ou quando se percorrem estradas cobertas de sal anti-gelo, deve lavar-se o veículo com maior frequência.

Para uma lavagem correcta do veículo, proceder como indicado a seguir:

- ☐ quando se lava o veículo num sistema automático, retirar a antena do tecto para evitar danificá-la;
- ☐ se para a lavagem do veículo utilizam-se vaporizadores ou máquinas de limpeza de alta pressão, manter uma distância de pelo menos 40 cm da carroçaria para evitar danos ou alterações na mesma. Recorda-se que estagnações de água, a longo prazo, podem danificar o veículo;
- ☐ molhar a carroçaria com um jacto de água a baixa pressão;
- ☐ passar sobre a carroçaria, uma esponja com uma ligeira solução detergente, enxaguando frequentemente a esponja;
- ☐ enxaguar bem com água e secar com jacto de ar ou couro encamurçado.

Durante o enxaguamento, ter especialmente atenção às partes menos visíveis, tais como os vãos das portas, capot, contorno dos faróis, onde a água pode alojar-se com maior facilidade. Recomenda-se que não leve imediatamente o veículo para um ambiente fechado, mas que o deixe ao ar livre, de modo a favorecer a evaporação da água.

Não lavar o veículo após ter estado parado ao sol ou com o capot do motor quente: isso pode alterar o brilho da pintura.

As partes externas de plástico devem ser limpas com o mesmo procedimento realizado para a normal lavagem do veículo.

Evitar o mais possível de estacionar o veículo sob as árvores; as substâncias resinosas que muitas espécies deixam cair dão um aspecto opaco à pintura e aumentam as possibilidades de corrosão.

AVISO Os excrementos de pássaros devem ser lavados imediatamente e com cuidado, pois a sua acidez é particularmente agressiva.



Os detergentes sujam as águas. Lavar o veículo somente em zonas equipadas para o recolhimento e a depuração dos líquidos utilizados para a lavagem.

Vidros

Para a limpeza dos vidros, utilizar detergentes específicos.

Usar panos bem limpos para não arranhar os vidros ou alterar a transparência.

AVISO Para não danificar as resistências eléctricas presentes na superfície interna do vidro traseiro térmico, esfregar delicadamente seguindo o sentido das resistências.

Compartimento do motor

No fim de cada estação fria, efectuar uma lavagem adequada do compartimento do motor, tendo o cuidado de não insistir directamente com o jacto de água nas centralinas electrónicas e na centralina do relé e fusíveis no lado esquerdo do compartimento do motor (sentido de marcha). Para esta operação, recorrer a oficinas especializadas.

AVISO A lavagem deve ser efectuada com o motor frio e a chave da ignição na posição **STOP**. Após a lavagem, certificar-se de que as várias protecções (por exemplo, tampões em borracha e coberturas diversas), não estão removidas ou danificadas.

Projectores dianteiros

AVISO Na operação de limpeza dos transparentes de plástico dos projectores dianteiros, não utilizar substâncias aromáticas (por ex. gasolina) ou quetonas (por ex. acetonas).

INTERNOS

De tempos em tempos verificar que não sejam presentes estagnações de água sob os tapetes (devido ao pingar de sapatos, guarda-chuvas, etc.) que podem causar a oxidação da chapa.



AVISO

Nunca utilizar produtos inflamáveis, como o éter de petróleo ou gasolina rectificada, para a limpeza das partes interiores do veículo. As cargas electrostáticas que são geradas durante a operação de limpeza podem provocar um incêndio.



AVISO

Não ter aerossóis dentro do veículo: perigo de explosão. Os aerossóis não devem ser expostos a uma temperatura superior a 50° C. No interior de um veículo exposto ao sol, a temperatura pode superar de forma significativa esses valores.

BANCOS E PARTES DE TECIDO

Eliminar o pó com uma escova seca ou com um aspirador. Para uma melhor limpeza dos revestimentos em veludo, recomenda-se humedecer a escova.

Esfregar os bancos com uma esponja humedecida numa solução de água e detergente neutro.

PARTES DE PLÁSTICO

Recomenda-se efectuar a limpeza normal dos plásticos interiores com um pano húmido e uma solução de água e detergente neutro não abrasivo. Para remover manchas de massa lubrificante ou manchas resistentes, utilizar produtos específicos para a limpeza dos plásticos, sem solventes e concebidos para não alterar o aspecto e cor dos componentes.

AVISO Não utilizar álcool ou gasolina para a limpeza do vidro do quadro de instrumentos.

DADOS TÉCNICOS

DADOS PARA A IDENTIFICAÇÃO	148
CÓDIGOS DOS MOTORES - VERSÕES DE CARROÇARIA	150
MOTOR	151
ALIMENTAÇÃO	152
TRANSMISSÃO	152
TRAVÕES	153
SUSPENSÃO	153
DIRECÇÃO	153
RODAS	154
DIMENSÕES	157
RENDIMENTOS	158
PESOS	159
ABASTECIMENTOS	160
FLUIDOS E LUBRIFICANTES	161
CONSUMO DE COMBUSTÍVEL	163
EMISSÕES DE CO ₂	164
TELECOMANDO A RADIOFREQUÊNCIA (Declaração de conformidade)	165

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

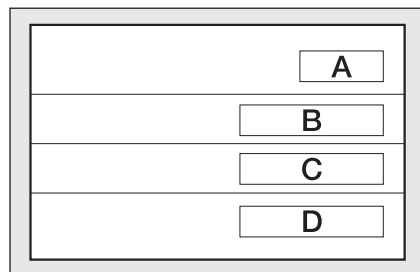


fig. 2

F0S0113m

ETIQUETA DE IDENTIFICAÇÃO DA TINTA DA CARROÇARIA

fig. 2

É aplicada no montante externo da porta da bagageira (lado esquerdo) e indica os seguintes dados:

- A** Fabricante da tinta.
- B** Denominação da cor.
- C** Código Fiat da cor.
- D** Código da cor para retoques ou nova pintura.

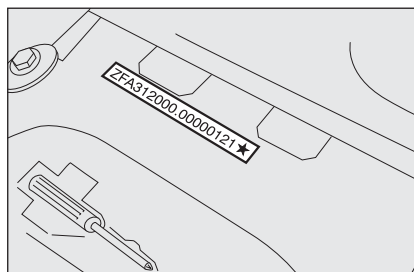


fig. 3

F0S0114m

MARCAÇÃO DO CHASSIS fig. 3

É aplicada no lado direito do pavimento traseiro na bagageira e indica os seguintes dados:

- ☐ tipo de veículo;
- ☐ número progressivo de fabricação do chassi.

MARCAÇÃO DO MOTOR

É estampada no bloco dos cilindros e indica o tipo e o número progressivo de fabricação.

CONHECER O VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE E CONDUÇÃO

LUZES AVISADORAS E MENSAGENS

EM EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

DADOS TÉCNICOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

CÓDIGO DO MOTOR - VERSÕES DE CARROÇARIA

Versões	Código do tipo de motor	Código versão da carroçaria
1.2 8v 69 CV	169A4000	312AXA1A
1.4 16v 100 CV	169A3000	312AXC1B
1.3 16v Multijet 75 CV	169A1000	312AXB1A

MOTOR

GENERALIDADES		1.2 8v 69 CV	1.4 16v 100 CV	1.3 Multijet 75 CV
Código do tipo		169A4000	169A3000	169A1000
Ciclo		Otto	Otto	Diesel
Número e posição dos cilindros		4 em linha	4 em linha	4 em linha
Diâmetro e curso dos pistões	mm	70,8 x 78,86	72 x 84	69,6 x 82
Cilindrada total	cm ³	1242	1368	1248
Relação de compressão		11,1:1	10,8:1	17,6:1
Potência máxima (CEE)	kW	51	73,5	55
	CV	69	100	75
regime correspondente	r.p.m.	5500	6000	4000
Binário máximo (CE)	Nm	102	131	145
	kgm	10,4	13,4	14,8
regime correspondente	r.p.m.	3000	4250	1500
Velas de ignição		NGK DCPR7E-N-10	NGK DCPR7E-N-10	—
Combustível		Gasolina verde sem chumbo 95 R.O.N.	Gasolina verde sem chumbo 95 R.O.N.	Gasóleo para auto-tracção (Especificação EN 590)

CONHECER O VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE E CONDUÇÃO

LUZES AVISADORAS E MENSAGENS

EM EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

DADOS TÉCNICOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

ALIMENTAÇÃO

	1.2 8v 69 CV - 1.4 16v 100 CV	1.3 16v Multijet 75 CV
Alimentação	Injecção electrónica Multipoint sequencial faseada, sistema returnless	Injecção directa Multijet "Common Rail" de controlo electrónico com turbo e intercooler



AVISO

Modificações ou reparações do sistema de alimentação realizadas de modo incorrecto e sem tomar em consideração as características técnicas do sistema, podem causar anomalias de funcionamento com riscos de incêndio.

TRANSMISSÃO

	1.2 8v 69 CV - 1.4 16v 100 CV - 1.3 16v Multijet 75 CV
Caixa de velocidades	De cinco/seis velocidades de avanço e marcha-atrás com sincronizadores para engate das marchas de avanço
Embraiagem	Auto-registo com pedal sem curso a vazio
Tracção	Dianteira

TRAVÕES

	I.2 8v 69 CV - I.4 16v 100 CV - I.3 16v Multijet 75 CV
Travões de serviço:	
– dianteiros	de disco (auto-ventilação para motores I.3 Multijet e I.4)
– traseiros	de tambor e maxilas de auto-centragem com um cilindro de comando para cada roda/de disco para motor I.4
Travão de mão	comandado por alavanca manual, agindo nos travões traseiros

AVISO Água, gelo e sal antigelo na estrada podem depositar-se nos discos dos travões, reduzindo a eficácia de travagem aquando da primeira travagem.

SUSPENSÕES

	I.2 8v 69 CV - I.4 16v 100 CV - I.3 16v Multijet 75 CV
Dianteiras	de rodas independentes tipo Mc Pherson; compostas por uma travessa mecânica, amortecedores, molas helicoidais e para as versões com direcção assistida eléctrica com barra de estabilização.
Traseiras	com eixo de torção com rodas interligadas; composta por eixo de torção e dois braços tubulares com amortecedores e molas helicoidais.

DIRECÇÃO

	I.2 8v 69 CV - I.4 16v 100 CV - I.3 16v Multijet 75 CV
Tipo	de pinhão e cremalheira com direcção assistida eléctrica (se previsto)
Diâmetro de curva entre passeios (versões I.2 8v e I.3 Multijet) m	9,2
Diâmetro de curva entre passeios (versões I.4 16v) m	10,6

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

RODAS

JANTES E PNEUS

Jantes em aço estampado ou em liga leve. Pneus Tubeless com carcaça radial. No livrete de circulação, são ainda indicados todos os pneus homologados.

AVISO No caso de eventuais discordâncias entre o “Manual de uso e manutenção” e a “Caderneta de circulação” é necessário considerar o indicado nesta última.

Para a segurança de andamento é indispensável que o veículo esteja equipado de pneus da mesma marca e do mesmo tipo em todas as rodas.

AVISO Com pneus Tubeless não usar câmaras de ar.

RODA SOBRESSALENTE

Jante em aço estampado. Pneu Tubeless.

ALINHAMENTO DAS RODAS

Convergência das rodas dianteiras medida entre as jantes: $0,5 \pm 1$ mm

Os valores se referem ao veículo em ordem de andamento.

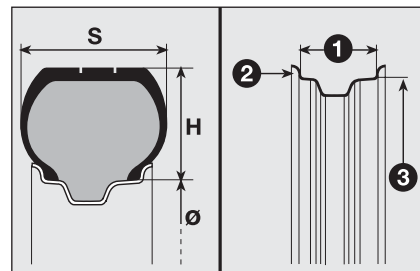


fig. 4

F0S0095m

LEITURA CORRECTA DO PNEU fig. 4

Exemplo: 175/65 R 14 82H

175 = Largura nominal (S, distância em mm entre os lados).

65 = Relação da altura/largura (H/S) em percentagem.

R = Pneu radial.

14 = Diâmetro da jante em polegadas (Ø).

82 = Índice de carga (capacidade).

H = Índice de velocidade máxima.

Índice de velocidade máxima

Q = até 160 km/h.

R = até 170 km/h.

S = até 180 km/h.

T = até 190 km/h.

U = até 200 km/h.

H = até 210 km/h.

V = até 240 km/h.

Índice de velocidade máxima dos pneus para a neve

QM + S = até 160 km/h.

TM + S = até 190 km/h.

HM + S = até 210 km/h.

Índice de carga (capacidade)

70 = 335 kg

71 = 345 kg

72 = 355 kg

73 = 365 kg

74 = 375 kg

75 = 387 kg

76 = 400 kg

77 = 412 kg

78 = 425 kg

79 = 437 kg

80 = 450 kg

81 = 462 kg

82 = 475 kg

83 = 487 kg

84 = 500 kg

85 = 515 kg

86 = 530 kg

87 = 545 kg

88 = 560 kg

89 = 580 kg

90 = 600 kg

91 = 615 kg

LEITURA CORRECTA DA JANTE fig. 4

Exemplo: 5,00 B x 14 H2

5,00 = largura da jante em polegadas **1**.

B = perfil do balcão (ressalto lateral onde apoia o talão do pneu) **2**.

14 = diâmetro de montagem em polegadas (corresponde aquele do pneu que deve ser montado) **3** = Ø.

H2 = forma e número dos “hump” (relevo em circunferência, que mantém na sede o talão do pneu Tubeless na jante).

CONHECER O VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE E CONDUÇÃO

LUZES AVISADORAS E MENSAGENS

EM EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

DADOS TÉCNICOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

Versões	Jantes	Pneus fornecida pela fábrica	Pneus da neve	Roda sobresselente (se previsto)	
				Jante	Pneu
1.2 8v	5 1/2 Jx14H2-ET35(*)	165/65 R14 79 T (*)	165/65 R14 79 Q (M+S) (*)	4J R14-ET43	135/80 R14 84P
	5 1/2 Jx14H2-ET35	175/65 R14 82 T	175/65 R14 82 Q (M+S)		
	6 Jx15H2-ET35 (●)	185/55 R15 82 T (▲)	185/55 R15 82 Q (M+S)	4J R14-ET43	135/80 B14 84M
	6 1/2 Jx16H2-ET35 (●)	195/45 R16 84 T (▲)	195/45 R16 84 Q (M+S)		
1.4 16V	5 1/2 Jx14H2-ET35	175/65 R14 82 H	175/65 R14 82 Q (M+S)	4J R14-ET43	135/80 R14 84P
	6 Jx15H2-ET35 (●)	185/55 R15 82 H (▲)	185/55 R15 82 Q (M+S)		
	6 Jx15H2-ET40	185/55 R15 82 H (▲)	185/55 R15 82 Q (M+S)		
	6 1/2 Jx16H2-ET35 (●)	195/45 R16 84 H (▲)	195/45 R16 84 Q (M+S)	4J R14-ET43	135/80 B14 84M
1.3 Multijet	5 1/2 Jx14H2-ET35	175/65 R14 82 T	175/65 R14 82 Q (M+S)	4J R14-ET43	135/80 R14 84P
	6 Jx15H2-ET35 (●)	185/55 R15 82 T (▲)	185/55 R15 82 Q (M+S)		
	6 1/2 Jx16H2-ET35 (●)	195/45 R16 84 T (▲)	195/45 R16 84 Q (M+S)	4J R14-ET43	135/80 B14 84M

(*) Disponível apenas para versões sem guia eléctrica

(▲) Sem capacidade para montagem de correntes

(●) Jante em liga

PRESSÃO DE ENCHIMENTO A FRIO (bar)

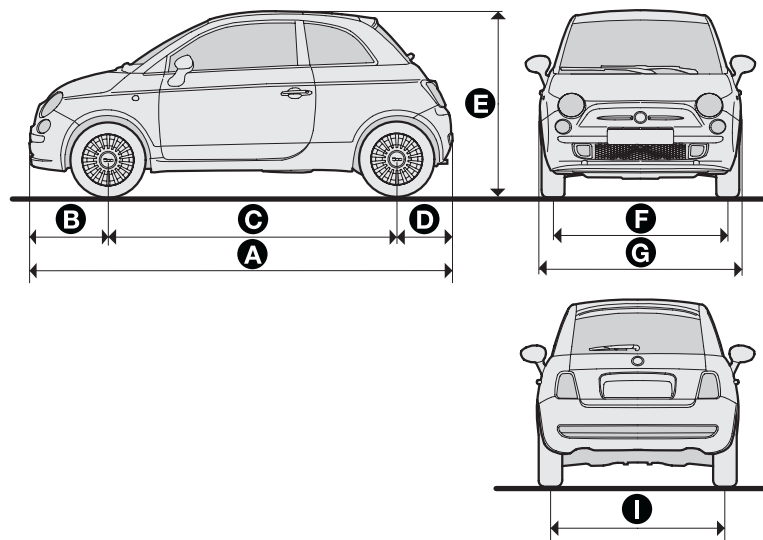
Com o pneu quente o valor da pressão deve ser +0,3 bar em relação ao valor prescrito.

Controlar sempre o valor correcto com o pneu frio.

Pneus	Em média carga		Em plena carga		Roda sobresselente (se previsto)
	Dianteiro	Traseiro	Dianteiro	Traseiro	
165/65 R14 79 T	2,0	2,0	2,2	2,2	2,8
175/65 R14 82 T	2,0 (○)/2,2 (▽)	2,0	2,2 (○)/2,3 (▽)	2,2	
175/65 R14 82 H	2,2	2,0	2,3	2,2	
185/55 R15 82 T	2,2	2,1	2,3	2,3	
185/55 R15 82 H	2,2	2,1	2,3	2,3	
195/45 R16 84 T	2,2	2,1	2,4	2,3	
195/45 R16 84 H	2,2	2,1	2,4	2,3	

(○) Para versões 1.2 8v

(▽) Para versões 1.3 Multijet



DIMENSÕES

As dimensões são expressas em mm e se referem ao veículo equipado com pneus fornecidos pela fábrica.

A altura se entende com o veículo descarregado.

Volume da bagageira

Capacidade com o veículo descarregado (normas V.D.A.) 185 litros

fig. 5

F0S0088m

Versões	A	B	C	D	E	F	G	I
1.2 8v 69 CV	3546	703	2300	543	1488(*)	1413	1627	1407
1.4 16v 100 CV	3546	703	2300	543	1488(*)	1413/1414(▲)	1627	1408
1.3 Multijet 75 CV	3546	703	2300	543	1488(*)	1413	1627	1407

(*) De acordo com a dimensão das jantes, são possíveis pequenas variações de medida.

(▲) Com pneus 195/45 R16

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

RENDIMENTOS

Velocidade máxima admissível depois do primeiro período de uso do veículo em km/h.

1.2 8v 69 CV

160

1.4 16v 100 CV

182

1.3 16v Multijet 75 CV

165

PESOS

Pesos (kg)	I.2 8v 69 CV	I.4 16v 100 CV	I.3 16v Multijet 75 CV
Peso a vazio (com todos os líquidos, depósito de combustível cheio a 90 % e sem equipamento opcional)	865	930	980
Capacidade útil (*) compreendido o condutor:	440	440	440
Cargas máximas admitidas (**)			
– eixo dianteiro:	770	830	830
– eixo traseiro:	640	640	640
– total:	1305	1370	1420
Cargas rebocáveis			
– reboque travado:	800	800	800
– reboque não travado:	400	400	400
Carga máxima na rótula (reboque travado):	60	60	60

- (*) Na presença de equipamentos especiais (tecto de abrir, dispositivo de reboque de atrelado, etc.) o peso sem carga aumenta e consequentemente diminui a capacidade útil, respeitando as cargas máximas admitidas.
- (**) Cargas a não ultrapassar. É da responsabilidade do Utilizador dispor as mercadorias na bagageira e/ou na superfície de carga, respeitando as cargas máximas admitidas.

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

ABASTECIMENTOS

		1.2 8v 69 CV	1.4 16v 100 CV	1.3 16v Multijet 75 CV	Combustíveis indicados e Lubrificantes originais
Depósito de combustível:	litros	35	35	35 (▲)	Gasolina verde sem chumbo não inferior a 95 R.O.N. (▲) Gasóleo para auto-tracção (Especificação EN590)
incluindo uma reserva de:	litros	5	5	5 (▲)	
Sistema de arrefecimento do motor:					Mistura de água destilada e líquido PARAFU UP a 50% (□)
	litros	4,85	4,4	6,3	
Cárter do motor:	litros	2,5	2,75	2,5 (●)	SELENIA K P.E. (●) SELENIA WR P.E.
Cárter do motor e filtro:	litros	2,8	2,90	2,8 (●)	
Cárter da caixa de velocidades/diferencial:	litros	1,65	1,65	1,65	TUTELA CAR TECHNYX
Circuito dos travões hidráulicos:	kg	0,55	0,55	0,55	TUTELA TOP 4
Recipiente do líquido do lava pára-brisas e lava vidro-traseiro:	litros	2,5	2,5	2,5	Mistura de água e líquido TUTELA PROFESSIONAL SC 35

(□) Para condições climáticas particularmente severas, é recomendável utilizar uma mistura de 60% de PARAFU UP e 40% de água desmineralizada.

FLUIDOS E LUBRIFICANTES

PRODUTOS ACONSELHÁVEIS E RESPECTIVAS CARACTERÍSTICAS

Uso	Características qualitativas dos fluidos e lubrificantes para um correcto funcionamento do veículo	Fluidos e lubrificantes originais	Intervalo de substituição
Lubrificantes para motores a gasolina	Lubrificantes sintéticos com graduação SAE 5W-40 ACEA C3. Qualificação FIAT 9.55535-S2 .	SELENIA K P.E. Contractual Technical Reference N° F603.C07	Conforme o Plano de Manutenção Programada
Lubrificantes para motores a gasóleo (versões I.3 Multijet)	Lubrificantes sintéticos com graduação SAE 5W- 30. Qualificação FIAT 9.55535-SI .	SELENIA WR P.E. Contractual Technical Reference N° F510.D07	Conforme o Plano de Manutenção Programada

Para os motores diesel, em caso de emergência aonde não estejam disponíveis os produtos originais, são aceites lubrificantes com prestações mínimas ACEA C2; neste caso não são garantidas as prestações óptimas do motor e recomenda-se apenas possível a substituição com os lubrificantes aconselhados junto à Rede de Assistência Fiat.

A utilização dos produtos com características inferiores em relação a ACEA C3 e ACEA C2 poderia provocar danos no motor que não são abrangidos pela garantia.

Para condições climáticas particularmente severas, solicitar à Rede de Assistência Fiat o produto adequado da gama **Selenia**.

CONHECER O
VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

EM
EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

DADOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

Uso	Características qualitativas dos fluidos e lubrificantes para um correcto funcionamento do veículo	Fluidos e lubrificantes	Aplicações originais
Lubrificantes e massas lubrificantes para a transmissão do motor	Lubrificante sintético com graduação SAE 75W- 85 Supera as especificações API GL4 PLUS, FIAT 9.55550	TUTELA CAR TECHNIX Contractual Technical Reference N° F010.B05	Caixa de velocidades e diferencial mecânico
	Massa de dissulfureto de molibdénio, resistente a altas temperaturas. Consistência N.L.G.I. 1-2	TUTELA ALL STAR Contractual Technical Reference N° F702.G07	Junções homocinéticas lado roda
	Massa sintética à base de óleos poliureia para altas temperaturas. Consistência N.L.G.I.2.	TUTELA STAR 325 Contractual Technical Reference N° F301.D03	Junções homocinéticas lado diferencial
Líquido para os travões	Fluido sintético FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925 SAE J1704, CUNA NC 956- 01	TUTELA TOP 4 Contractual Technical Reference N° F001.A93	Travões hidráulicos e comandos hidráulicos da embraiagem
Protector para radiadores	Protector com acção anti-congelante de cor vermelha para sistemas de arrefecimento a base de glicol monoe-tilénico inibido com formulação orgânica baseada na tecnologia O.A.T. Supera as especificações CUNA NC 956-16, ASTM D 3306	PARAFU UP (*) Contractual Technical Reference N° F101.M01	Circuitos de arrefecimento percentagem de utilização: 50% água desmineralizada 50% PARAFU UP (□)
Líquido para o lava pára-brisas/lava vidro-traseiro	Mistura de álcoois, água e tensio-activos CUNA NC 956-II	TUTELA PROFESSIONAL SC 35 Contractual Technical Reference N° F201.D02	Deve ser utilizado puro ou diluído nos sistemas limpa/ lava pára-brisas
Aditivo para gasóleo	Aditivo para gasóleo com acção protectora para motores Diesel	TUTELA DIESEL ART Contractual Technical Reference N° F601.L06	A misturar ao gasóleo (25 cm3 por cada 10 litros)

(*) AVISO Não atestar nem misturar com outros líquidos de características diferentes das descritas.

(□) Para condições climáticas particularmente severas, recomenda-se uma mistura de 60% de PARAFU UP e 40% de água desmineralizada.

CONSUMO DE COMBUSTÍVEL

Os valores de consumo combustível, indicados nas seguintes tabelas, são determinados em base de provas homologativas prescritas pelas especificações das Directrizes Europeias.

Para a detecção do consumo são efectuadas os seguintes procedimentos:

- ciclo urbano: começa com um arranque a frio, portanto, é efectuada uma condução que simula o uso de circulação urbana do veículo;

- ciclo extra-urbano: é efectuada uma condução que simula o uso de circulação extra-urbana do veículo com frequentes acelerações em todas as velocidades; a velocidade de percurso varia de 0 a 120 km/h;

- consumo combinado: é determinado considerando cerca de 37% do ciclo urbano e cerca de 63% do ciclo extra-urbano.

AVISO Tipo de percurso, situações de tráfego, condições atmosféricas, estilo de condução, estado geral do veículo, nível de preparação/equipamentos/acessórios, uso do climatizador, carga do veículo, presença de porta-bagagens no tecto, outras situações que penalizam a penetração aerodinâmica ou a resistência ao avanço, podem levar a valores de consumo diversos daqueles detectados.

Consumos conforme a directiva 2004/3/CE (litros x 100 km)

Versões	Urbano	Extra-urbano	Combinado
1.2 8v 69 CV	6,4	4,3	5,1
1.4 16v 100 CV	8,2	5,2	6,3
1.3 16v Multijet 75 CV	5,3	3,6	4,2

CONHECER O VEÍCULO

SEGURANÇA

ARRANQUE E CONDUÇÃO

LUZES AVISADORAS E MENSAGENS

EM EMERGÊNCIA

MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

DADOS TÉCNICOS

ÍNDICE ALFABÉTICO

EMISSIONES DE CO₂

Os valores de emissão de CO₂, ilustrados na seguinte tabela, referem-se ao consumo combinado.

Versões

Emissões de CO₂
segundo a directiva 2004/3/CE (g/km)

1.2 8v 69 CV

119

1.4 16v 100 CV

149

1.3 16v Multijet 75 CV

110

DECLARATION OF CONFORMITY

Directive 99/5/EC (R&TTED)

Manufacturer or
Authorized representative: Delphi Deutschland GmbH

Address: Wiehlpuhl 4
D-51766 Engelskirchen
Germany

We declare on our sole responsibility, that the following product:

Kind of equipment: Vehicle Immobilizier

Type-designation: FI2-125 kHz

is in compliance with the essential requirements of §3 of the R&TTED.

- Health and safety requirements pursuant to §3(1)a:
Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
EN60950-1:2001
- Protection requirements concerning EMC §3(1)b:
Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
2006/28/EC

- Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum §3(2)
Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
ETSI-EN 300 330-2 V1.3.1 (2006-04)

DELPHI

Deutschland GmbH
Body & Security Electronics
Wiehlpuhl 4 • 51766 Engelskirchen
Telefon 02261 / 974-0
Telefax 02262 / 6003

Wiehl, 2007-04-20
place and date of issue

Cyrille Emelianoff
(European Businessline Director C+S)

ÍNDICE
ALFABÉTICO

DADOS
TÉCNICOS

MANUTENÇÃO
DO VEÍCULO

EM
EMERGÊNCIA

LUZES
AVISADORAS
E MENSAGENS

ARRANQUE
E CONDUÇÃO

SEGURANÇA

CONHECER O
VEÍCULO

ÍNDICE ALFABÉTICO

A bastecimentos	160	– desligar o motor	84	– características técnicas	152
ABS	53	Arranque e condução	81	Capot do motor	49
Acessórios comprados pelo utilizador	62	ASR	56	Carroçaria	144
Airbag	75	Auto-rádio	61	– código das versões	149
– airbag frontal do lado do condutor	76	B agageira	46	– garantia	145
– airbag frontal do lado do passageiro	76	– abertura	46	– manutenção	145
– laterais Side bag- Window bag	77-78	– fecho	47	– protecção	144
Alimentação	152	– ampliação	48	Chassis (marcação)	149
Alinhamento das rodas	154	Bancos	23	Chave com telecomando	5
Ampliação da bagageira	48	– limpeza	177	– pedido de telecomandos suplementares	7
Apoios para a cabeça	24	Bancos traseiros deslizantes	146	– substituição da pilha	7
Aquecimento e ventilação	28	Bateria	139	Chave mecânica	5
Arranque do motor	82	– conselhos úteis	140	Cintos de segurança	65
– arranque com bateria auxiliar	102	– controlo do estado de carga	139	– avisos gerais	67
– arranque com manobras de inércia	103	– recarga da bateria	127	– utilização	66
– dispositivo de arranque	8	– substituição	139	– limitadores de carga	67
– procedimento para as versões a gasolina	82	Bloqueio da direcção	8	– pré-tensores	67
– procedimento para versões a Diesel	83	Botões de comando	37	Circulação de ar	28-29-31
– aquecimento do motor depois do arranque	83	C adeirinhas "tipo Isofix"	73	Climatizador automático	31
		Cadeirinhas (idoneidade para o uso)	72	Climatizador manual	29
		Caixa de velocidades	85	Code Card	5
		– uso da caixa de velocidades manual	85	Comandos	37
				Combustível	160
				– capacidade do depósito	160

– consumo de combustível	163	EBD (sistema)	54	Filtro anti-pólen	139
– indicador do nível	11	Economia de combustível	85	Filtro do ar	139
– abastecimento	160	Em emergência	101	Fix & Go (kit de reparação rápida) .	110
– sistema de corte de combustível	38	Embraçagem	154	Fluidos e lubrificantes	161
Compartimento do motor (lavagem)	146	Emissões de CO2	164	Follow me home (dispositivo)	35
Compartimento para objectos	39	EOBD (sistema)	57	Fusíveis (substituição)	122
Compartimentos para copos	40	Equipamentos internos	39	G rande inactividade do veículo	89
Compartimento para objectos	40	Escovas do limpa pára-brisas e limpa-vidros traseiro	143	Grande inactividade do veículo	89
Consumos	163	ESP (sistema)	54	H ill Holder (sistema)	55
– combustível	163	Espelhos retrovisores	26	I nactividade do veículo	89
– óleo do motor	136	– eléctricos	26	Inactividade do veículo	89
Conta-rotações	11	– externos	26	Indicador de velocidade (taquímetro)	11
Correntes para neve	89	– interno	26	Indicador de velocidade (taquímetro)	11
Corte de combustível (sistema)	38	Estacionado	84	Indicador do líquido de arrefecimento do motor	11
Crianças (transporte em segurança)	69	Etiquetas	148	Indicador do nível de combustível ..	11
D ados para a identificação	148	– dados de identificação	148	Indicadores de direcção	34
Dados técnicos	147	– pintura da carroçaria	148	– comando	34
Destrancagem das portas	43	F aróis	51	– substituição lâmpada dianteira ...	117
Dimensões	157	– corrector de alinhamento dos faróis	52	– substituição lâmpada lateral	118
Direcção	153	– orientação do feixe luminoso	51	– substituição lâmpada traseira	119
Direcção assistida eléctrica "Dualdrive"	57	– orientação do farol de nevoeiro dianteiro	52	Instrumentos de bordo	9
Display multifuncional e display multifuncional ajustável	12	– regulação dos faróis no exterior	52	Intermitências	34
Dispositivo de arranque	8	Fecho centralizado	43	Internos	146
Dualdrive (direcção assistida eléctrica)	57	Fiat CODE (o sistema)	4	Isqueiro	39

Jantes das rodas	154
– leitura correcta da jante	154

Lâmpada (substituição de uma)	114
– indicações gerais	114
– tipos de lâmpadas	115

Lava pára-brisas	35
Lava vidro traseiro	36
Lavagem inteligente	35

Levantamento do veículo	128
-------------------------------	-----

Limitadores de carga	67
----------------------------	----

Limpa pára-brisas	35
– escovas	143
– pulverizadores	144

Limpa vidro-traseiro	35
----------------------------	----

Limpeza dos vidros	143
--------------------------	-----

Luz da bagageira	46
------------------------	----

Luzes avisadoras e mensagens	91
------------------------------------	----

Luzes de emergência	37
---------------------------	----

Luzes de marcha-atrás	119
-----------------------------	-----

Luzes de matrícula	120
--------------------------	-----

Luzes de mínimos	34
------------------------	----

Luzes de nevoeiro traseiras	38
– botão de comando	38

Luzes diurnas	34
---------------------	----

Luzes do farol de nevoeiro	37
---------------------------------	----

– botão de comando	37-38
– substituição lâmpada	119

Luzes do tecto	36
----------------------	----

– dianteiras	36
--------------------	----

– bagageira	46
-------------------	----

Luzes do tecto	36
----------------------	----

– substituição lâmpadas	120
-------------------------------	-----

Luzes externas	34
----------------------	----

Macaco	105
---------------------	-----

Manutenção do veículo	129
-----------------------------	-----

– sistema de climatização	29-31
---------------------------------	-------

– controlos periódicos	133
------------------------------	-----

– manutenção programada	130
-------------------------------	-----

– plano de manutenção programada	131
---	-----

– utilização severa do veículo	133
--------------------------------------	-----

Máximos	34
---------------	----

– intermitências	34
------------------------	----

Médios	34
--------------	----

Motor	151
-------------	-----

– código de identificação	150
---------------------------------	-----

– dados característicos	151
-------------------------------	-----

– marcação	149
------------------	-----

MSR (sistema)	56
---------------------	----

Níveis	134
---------------------	-----

Nível do líquido do lava-vidros/ lava vidro-traseiro	137
---	-----

Nível do líquido do sistema de arrefeci- mento do motor	137
--	-----

Nível do líquido dos travões	138
------------------------------------	-----

Nível do óleo do motor	136
------------------------------	-----

Óleo do motor

– consumo	136
– verificação do nível	136

Painel de instrumentos	3
-------------------------------------	---

Painel de instrumentos	9
------------------------------	---

Palas para o sol	39
------------------------	----

Pesos	159
-------------	-----

Pintura	145
---------------	-----

Pneus	156
-------------	-----

– fornecidos	156
--------------------	-----

– de neve	156
-----------------	-----

– leitura correcta do pneu	154
----------------------------------	-----

– pressão de enchimento	156
-------------------------------	-----

Porta da bagageira	45
--------------------------	----

Porta-bagagens/porta-esquis	51
-----------------------------------	----

Portas	43
--------------	----

Portinhola do abastecimento de combustível	64
---	----

Pré-instalação para montagem da cadeira para crianças "tipo Isofix"	73
---	----

Pré-instalação para montagem da cadeira para crianças "tipo Isofix"	73
Pressão dos pneus	156
Pré-tensores	67
Protecção do meio ambiente	64
Reboque de atrelados	87
Reboque do veículo	128
Regulação do volante	25
Regulação dos bancos	23
Rendimentos	158
Roda	154
– sobresselente	154
Segurança	65
Sensores de estacionamento	59
Símbolos	4
Sistema ABS	53
Sistema de aquecimento/ventilação	28
Sistema de corte de combustível	38
Sistema EBD	54
Sistema EOBD	57
Sistema ESP	54
Sistema Fiat CODE	4
Sistema Hill Holder	55
Sistema MSR	56
Substituição da roda	104
Suspensão	153

Tampão do depósito de combustível	64
Taquímetro (indicador de velocidade)	11
Taquímetro (indicador de velocidade)	11
Tecto de abrir	41
Telecomando a radiofrequência	165
Tipo Isofix (cadeirinhas)	73
Tomada para a pré-instalação do navegador portátil.....	41
Trancagem das portas	43
Transmissão	152
Transmissores rádio e telemóveis ..	62
Transportar crianças em segurança	69
Travão de mão	84
Travões	153
– características	153
– nível do líquido	138
Trip computer	21
Tubos em borracha	
Uso da caixa de velocidades manual	85
Velas	151
Velocidade máxima	158
Velocidade máxima	158
Ventilação	28

Ventiladores de ar para o habitáculo	27
Verificação dos níveis	134
Vidro traseiro térmico	28-29-31
Vidros (limpeza)	146
Vidros eléctricos	45
Volante (regulação)	25

DISPOSIÇÕES PARA O TRATAMENTO DO VEÍCULO NO FIM DO CICLO DE VIDA

Há anos, a Fiat desenvolve um empenho global para o cuidado e respeito pelo Ambiente através do melhoramento contínuo dos processos produtivos e a realização de produtos cada vez mais ecológicos. Para garantir aos clientes o melhor serviço possível respeitando as normas ambientais e em resposta às obrigações da Directiva Europeia 2000/53/EC para os veículos em fim de vida, a Fiat oferece aos seus clientes a possibilidade de entregar o seu próprio veículo (*) no fim do respectivo ciclo de vida, sem custos adicionais.

A Directiva Europeia prevê que a entrega do veículo seja feita sem que o último detentor ou proprietário do próprio veículo incorra em despesas devido ao seu valor de mercado nulo ou negativo. Em particular, em quase todos os países da União Europeia, até 1 de Janeiro de 2007, a eliminação a custo zero aplica-se apenas aos veículos matriculados a partir de 1 de Julho de 2002, enquanto que a partir de 2007 a eliminação a custo zero aplica-se independentemente do ano de matrícula, desde que o veículo contenha os seus componentes essenciais (em particular o motor e carroçaria) e esteja livre de resíduos adicionais.

Para entregar o seu veículo no fim do respectivo ciclo de vida sem custos adicionais, pode dirigir-se aos nossos concessionários ou a um dos centros de recolha e desmantelamento autorizados da Fiat. Esses centros foram cuidadosamente seleccionados para garantir um serviço com padrões adequados para a recolha, o tratamento e a reciclagem dos veículos eliminados com respeito pelo Ambiente.

Poderá encontrar informações sobre os centros de desmantelamento e recolha na rede de concessionários Fiat, telefone para o número verde 00800 3428 0000 ou consulte o sítio da Internet da Fiat.

(*) Veículo para transporte de passageiros, equipado no máximo com nove lugares, para um peso total admissível de 3,5 t



SELÊNIA®

No coração do seu motor.



Ao seu mecânico, peça **SELÊNIA®**

Mudança de óleo? Os peritos aconselham Selènia.

*O motor do seu automóvel nasceu com **Selènia**, a gama de óleos para motor que cumpre as mais exigentes especificações internacionais. Testes adequados e características técnicas elevadas tornam **Selènia** o lubrificante desenvolvido para tornar as prestações do seu motor **seguras e vencedoras**.*

Sempre com a qualidade Selènia, dispõe de uma gama de produtos tecnologicamente avançados:

SELENIA PERFORMER MULTIPOWER

Óleo ideal para a protecção dos motores a gasolina da nova geração, mesmo em condições de utilização climáticas extremas. Garante uma redução dos consumos de combustível (Energy conserving) e é ideal também para as motorizações alternativa.

SELENIA K

É o lubrificante sintético com tecnologia inovadora, que garante aos motores a gasolina melhores partidas a frio e garante a máxima protecção mesmo em condições de uso tipicamente “urbano”.

Graças à sua gradação viscosimétrica 5W-40, e a sua especial formulação, responde de modo mais eficaz aos limites de emissões solicitadas pelas novas normativas

Europeias, e supera as maiores especificações internacionais.

SELENIA WR

Óleo específico para motores diesel, common rail e Multijet. Ideal nos arranques a frio, garante a máxima protecção ao desgaste, controle das touches hidráulicas, redução dos consumos e estabilidade a temperaturas elevadas.

SELENIA DIGITECH

Lubrificante fully synthetic para motores a gasolina e diesel. A sua tecnologia avançada entra no motor para garantir a máxima protecção, redução de consumos e fiabilidade em condições climáticas extremas.

A gama Selènia completa-se com Selenia StAR, Selenia Racing, Selenia 20K Alfa Romeo, Selenia TD, Selenia Performer 5W-40. Para mais informações relativas aos produtos Selènia, consulte o site **www.flselenia.com**.

PRESSÃO DE ENCHIMENTO A FRIO (bar)

Com o pneu quente o valor da pressão deve ser +0,3 bar em relação ao valor prescrito.

Controlar sempre o valor correcto com o pneu frio.

Pneus	Em média carga		Em plena carga		Roda sobresselente (se previsto)
	Dianteiro	Traseiro	Dianteiro	Traseiro	
I65/65 R14 79 T	2,2	2,0	2,2	2,2	2,8
I75/65 R14 82 T	2,2	2,0	2,2	2,2	
I75/65 R14 82 H	2,2	2,0	2,3	2,2	
I85/55 R15 82 T	2,2	2,0	2,3	2,3	
I85/55 R15 82 H	2,2	2,0	2,3	2,3	
I95/45 R16 84 T	2,2	2,0	2,4	2,3	
I95/45 R16 84 H	2,2	2,0	2,4	2,3	

SUBSTITUIÇÃO DO ÓLEO DO MOTOR (litros)

	I.2 8V 69 CV	I.4 16V 100 CV	I.3 16V Multijet 75 CV
Cárter do motor	2,5	2,75	2,5
Cárter do motor e filtro	2,8	2,90	2,8

ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL (litros)

	I.2 8V 69 CV	I.4 16V 100 CV	I.3 16V Multijet 75 CV
Capacidade de reservatório	35	35	35
Reserva	5	5	5

Abastecer os veículos com motor a gasolina somente com gasolina sem chumbo com número de octana (RON) não inferior a 95 (Especificação EN 228)

Abastecer os veículos com motor Diesel somente com gasóleo para auto-tracção (Especificação EN 590)

Los datos contenidos en esta publicación son a título indicativo.
Fiat podrá modificar en cualquier momento los modelos descritos en esta publicación por razones técnicas o comerciales.
El Cliente puede solicitar más información en los concesionarios de la Red de Asistencia Fiat.
Impreso en papel ecológico sin cloro.